

TRST - Na 5. strani
**Železarna: Rim
prižgal zeleno luč**
Pristojni ministrstvu odobrili načrt družbe Arvedi

TRST - Na 6. strani
**Za ezule je bil
Osimo Kobarid**
Pobuda ob obletnici sporazuma

GORICA - Na 12. strani
**36 milijonov
za čistejšo Sočo**
Predstavili načrt čistilne naprave v Štarancu

SLOVENIJA - Napoved slovenskega premierja Mira Cerarja

Ograje na meji



LJUBLJANA - Slovenija bo v prihodnjih dneh postavila na meji s Hrvaško začasne tehnične ovire, tudi ograjo, če bo potrebno. Meja ostaja odprta, a nadzorovana, je včeraj poudaril premier Miro Cerar.

Za preobrat se je vlada odločila po napovedih, da je na poti proti Sloveniji, kot kaže, okoli 30.000 beguncev in tudi število ljudi, ki še naprej prihaja v Grčijo in se nato odpravlja proti srednji in zahodni Evropi, se ne zmanjšuje. Ker naj bi Avstrija po zadnjih informacijah že sporočila, da bo sprejemala po 6000 beguncev dnevno, se lahko zgodi, da bo na tisoče ljudi ostalo v Sloveniji, ob prihodu zime in s tem nizkih temperatur pa lahko pride do humanitarne katastrofe, je odločitev utemeljil Cerar. Po poročanju medijev, ki ga vlada noče komentirati, naj bi nabavali za 120 kilometrov dolgo žično ograjo.

Na 2. strani



Miro Cerar

ANSA

ROJAN - Kulinarična poslastica

Svetovno prvenstvo praženega krompirja



10

Papeževi sporočili v Firencah

FIRENCE - Papež Francišek je na obisku v Firencah poslal v javnost dve sporočili. V Pratu, kjer je leta 2013 v požaru umrlo sedem ljudi, ki so prebivali v delavnici. je pozval oblasti k boju proti izkoriščanju kitajskih delavcev, korupciji in nezakonitim dejavnostim, ki so močno razširjene v nezakonitih delavnicah.

Istočasno se je po polemikah prejšnjih dni odločno zavzel za reformirano italijansko Cerkev, »nemirno« in »ne obsedeno z oblastjo«. Mašo je daroval v polnem nogometnem stadionu Franchi v Firencah.

DEŽELA - Banka Italije o gospodarski rasti v FJK

Počasi, pa vendar

Glavni kazalec okrevanja je izvoz, krep pa se tudi zasebna potrošnja

Deželno gospodarstvo je v prvem polletju letošnjega leta zmerno okrevalo, pomemben dejavnik gospodarske rasti pa ostaja izvoz. V povezavi s skromnim izboljšanjem razmer na trgu dela (na državni ravni) se krepki tudi okrevanje zasebne potrošnje. Še naprej upadajo prihodki v gradbeništvu, vendar pa gradbena podjetja opažajo, da se kriza ne zaostrojuje. Gospodarska rast je odvisna tudi od kreditiranja podjetij, pri čemer je zaznati večjo bančno aktivnost pri odobranju posojil, je včeraj na srečanju z novinarji ocenil direktor tržškega sedeža Banke Italije Giuseppe Manitta.

Na 4. strani



PROSEK
Danes
višek
martinovanja



PROSEK - Letošnje šestdnevno martinovanje bo doseгло danes, na dan vaškega zavetnika, višek. Že v jutranjih urah bo sta po vaških ulicah in na Kržadi zaživela tradicionalni sejem in sejem Okusov sv. Martina, popoldne bo razstava in pokušnja vin domačih pridelovalcev, po slovesni sveti maši v cerkvi, ki nosi po vaškem patronu ime pa bo v Kulturnem domu Prosek-Kontovel nagrajevanje najboljših vin in natečaja Pričevanja.

Na 7. strani

Umrli Helmut Schmidt

Na 3. strani

Prižgi me - nova svetila
Christiana Siskovica

Na 11. strani

Pribežniki: goriški
župan pisal ministru

Na 12. strani

Števerjanski otroci
prepevajo že 40 let

Na 13. strani

Daniel Batich (Jadran):
»Operacija bo konec
novembra v Milanu«

Na 19. strani

**slovensko
stalno
gledališče** SEZONA 2015/16

Lot Vekemans
**ISMENA, NJENA
SESTRA**
režiser Igor Pison

v petek, 13. novembra, ob 20.30 (premiera)
ponovitve se nadaljujejo do 12. decembra
v Klubskem prostoru
z italijanskimi nadnapisi
zaradi omejenega števila sedežev je
rezervacija obvezna!

BLAGAJNA SSG:
od ponedeljka do petka 10.00-15.00
040 2452616/ brezplačna številka 800214302
www.teaterssg.com

**DRUŠTVENA
GOSTILNA
NA PROSEKU**

Slavica Brankovič

DOMAČA KRAŠKA KUHINJA
TESTENINE IN MESNE JEDI

SRBSKA KUHINJA
MESO NA ŽARU

CVRTI KALAMARI

PROSEK 280
TEL. 040 225039



BEGUNSKA KRIZA - Vlada se je odločila za postavitev »tehničnih« ovir ob meji

Cerar: Slovenija se »lahko že jutri« sooči z izjemnim navalom ljudi



Slovenske oblasti v prihodnjih dneh pričakujejo nov naval beguncev

ANSA

LJUBLJANA - Slovenija bo že danes začela postavljati na meji s Hrvaškočasne tehnične ovire, tudi ograjo, če bo potrebno. Meja ostaja odprta, a nadzorovana, je poudaril premier Miro Cerar.

Izključni namen ovir bo namreč usmerjanje prehoda beguncev, je pojasnil. Cerar je spomnil, da je na poti proti Sloveniji okoli 30.000 beguncev in tudi število ljudi, ki še naprej prihaja v Grčijo in se nato odpravljajo proti srednji in zahodni Evropi, se ne zmanjšuje.

Ob tem pa se zaveže iz Bruslja za varovanje zunanje meje EU ne uresničujejo. Gre torej za situacijo, v kateri se Slovenija »lahko že jutri« sooči z izjemnim navalom ljudi, je poudaril Cerar. Hkrati pa je Avstrija po njegovih zadnjih informacijah že sporočila, da bo sprejemala po 6000 beguncev dnevno, podobno bo po besedah premierja ravnala Nemčija.

Zaradi tega se lahko zgodi, da bo na tisoče ljudi ostalo v Sloveniji, ob prihodu zime in s tem nizkih temperatur pa lahko pride do humanitarne katastrofe, je dejal, saj jim pristojni ne bodo mogli zagotoviti dovolj bivalnih namestitev, hrane, pijače, obleke in oskrbe. Tak zamašek lahko pripelje tudi do ogrožanja varnosti v Sloveniji, je opozoril.

«Kot človeku mi je težko, ko se odločam o tem, da bomo postavljali določene tehnične ovire, nikakor si ne želim Evrope, ki bi se spet zapirala z mejami. Ampak kot predsednik vlade moram prevzeti odgovornost, da se zagotovi nadzorovan pretok beguncev, da preprečimo humanitarne katastrofe ter zagotovimo varnost,» je Cerar dejal na novinarski konferenci.

Namen tehničnih ovir bo preprečevanje razpršenosti in usmerjanje ljudi na vstopne točke, pravi Cerar. Kdaj in kje jih bo Slovenija začela postavljati, premier ni želel povedati. Sicer naj bi Slovenija po poročanju nekaterih medijev že nabavila okoli 120 kilometrov žičnate ograje.

Skupaj s postavljanjem tehničnih ovir se država po besedah Cerarja trudi povečati zmogljivosti za začasen sprejem migrantov, predvsem prostorov, ki so ogrevani, pri čemer pa premier izpostavlja, da ima dvomilijonska država omejene zmožnosti. Cerar je tudi zatrdil, da se je Slovenija za ta korak odločila sama in ne pod pritiskom Evropske unije.

IZPOSOJENI KOMENTAR

V logiki ograj

Slovenija bo v prihodnjih dneh na južni meji postavila tehnične ovire, tudi ograjo, če bo treba, je sporočil premier Miro Cerar. To pomeni dvoje. Prvič, da Slovenija počasi s svojih ramen snema pretežno begunsko breme, ki bremeni tudi notranje-politično ravnotežje, piše Janez Markeš v Delu.

Drugič, da se na sinhroniziran način končuje evropska pripravljenost k polni odprtosti do begunskega pritoka z Bližnjega vzhoda.

Težko bi dvomili, da Slovenija svoje meje simbolno zapira s privoljenjem Nemčije oz. Avstrije. Tako lahko v kratkem tudi predvidimo zaostreno politiko v obeh severnih »šengenskih« sosedah. Uradni razlog, češ da se po stavki grških ladjarjev sprošča večji kontingent beguncev, je verjetno plod medijskega spina in priprave javnosti na omejevalna dejanja. Tudi predhodne izjave predsedni-



ka Pahorja, ki so doživele hudo kritiko nekaterih društev in predstavnikov kritične javnosti, kažejo na pripravljanje javnosti na ovire, ograje, omejevanje in ustavljanje beguncev.

Oči so torej uprte v Nemčijo, nemški notranji minister de Maziere poziva k omejitvam pri podeljevanju begunskih pravic in kritizira ignoranco preostalega dela Evrope do tega vprašanja. V Nemčiji se očitno izčrpa notranjepolitična toleranca. Vzporedna zanimivost: David Cameron je EU v imenu Velike Britanije postavil štiri politične zahteve kot pogoj, da njegova država ne izstopi iz EU. Preslikal je signal postavitve ograje do Evrope, podobno kot jo Evropa postavlja do beguncev, piše komentator. (STA)

Janez Markeš/Delo

Erjavec: Italija nam bo pomagala

RIM - Slovenski zunanji minister Karl Erjavec je sogovornike v Rimu včeraj seznanil z dogajanjem glede begunske krize v Sloveniji. Zatrdil jim je, da postavljanje ograje na meji s Hrvaško ne pomeni zapiranja meje, in od njih dobil zagotovilo o pomoči. Erjavec sicer, kot je dejal, ne pričakuje kakšne večje spremembe v ravnanju Avstrije in Nemčije. V dobro uro trajajočem pogovoru z italijanskim kolegom Paolom Gentilonijem je Erjavec, kot je povedal za STA, orisal situacijo v Sloveniji, kjer v prihodnjih dneh pričakujemo okrepljen begunski val.

Italija je sicer Sloveniji pripravljena pomagati pri soočanju z begunskim pritiskom in nam bo zagotovila tako pomoč policistov oz. karabinjerjev kot materialno pomoč, je povedal Gentiloni. Pri napotitvi karabinjerjev obstaja še nek pravni problem, ki pa ga bomo skušali v kratkem rešiti, je pojasnil Erjavec. Gentiloni je obenem pohvalil ravnanje Slovenije v begunski krizi in se ji zahvalil za njen prispevek v operaciji Sophia, v kateri sodeluje vojaška ladja Triglav.

Različne reakcije v Sloveniji

LJUBLJANA - Del opozicije vladno napoved o postavitvi tehničnih sredstev oz. morebitne ograje na meji s Hrvaško sicer ocenjuje kot logično, a nepopolno. Zlasti v SDS opozarjajo, da je odločitev prišla prepozno, v NSi pa, da je postavitev ograje šele polovica ukrepa. Druga je, po besedah poslanca Mateja Tonina, zagotovitev osebja, ki bo zagotavljalo, da bo ograja sploh opravljala svojo funkcijo. Medtem so v levičarski ZL prepričani, da je to neprimeren in protihumanitaran ukrep. Vodja poslancev ZL Luka Mesec meni, da se je povsod izkazalo, da nimamo opravka z varnostno, pač pa z organizacijsko, logistično in humanitarno razsežnostjo begunskega vprašanja.

Avstrija in Nemčija pohvalili Slovenijo

DUNAJ - Avstrijska notranja ministrica Johanna Mikl-Leitner je pozdravila odločitev Slovenije, da zaradi pričakovanega večjega vala beguncev na meji s Hrvaško postavi tehnične ovire. »Vedno sem trdila, da mora biti glavni cilj zaščita naših zunanjih meja. Schengenski sistem stoji in pade z varovanjem schengenske zunanje meje,« je opozorila avstrijska ministrica.

Nemška kanclerka Angela Merkel je EU pozvala, naj zavaruje svoje zunanje meje, da bi upočasnila migrantske tokove, saj tako Sloveniji ne bi bilo treba zaostriti nadzora na meji s Hrvaško. Situacija v Sloveniji po mnenju Merklove nakazuje na potrebo po skupni evropski rešitvi, kar pa pomeni zaščito zunanjih meja.

Berlin spreminja politiko do Sircev

BERLIN - Nemčija namerava sirske prosilce za azil v skladu z dublinsko uredbo vračati v druge države članice EU, preko katerih so prišli, z izjemo Grčije. Potem ko je v Nemčijo letos prispelo že blizu 800.000 beguncev in migrantov, do konca leta pa jih pričakujejo milijon, so se v Berlinu očitno odločili za drugačen pristop. Pri vsakem prosilcu za azil bodo preučili, ali je ta pred prihodom v Nemčijo vstopil še v kakšno drugo državo članico EU. Če je temu tako, ga je treba vrniti v to državo, so povedali. Vračanje ljudi v druge članice EU je v trenutnih razmerah oz. na kratek rok problematično, saj jih te države večinoma niso registrirale.

V Bruselj po denar za kritje stroškov

BRUSELJ - Slovenski finančni minister Dušan Mramor je včeraj v Bruslju dobil zagotovila o popolni prožnosti evropskega proračuna pri pokrivanju stroškov begunske krize. Slovenija pričakuje iz skupne evropske ovojnice za begunsko krizo oziroma migracije v vrednosti 9,2 milijarde evrov za leti 2015 in 2016 tudi še določeno pomoč.

ITALIJA - Predsednik vlade obiskal Milan

»Expo odraz našega prepороda«

Giuseppe Sala v igri za županskega kandidata, ki ga bo leva sredina izbrala na primarnih volitvah



Predsednik vlade Matteo Renzi včeraj v Milanu

ANSA

MILAN - Predsednik vlade Matteo Renzi je včeraj obiskal Milan iz dveh razlogov. Da bi še enkrat pohvalili prav kar zaključeni Expo, in da bi prepričal njegovega komisarja Giuseppeja Salo, da kandidira na spomladanskih občinskih volitvah. Sala je kandidaturu dejansko že sprejel, moral pa je najbrž čez »rešeto« primarnih volitev v levi sredini, ki so sklicane za drugo polovico februarja. Renzi je nekaj časa prepričeval aktualnega župana Giuliana Pisapia, naj spet kandidira. Očitno zaman, od tod podpora Sali, ki nima v žepu nobene strankarske izkaznice.

Renzi je prepričan, da je treba območje svetovne razstave smotrno izkoristiti. In to ne samo za potrebe Milana, temveč tudi Italije, saj je prav Expo po njegovem podoba italijanskega prepороda. »Italija je kulturna svetovna velesila, ki pa tega ne zna ali noče izkoristiti,« je potožil predsednik vlade in vodja Demokratske stranke. Renzi je tudi povedal, da so Italijo glede Expa pohvalili vsi najvidnejši evropski voditelji, od Angele Merkel do Davida Camerona. Dodal je, da je Italija pripravljena investirati kar 150 milijonov evrov za milanski svetovni center za genotiko.

Premier se je za uspeh svetovne razstave zahvalil županu Pisapii, predsedniku Lombardije Robertu Maroni, predvsem pa komisarju Sali. »O komisarju bi dodal še nekaj, a za to bo še čas,« je pojasnil Renzi, ki je imel seveda v mislih bitko za milanski župana. Ministrski predsednik ni ravno velik pristaš primarnih volitev, težko pa se jim bo izognil, tudi zato, ker je njihov glavni pobudnik sedanjí župan Pisapia. Slednji si je pred štirimi leti izbral kandidaturu prav z zmago na notranjih volitvah v levi sredini.

Ceprav je Renzi pred časom dal razumeti, da se ne bo osebno ukvarjal z upravnimi volitvami, se bo moral z njimi soočiti. Predvsem v Milanu in v Rimu. V glavnem mestu Lombardije bi morebitna kandidatura Sale pognala veter v jadra levi sredini, ki je sicer tam na oblasti od zadnjih volitev leta 2012. Za Renzija in njegovo Demokratsko stranko pa je položaj dosti bolj zahteven in zapleten v Rimu, kjer bodo volitve po odhodu župana Ignazia Marina predčasne. Volilne ankete DS in levi sredini kažejo precej slabo, zato se Renzi nagiba, da bi župansko kandidaturu ponudil predsedniku Lacija Nicoli Zingarettiju.



LONDON - Pogoji Velike Britanije za vztrajanje v Evropski uniji

Cameron izsiljuje evropske partnerje

Če dogovora ne bo, bo britanski premier na referendumu podprl »brexit«

LONDON - Britanski premier David Cameron je objavil štiri cilje za reformo Evropske unije, ki naj bi zagotovila, da Velika Britanija ostane njena članica. Cilje je podrobneje opredelil v pismu predsedniku Evropskega sveta Donaldu Tusku, ocenil pa je, da ne gre za »nemogočo nalogo«. Pismo Tusku bo podlaga za razpravo med ostalimi voditelji članic EU. »Reformiranje britanskega članstva v EU bo velika, a ne nemogoča naloga,« je dejal britanski premier.

V govoru v Chatham Housu v Londonu je izrazil prepričanje, da mu bo uspelo doseči dogovor, ki bo ustrezal tako Veliki Britaniji kot ostalim partnericam v EU. Če pa dogovora ne bo, pa bodo v Londonu »znova premislili« o članstvu v EU in bo tudi sam podprl »brexit«.

Cameron je med štirimi cilji izpostavil zaščito enotnega trga, vzpodbujanje konkurenčnosti, izvzetje Velike Britanije iz poglobljanja unije skupaj s krepitvijo vloge nacionalnih parlamentov ter omejevanje pravic za prišleke iz drugih članic, ki naj ne bi mogli več koristiti določenih socialnih pravic ali davčnih olajšav.

Cameron je pred letošnjo ponovno izvolitvijo na čelo britanske vlade napovedoval, da bo izpogajal spremembo pogojev sodelovanja Velike Britanije v EU in da bodo nato o tem in nadaljnjem članstvu v uniji Britanci odločali na referendumu do konca leta 2017.

Včeraj je med drugim zatrdil, da še enega referenduma o članstvu Velike Bri-

tanije v EU ne bo. »To bo velika odločitev za našo državo. Morda celo največja v času našega življenja,« je dejal.

Zavzel se je tudi za večji nadzor nad pravico do prostega pretoka oseb med 28 članicami EU. »Kot smo videli tako spektakularno po vsej Evropi z migrantsko krizo, potrebujejo države več nadzora za soočanje s pritiski ljudi, ki prihajajo,« je dejal in menil, da so »trenutno ti pritiski preveliki.«

Britanci verjamejo v odprto gospodarstvo, »vendar pa moramo imeti možnost soočiti se s pritiski, ki jih prost pretok

ljudi prinaša - na naše šole, bolnišnice in javne službe«. Kot predlaga Cameron, bi določena javna sredstva in subvencije državljanji iz drugih članic EU lahko koristili še po štirih le-

tih od prihoda na Otok.

Poudaril je, da ne gre za boj proti konceptu prostega pretoka delovne sile, ki je ob svobodnem pretoku blaga in kapitala temeljni steber evropskega enotnega trga. Vendar pa je treba omejiti zahteve migrantov po socialnih prejemkih. Kar 43 odstotkov prišlekov iz drugih članic EU namreč v prvih štirih letih vsaj določeno obdobje prejema socialno pomoč, ugotavlja jo v Londonu.

Izrekel se je tudi proti »vse tesnejšemu povezovanju« med članicami, saj da to ni več zadeva, ki bi zanimala Veliko Britanijo. V tej luči se je zavzel še, da bi morale biti članice EU, ki so ohranile lastno valuto, obravnavane enako kot članice evr-

skega območja. Če bi bile države zunaj območja enotne valute »potisnjene ob rob in preglasovane, potem to ne bi bil več klub za nas«.

V povezavi z nasprotovanjem poglobljanja integracije je predlagal še, da bi tudi skupina nacionalnih parlamentov imela možnost blokade kakega evropskega ukrepa. Ne bi pa imel te možnosti parlament posamezne države, je predlagal Cameron.

Cameron je cilje reforme EU objavil skoraj tri leta po tem, ko je po pritiskih evroskeptikov v lastni konservativni stranki in evroskeptične stranke UKIP napovedal referendum o tem, ali naj Velika Britanija ostane v EU ali ne.

Vendar pa so bili odnosi Otoka z Brusljem turbulentni še precej pred Cameronovim vodenjem britanske vlade. Že ko se Velika Britanija leta 1973 pridružila tedanji Evropski gospodarski skupnosti, ni sodelovala pri več pomembnejših skupnih politikah. Premierka Margaret Thatcher, ki je postala ikona evroskeptikov, je leta 1984 z zahtevami po »vrnitvi denarja« dosegla znameniti britanski rabat. Britanija pa se leta 2002 tudi ni priključila evrskemu območju in je obdržala svoj funt.

Ob letošnjih volitvah maja je Cameron potem napovedal, da bodo referendum o »brexitu« izvedli do konca leta 2017. Po ocenah opazovalcev pa bi bil lahko celo že prihodnje leto, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

V Bruslju sicer ne odklanjajo Cameronovih predlogov, vendar pa opozarjajo, da so nekateri zelo problematični, zlasti glede prostega pretoka delovne sile.

Kot se je v Bruslju odzval glavni govorec Evropske komisije Margaritis Schi-

David Cameron

ANSA



nas, je več elementov britanskih predlogov povsem možnih in uresničljivih. »Kot na primer povečevanje vloge nacionalnih parlamentov ali pa nekatera vprašanja, ki so težka, kot so odnosi med članicami evrskega območja, in tistimi, ki niso,« je dejal.

»Nekatere zadeve pa so močno problematične, saj zadevajo temeljne svobosčine našega notranjega trga. Neposredna diskriminacija med državljani EU je v tej kategoriji,« je še dejal Schinas.

Predsednik Evropskega sveta Tusk pa je na Twitterju zapisal, da se bodo pogovori glede britanskih predlogov začeli prihodnji teden. Začel bo dvostranske pogovore s članicami in tudi z Evropskim parlamentom na to temo, je napovedal.

Prvi resnejši pogovori o Cameronovih predlogih se bodo po napovedih AFP začeli na decembrskem vrhu EU. Toda kot je danes nakazal tudi Schinas, bo to šele začetek pogajanj. Tudi v Londonu še ne pričakujejo dogovora že tako zgodaj, je povedal britanski minister za evropske zadeve David Lidington.

Nadškof Uran se lahko vrne v Slovenijo

LJUBLJANA - Apostolski nuncij Juliusz Janusz je Nadškofijo Ljubljana obvestil, da je upokojeni nadškof Alojz Uran od Svetega sedeža prejel dovoljenje, da se po bivanju v tujini lahko vrne v Slovenijo, so sporočili s Slovenske škofovske konference. Kot so zapisali, bo nadškof Uran glede na svoje zdravstveno stanje v dogovoru z ljubljanskim nadškofom opravljal različne pastoralne dejavnosti in pomagal pri življenju lokalne Cerkve. Dodali so, da so njegove vrnitve iskreno veseli in mu želijo čimprejšnjega okrevanja. Uran je novembra 2009 nepričakovano odstopil, uradno iz zdravstvenih razlogov, kasneje pa se je izvedelo, da je od Svetega sedeža dobil navodilo, naj se umakne iz javnega življenja. Po dekretu Kongregacije za škofo v Rimu je moral kasneje zapustiti Slovenijo ter je živel in deloval v Trstu.

Umrli francoski filozof Andre Glucksmann

PARIZ - V 79. letu starosti je umrl francoski filozof Andre Glucksmann. Eden najvidnejših sodobnih francoskih filozofov je bil, preden se je v svojih polemičnih zapisih začel boriti proti vsakršni obliki diktature in totalitarizma, prepričan marksist in maoistični levičar. V 70. letih minulega stoletja se je pridružil novim filozofom. Pod njihovim vplivom je radikalno obrnil hrbet komunizmu. Po izidu knjige ruskega pisatelja Aleksandra Solženicina Arhipelag Gulag, ki je predvsem v Franciji mnoge zagrizene levičarje spreobrnil v desničarje, je objavil knjigo La Cuisine le Mangeur d'Hommes (Kuharica in ljudožerec), v kateri je obracun s stalinističnim in marksističnim sistemom. Od tedaj se je v vseh svojih delih boril proti vsakršni obliki totalitarizmov. Postal je zagovornik človekovih pravic in demokracije.

Glucksmann je izviral iz judovske družine s koreninami v Vzhodni Evropi, ki je emigrirala v Francijo. Rodil se je leta 1937 v bližini Pariza, kamor so njegovi starši pobegnili iz Nemčije. Študiral je v Lyonu.

30. novembra stavka pilotov slovenske Adrie Airways

BRNIK - Piloti slovenskega letalskega prevoznika Adria Airways so za 30. november napovedali stavko, ki bo potekala od 5. do 24. ure. Za ta korak so se odločili zaradi zastoja v pogajanjih za sklenitev nove kolektivne pogodbe. Napovedana stavka zagotovo ni dobra novica za Adria Airways, ki je v postopku prodaja, novembra pa jo čaka dokapitalizacijska skupščina. Ob tem se postavlja vprašanje, ali bo prevoznika dokapitaliziral morebiten kupec.

HAMBURG - Umrli legendarni Helmut Schmidt

Nemčijo je vodil v letih, ko je postala gospodarska velesila

HAMBURG - V starosti 96 let je včeraj v domačem Hamburgu umrl nekdanji nemški kancler Helmut Schmidt. Socialdemokrat je nekdanjo Zahodno Nemčijo vodil od leta 1974 do 1982. Do zadnjega je ostal aktiven, znan po svojem ostrem jeziku in verižnem kajenju. Po poročanju nemških medijev si Schmidt ni nikoli zares opomogel po letošnji operaciji žil. Zadnje dni je bil v bolnišnici, njegovo stanje pa se je hitro slabšalo. Zadnje ure je bil neodziven in vročičen.

Socialdemokratski politik je nekdanjo Zahodno Nemčijo vodil v letih, ko se je ta uveljavila kot globalna gospodarska velesila. To so bila obnem težka leta, ki jih je zaznamovalo krvavo nasilje skrajnih levičarjev Frakcije rdeče armade (RAF) in obnem hladna vojna. Kljub svoji bolj levi politični usmeritvi je Schmidt odločno zagovarjal tržno gospodarstvo. V Evropi, razklani z železno zaveso, je poosebljal trezno in pragmatično politiko. Velja za enega utemeljiteljev skupne evropske valute, saj je skupaj s tedanjim francoskim predsednikom Valeryjem d'Estaingom v letih 1978-1979 pomagal vzpostaviti Evropski monetarni sistem s skupno evropsko obračunsko enoto ECU, nekakšno predhodnico evra. Politike ni Schmidt nikoli povsem zapustil. Bil je soizdajatelj priznanega nemškega tednika Zeit in vse do konca viden član javnega življenja. V zadnjih letih je med drugim glasno odmevala njegova kritika na račun ravnanja kanclerke Angele Merkel v dolžniški krizi.

Rodil se je mesec dni po koncu prve svetovne vojne. V drugi svetovni moriji se je boril za nacistično Nemčijo, najprej na vzhodni in kasneje na zahodni fronti. Leta 1945 je pristal v britanskem vojnem ujetništvu in tam naj bi se spreobrnil v socialdemokrata. S svojo otroško ljubeznijo Hannelore, bolj znano kot Loki, se je poročil leta 1942 in

skupaj sta ostala vse do njene smrti leta 2010. Njuna hčerka Susanne živi v Londonu, sin pa jima je umrl kot otrok zaradi meningitisa. Študiral je ekonomijo in politologijo, aktiven član nemških socialdemokratov pa je bil vse od konca druge svetovne vojne.

Širši javnosti je postal znan leta 1962, ko je kot tedanji deželni notranji minister v Hamburgu ob poplavih vpoklical na pomoč vojsko. Čeprav je s tem verjetno rešil številna življenja in je požel hvalo zaradi svoje učinkovitosti, je bil tudi tarča očitkov, da je kršil ustavo. A nanje je Schmidt v svojem slogu odgovoril, da časa za branje ustave med poplavami pač ni imel. Ta njegov pragmatičen pristop ga je vodil tudi kasneje in je zaznamoval njegovo politično delo doma in v tujini. Kasneje se je zaradi njega tudi zapletel v spor z levimi ideologi znotraj SPD.

Leta 1965 je nato predsedal v zvezno politiko, najprej kot poslanec bundestaga in od leta 1969 kot član vlade tedanjega nemškega kanclerja Willyja Brandta. Bil je minister za obrambo in nato za finance, vmes pa kratek čas tudi za gospodarstvo.

Vodenje vlade je prevzel leta 1974, potem ko je Brandt odstopil zaradi vohunskega škandala. To je bil čas svetovne globalne recesije, ki pa jo je Zahodna Nemčija pod Schmidtom relativno dobro prebrodila. Ponovno je bil na čelo vlade v Berlinu izvoljen leta 1976 in nato še leta 1980, a svojega tretjega mandata ni pripeljal do konca. Njegova koalicija z liberalci (FPD) je razpadla in na čelu vlade ga je leta 1982 zamenjal soimenjak - krščanski demokrat Helmut Kohl. Posebej huda preizkušnja za kanclerja Schmidta je prišla leta 1977, ko je RAF ugrabil predsednika nemške zveze delodajalcev Hannsa-Martina Schleyerja in v zameno zanj zahteval izpustitev več svojih pripadnikov iz zapora. Kancler ni popustil in Schleyerja so ubili.





DEŽELNO GOSPODARSTVO - Stališče Banke Italije

Rast izvoza poganja zmerno okrevanje v FJK

Krepi se tudi zasebna potrošnja, a je pot iz krize še zelo zahtevna

Deželno gospodarstvo je v prvem polletju letošnjega leta zmerno okrevalo, pomemben dejavnik gospodarske rasti pa ostaja izvoz. V povezavi s skromnim izboljšanjem razmer na trgu dela (na državni ravni) se krepi tudi okrevanje zasebne potrošnje. Še naprej upadajo prihodi v gradbeništvu, vendar pa gradbena podjetja opažajo, da se kriza ne zaostrojuje. Gospodarska rast je odvisna tudi od kreditiranja podjetij, pri čemer je zaznati večjo bančno aktivnost pri odobravanju posojil.

To je le nekaj podatkov, ki jih je na včerajšnji novinarski konferenci v družbi kolegov predstavil direktor tržaškega sedeža Banke Italije Giuseppe Manitta, ki meni, da so veter v jadra zmerne gospodarske rasti tako zunanji dejavniki kot notranja politika. Pri napovedih pregovorno previdna Banka Italije ugotavlja, da se okrevanje deželnega gospodarstva krepi že od lanskega leta. »To je spodbudno, vendar je treba zagotoviti, da bo gospodarstvo trajno in vzdržno«, ugotavlja Manitta, ki je zadovoljen s podatkom, po katerem se je potrošnja v zadnjem obdobju povečala, čeprav je še daleč od prekritne ravni.

Na gospodarsko rast je tudi tokrat ugodno vplivalo tuje povpraševanje. Izvoz v Furlaniji Julijski krajini se je okrepil za 7,6 odstotka, največjo rast je zabeležil ladjedelniški sektor, dobro pa je šlo tudi pohištveni in prehrambni industriji. Za našo regijo so najpomembnejši nemški, avstrijski, francoski in španski trg. Povečal pa se je tudi izvoz v države zunaj Evropske unije.

Pot iz krize je še vedno težka za nepremičninski trg. Obseg prometa s stanovanji in hišami je bil v letošnjem prvem polletju za polovico manjši kot leta 2005, zanimiv pa je tudi podatek, da so cene nepremičnin enake tistim iz leta 2005. Iz poročila Banke Italije izhaja tudi, da se je v primerjavi s predhodnim šestmesečnim obdobjem zmanjšal obseg

Sedež Banke Italije na Korzu Cavour v Trstu

FOTODAMJ@N



javnih del. Kljub zmerni gospodarski rasti zaposlovanje raste počasneje kot bi bilo pričakovati.

Število brezposelnih v regiji je v prvi polovici leta doseglo 8,6%, kar je za 0,6% več kot lani. 47 tisoč oseb je aktivno iskalo službo, kar štiri tisoč več kakor lani. Z reformo trga dela, v javnosti znano tudi kot Jobs Act, se je v prvem

polletju povečalo število delovnih pogodb za nedoločen čas, in sicer z 10,9% na 15,1% na sto novih zaposlitev, zmanjšalo pa se je število honorarnih pogodb. V poročilu so zbrani tudi podatki o kreditiranju podjetij. Posojilna aktivnost bank ni več tako zadržana, podatki pa kažejo, da do dolgoročnih virov financiranja še vedno težko dostopajo mala in srednja podjetja, ki so nenazadnje najpomembnejši segment deželnega gospodarstva. Povečal se je obseg posojil srednjim in velikim podjetjem, za odtenek lažji dostop

do virov financiranja pa so zabeležila gospodinjstva.

Čeprav deželno gospodarstvo uživa najlepšo »pomlad« v zadnjih letih, se ekonomisti zavedajo, da je pot iz krize zahtevna. Na predstavitvi poročila Banke Italije je bilo slišati, da bo treba še naprej delati na tem, da bi se trend rasti do-

mače potrošnje nadaljeval, dodano vrednost pa bo treba povečati v gradbeništvu in z njim povezanih dejavnostih. Z reformami bodo po mnenju ekonomistov ustvarjeni prepotrebni pogoji in temelji za vzdržno dolgoročno in stabilno gospodarsko rast, delovna mesta in blaginjo.

Sanela Čolarić

Serracchiani: Bankitalia potrdila pozitiven trend v FJK

TRST - Poročilo Banke Italije je potrdilo, da je v deželi Furlaniji-Julijski krajini že zaznavna ponovna oživetev gospodarstva. To so sicer le prvi znaki, ki pa naznanjajo, da je Dežela FJK na pravi poti.

To sta v zvezi s poročilom direktorja tržaškega sedeža Bankitalie Giuseppeja Manitte izjavila predsednica Dežela Serracchiani in deželni podpredsednik Sergio Bolzonello in v isti sapi ocenila, da je pot vsekakor še vedno dolga. Dežela FJK bo torej nadaljevala po svoji poti, začeniši z izvajanjem zakona za spodbujanje podjetništva Rilancimpresa. V FJK se je namreč končno povečalo povpraševanje, kar je ob povečanju izvoza spodbuden znak. Deželna vlada bo še naprej na vsak način pomagala deželnim podjetjem, sta še poudarila Serracchiani in Bolzonello. To bo veljalo še zlasti za mala in srednja podjetja, ki bodo plačevala manjši davek Irap. Deželna uprava gleda z optimizmom tudi na zaposlovanje. Če je bila stopnja brezposelnosti v prvih šestih mesecih letos še zelo visoka, je dodal Bolzonello, se je razmerje med novimi zaposlitvami in odpusti oz. upokojitvami v zadnjem času krepko izboljšalo.

Vlaki v FJK so točni

TRST - Železniška družba Rete Ferroviaria Italiana se lahko v FJK pohvali s točnostjo vlakov, je na srečanju z deželno odborico za infrastrukturo Mariograzioo Santoro dejal območni komercialni direktor RFI Giorgio Botti. Anketa za obdobje od januarja do oktobra 2015 kaže, da uporabniki zaznavajo 93,9 odstotno točnost vlakov, kar je za štiri odstotke več kot v enakem lanskem obdobju. Botti je tudi izjavil, da so za izredna vzdrževalna dela porabili 55 milijonov evrov letno, prihodnje leto pa bodo porabili še milijon več. Večletni investicijski načrt predvideva porabo 150 milijonov, del katerih bodo uporabili za uvodna dela za povečanje hitrosti na progi med Benetkami in Trstom ter za popolno revizijo tržaške postaje na Marsovem polju.

ZŠSDI z Gabrovcem o zakonu o športu

Na pobudo deželnega svetnika Igorja Gabrovca se je predstavništvo Združenja slovenskih športnih društev v Italiji v prostorih deželnega sveta v Trstu udeležilo avdicije pred V. deželno komisijo. Tema, ki so jo obravnavali, je bila naravnana na razpravo o predlogih spremembe deželnega zakona o športu in prostem času. Predsednik Ivan Peterlin in podpredsednik Igor Kocijančič sta prisotnim izpostavila predloge krovne športne organizacije, za katere bi bilo umestno, da bi bile uvrščene v zakon. Avdicije so se udeležili predstavniki malodane vsega deželnega športnega gibanja od nekaterih športnih zvez pa do organizacij za promocijo športa, fakultete za šport videmske univerze in drugih deželnih športnih realnosti. Večina se je s predlogi, ki jih misli vnesti v zakon deželni odbornik za šport Gianni Torrenti, strinjala: navzoči so izpostavili vrsto vsebinsko utemeljenih dopolnil v srčnem upanju, da jih bo deželni odbornik vzel v poštev in tako pripravil dober zakon, je zapisano v tiskovnem sporočilu ZŠSDI.

Komisija je nato zakonski osnutek tudi odobrila z glasovi Demokratske stranke, gibanja Cittadini, Sel, Naprej Italije, gibanje petih zvez pa se je vzdržalo.

KOPER - Obsežna dela in nabava novih dvigal za povečanje zmogljivosti v pristanišču

Poglobitev bazena do 15 metrov bo v prihodnosti omogočila pretovarjanje ladij s 14.000 kontejnerji

KOPER - Poglobljanje prvega bazena ob kontejnerski obali koprškega pristanišča je praktično zaključeno, vendar bodo šele podvodne meritve potrdile, ali je bila ciljna globina 15 metrov dosežena na celotni površini poglobljanja, sopotrdili v Luki Koper. Obala kontejnerskega terminala bo tako usklajena z globino plovnega kanala v prvi bazen. O tem, da se prav danes končuje poglobljanje morskega dna znotraj pristanišča ob kontejnerskem pomolu, so sicer že poročale Primorske novice.

Obala kontejnerskega terminala bo z globino 15 metrov usklajena z globino plovnega kanala v prvi bazen, čigar poglobljanje so pod okriljem uprave za pomorstvo zaključili pred kratkim, vendar to ne bo imelo bistvenega vpliva na prihod večjih oz. bolj naloženih ladij, pojasnjujejo v Luki Koper.

»Izziv je bil namreč globino kontejnerske obale povečati z 12 na 14 metrov, kar smo dosegli lani, saj ima večina ladij, ki danes prihajajo v Koper ugrez (v primeru polne naloženosti) okoli 13,5 metra,« so navedli za STA.

Kot so dodali, bo pomen globine 15 metrov prišel do izraza v prihodnje, ko bodo tudi z nabavo novih obalnih dvigal lahko pre-

tovaljali ladje z do 14.000 kontejnerskimi enotami na krovu.

Luka je namreč nedavno naročila 11 novih, zmogljivejših dvigal za pretovor kontejnerjev. Kot so že prejšnji teden sporočili iz Luke, gre za del investicije, ki predvideva tudi podaljšanje prvega pomola in izgradnjo dodatnih zmogljivosti na kontejnerskem terminalu, s katerim bo ta do leta 2020 dosegel letno zmogljivost 1,3 milijona kontejnerskih enot.

Za delo na ladjah so tako naročili dve večji in zmogljivejši kontejnerski dvigali, dimenzije super post-panamax, ki bosta omogočali delo na ladjah s širino do 24 kontejnerjev ozioroma 11 kontejnerjev višine. Novi super post-panamax dvigali bosta začeli obratovati predvidoma junija 2017.

V Kopru so poleg tega naročili tudi dve mostni dvigali na tirnicah, ki bosta namenjeni nakladanju in razkladanju kontejnerjev na železniške vagone. Podaljševanje dveh obstoječih tirov na kontejnerskem terminalu ter izgradnja treh novih je že v teku. Konec prihodnjega leta pa bodo na skladiščnih površinah kontejnerskega terminala uporabljali še sedem novih mostnih dvigal na pnevmatikah. (STA)





Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
trst@primorski.eu



Sreda, 11. novembra 2015

5

Primorski
dnevnik

DEŽELA - Zasedanje deželne omizja o škedenjski železarni

Železarna: iz Rima zelena luč za načrt skupine Arvedi

Ministrstvo za okolje in ministrstvo za gospodarski razvoj sta včeraj odobrila projekt skupine Arvedi za okoljsko sanacijo in za proizvodno preobrazbo škedenjske železarne. Ministrstvu sta načrt sprejeli 2. novembra in izdali medmini-strski odlok, s katerim sta v bistvu potrdili veljavnost lani sklenjenega programskega sporazuma, ki je nato privedel do komisarske uprave t.i. tržaškega industrijskega kompleksnega območja. Zelena luč iz Rima pomeni, da bo družba Arvedi nadaljevala z delom za zmanjšanje stopnje onesnaževanja in sploh izboljšanje pogojev tako za delavce kot za občane, že v decembru pa naj bi v Škedenju začeli dihati (bolj) svež zrak.

To je izjavila predsednica Dežele Furlanije-Juljske krajine Debora Serracchiani na deželnem omizju o železarni, ki je zasedala včeraj dopoldne na sedežu deželne vlade. Srečanja sicer niso javno napovedali, nanj pa so bili vabljeni vsi udeleženi dejavniki, od deželne odbornice Sare Vito, tržaškega župana Roberta Cosolinija in pokrajinskega odbornika za okolje Vittoria Zollije do vladne komisarke Francesce Adelaide Garufi, predsednika tržaške Confindustrie Sergia Razeta in predstavnikov sindikalnih organizacij.

Medministrski odlok točno določa subjekte in njihove funkcije pri upravljanju kompleksnega območja, ki ga v vlogi komisarke upravlja deželna predsednica Serracchiani. V Rimu pa se medtem nadaljuje delo za ugotovitev pristojnosti in odnosov med komisarsko upravo in državno družbo Invitalia. Ta mora nadzorovati izvajanje programskega sporazuma in je zadolžena za izvajanje »javnih« naložb in ukrepov (zasebne pač krije skupina Arvedi) na območju železarne in sploh tržaškem industrijskem območju.

Predsednica Serracchiani je na včerajšnjem omizju med drugim najavila, da bo Dežela FJK 18. novembra objavila izvršilni pravilnik deželne zakonodaje za spodbujanje podjetništva (t.i. Rilancimpresa FVG) s posebnim poudarkom na pobudah, ki jih namerava izvajati deželna uprava na tržaškem industrijskem območju.

Sicer družba Arvedi nadaljuje z obnovitvenimi deli, so povedali na omizju, začeniši z deli v koksarni, ki je najbolj onesnažujoč obrat (po mehanskem delu se bodo zdaj lotili električnih napeljav), razne teste oziroma preizkuse pa naj bi zaključili pred koncem leta. Ko bodo ta dela zaključena in bo začela delovati obnovljena koksarna, bo večina problemov, ki jih povzroča železarna, rešena, je ocenila predsednica Serracchiani.

Kar zadeva delovna mesta, bodo leta 2016 ponovno v službi vsi delavci, je poudarila Serracchiani, ki je dala, da nameravajo celo povečati število zaposlenih. Skratka, če bo šlo vse po olju, bo v tovarni pod Škedenjem zaposlenih kar 700 ljudi, je še povedala deželna predsednica.

Predstavniki družbe Siderurgica Triestina so med drugim še razkrili, da so v teku pogajanja za odkup družbe Elettra (ta se za proizvodnjo energije poslužuje plina iz železarne), izredni komisar Pristaniške oblasti Zeno D'Agostino pa je glede območja železarne na morju potrdil, da se bo kmalu zaključil postopek za izdajo 30-letne koncesije. Na srečanju so se ne nazadnje tudi na poziv sindikatov določili, da se bo deželno omizje o železarni sestajalo bolj pogosto.

A.G.



Deželno omizje o škedenjski železarni

Prodani: Ali je to farsa?

Tržaški poslanec Aris Prodani (Svobodna alternativa) je v zvezi »s farsom« glede železarne naslovil vprašanje na predsednika ministrskega sveta, na ministra za okolje in na ministra za zdravje. Prodani hoče izvedeti, ali so bile pristojne ustanove seznanjene z dogajanjem oz. onesnaževanjem pred prodajo železarne skupini Arvedi, ali namerava Rim ukrepati glede morebitnih odgovornosti lastnikov železarne, ali so predvideni primerni ukrepi, če ne bo Arvedi izvajal od programskega sporazuma predvidenih obnovitvenih del in ali bodo delavci in prebivalci zaščiteni v primeru posledic za zdravje.

ŠOLSTVO - V okviru didaktičnega projekta o spomenikih

Posinovili rimski amfiteater

Zanj bodo skrbeli učenci in učenke večstopenjskega šolskega zavoda iz Ul. Commerciale

Večstopenjski šolski zavod iz Ul. Commerciale bo odslej skrbel za rimski amfiteater. Profesorji in učenci oziroma učenke bodo o njem širili informacije in bodo prirejali vodene obiske, tematske itinerarje in predstave ter razne pobude v znamenju nove kulture in odnosa do zaščite spomenikov.

Učenci in učenke omenjene šole so namreč posinovili rimski amfiteater in s tem seveda tudi prevzeli nase ustrezno odgovornost. Pobuda je nastala v okviru didaktičnega projekta Šola posinovi spomenik, ki je nastal v Neaplju v decembru leta 1992 na pobudo Fundacije Napoli Novantove v sodelovanju s šolskim skrbništvom in spomeniškim varstvom z namenom spodbujanja stalne vzgoje do spoštovanja in zaščite zgodovinsko-

Predaja »ključev« rimskega amfiteatra učenki zavoda iz Ul. Commerciale



umetniškega bogastva. Rimski amfiteater so posinovili na osnovi konvencije z deželnim spomeniškim varstvom iz FJK. Pri projektu, pri kate-

rem je udeleženo 425 učencev in 36 profesorjev in bo trajal tri leta, sodelujeta tudi tržaška občinska uprava in pokrajinska uprava.

ISTRSKA ULICA - Novi poveljnik predstavil koledar za leto 2016

Karabinjerji ščitijo tudi bogato kulturno dediščino



Pokrajinski poveljnik Daniel Melis s koledarjem FOTODAMJ@N

Karabinjerji posvečajo koledar za leto 2016 zaščiti italijanske kulturne dediščine, saj od leta 1969 delujejo s posebno enoto tudi na tem področju. »Zastava karabinjerjev je letos prejela zlato medaljo za zasluge na področju zaščite kulturne in umetnostne dediščine. To je navdihnilo tokratni koledar,« je včeraj razložil polkovnik Daniel Melis, ki je pred slabima dvema mesecema prevzel vodenje tržaškega pokrajinskega poveljstva.

Koledar, ki ni napredaj (karabinjerji ga delijo samo zastoni) in bo žel zanimanje predvsem med zbiratelji, krasijo znane umetnine največjih slikarjev, v katerih se simbolično pojavita karabinjerja, ki »ščitita« umetnost. Začne se z Monetovim Makovim poljem, nadaljuje pa se z deli Balle, Boldinija, Toulouse-Lautreca, Van Gogha, Rousseauja, Seurata, De Chirica, Dalija, Boccionija, Dal Montreja, Carràja ter Magritta.

»Zaščita kulturne dediščine je manj poznana, a izjemno pomembna dejavnost karabinjerjev, saj se v Italiji nahaja dober del evropske (in svetovne) dediščine,« je povedal polkovnik Melis. Specializirani oddelek s sedeži v Rimu in vseh dvajsetih deželah razpolaga z datoteko, v kateri so opisi in do potankosti izdelane skenirane podobe vseh registriranih umetnin v Italiji. S temi podatki ločujejo ponaredke od originalov in se tako borijo proti tatovom ter ponarejevalcem umetnin, ki so vselej in vsepovsod zelo dejavni. (af)

Kmečka zveza o razpisu proti širjenju divjih prašičev

Javni razpis, ki ga je objavila pokrajinska uprava za čiščenje gozdov kot ukrep proti širjenju divjih prašičev, je omejen in nepotreben. To je poudarila Kmečka zveza včeraj v tiskovni noti in spomnila, da bo rok za prijavo na razpisu zapadel 30. novembra. Razpis zadeva vsekakor zelo omejeno območje in v bistvu le mestno okolico, opozarja Kmečka zveza. Dalje je pokrajinska uprava dala na razpolago zelo malo denarja (40 tisoč evrov, najvišji možen prispevek 10 tisoč evrov), med možne prejemnike pa so vključili lov-ske rezervate. To je skratka nesmiseln razpis, ocenjuje Kmečka zveza in opozarja, da bi lahko namesto njega izplačali odškodnino. Kmečka zveza bo vsekakor s tem seznanila člane, saj je potrebno pripraviti še kar precej dokumentov.

Razpisi za nova delovna mesta za določen čas

Pokrajinski urad za zaposlovanje (Kapucinsko stopnišče št. 1, urnik 9.15-12.45) obvešča, da bodo do petka, 20. novembra, sprejemali prošnje za tri delovna mesta za določen čas v zdravstvenem podjetju, ki išče tri osebe za oskrbo in podporo šibkejšim osebam. Razpis je namenjen za osebe z bivališčem v deželi FJK, ki so v dopolnilni blagajni ali v mobilnosti.

Pokrajinski urad za zaposlovanje bo do 20. novembra zbiral prošnje tudi za štiri delovna mesta za določen čas v Miljah, in sicer v okviru dveh projektov miljske občinske uprave. Prvi projekt predvideva tri zaposlitve za vzdrževalna dela v nekem domu za ostarele, drugi pa zadeva pomoč osebju, ki se ukvarja z elektronskim računalništvom. Tudi ta razpis je namenjen za osebe z bivališčem v deželi FJK, ki so v dopolnilni blagajni ali v mobilnosti.

Lokalna policija: 47 kontrol, nobene nepravilnosti

Lokalna policija nadaljuje s kontrolami v javnih lokalih v mestnem središču oziroma na območju t.i. movie. Namen kontrol je po eni strani zagotoviti pravico mladih, da se zabavajo v lokalih, in po drugi pravico občanov do miru in nočnega spanja. Nadzorovanje poteka v okviru pravilnika, ki ga je izdelala tržaška občinska uprava dve leti nazaj. Mestni redarji so med 2. in 8. novembrom opravili 47 kontrol na 11 območjih v Ul. Torino, na Drevoredu XX. septembra, v Ul. Rismondo, Ul. Alpi Giulie, Ul. Genova in na Reški cesti, tokrat pa niso izsledili nobene nepravilnosti.

Bil je v hišnem priporu, a obenem na sprehodu

Policisti tržaške kvesture so v ponedeljek popoldne aretirali 20-letnega kosovskega državljan A. I., ki je pobegnil iz hišnega pripora. Ta je bil namreč že od julija v hišnem priporu, a policisti so ga v ponedeljek popoldne zalotili med sprehodom v spremstvu dveh prijateljev, sicer že starih znancev tržaške kvesture. Ko je A. I. zagledal policiste, se je skušal skriti za zabojnik za smeti, a zaman. Policisti so po ustrezni kontroli dokumentov ugotovili, da bi moral biti v resnici domov in ga zato pospremili na kvesturo in nato v koronejski zapor.



ZGODOVINA - Ezuli ob 40-letnici sporazuma med Italijo in Jugoslavijo

»Osimska meddržavna pogodba je v resnici naš drugi Kobarid«

»Komemoracija« ob spomeniku na trgu pred železniško postajo

»Italijanska vojska je v prvi vojni pri Kobaridu doživela hud poraz in Kobarid je od takrat simbol poraza in poražencev. In Osimo je naš Kobarid.« Manuel Braico (Zveza istrskih skupnosti) je 40 let po podpisu takole označil Osimske sporazume, ki za glavnino ezulske populacije še vedno ostajajo odprta boleča rana. Na večerajšnji »komemoraciji« meddržavne pogodbe pred spomenikom ezulom na Trgu Libertà se je zbralo nekaj deset ljudi. Polemični naboj se je z leti polegel, tudi tokrat, kot novembra leta 1975, ni bila na za- tožni klopi Jugoslavija, temveč Italija, češ da je zahrbtno izdala Istro in ezule.

Tako Braico, kot Renzo Codarin (združenje Venezia giulia-Dalmazia), ni sta v resnici osporavala rešitvi mejnega vprašanja med Italijo in Jugoslavijo, temveč dejstvo, da se je Rim pogajal s Titovim režimom, ki je kazal že znake razkrajanja in je bil na poti zatona. »Če bi počakali nekaj let, bi Jugoslavija doživela polom in bi od sosedov iztržili lahko precej več,« je dejal Braico. Italija se je po njegovem poživžgala na ezule in na njihovo trpljenje, saj so jo zanimali le gospodarski poslije z Jugoslavijo.

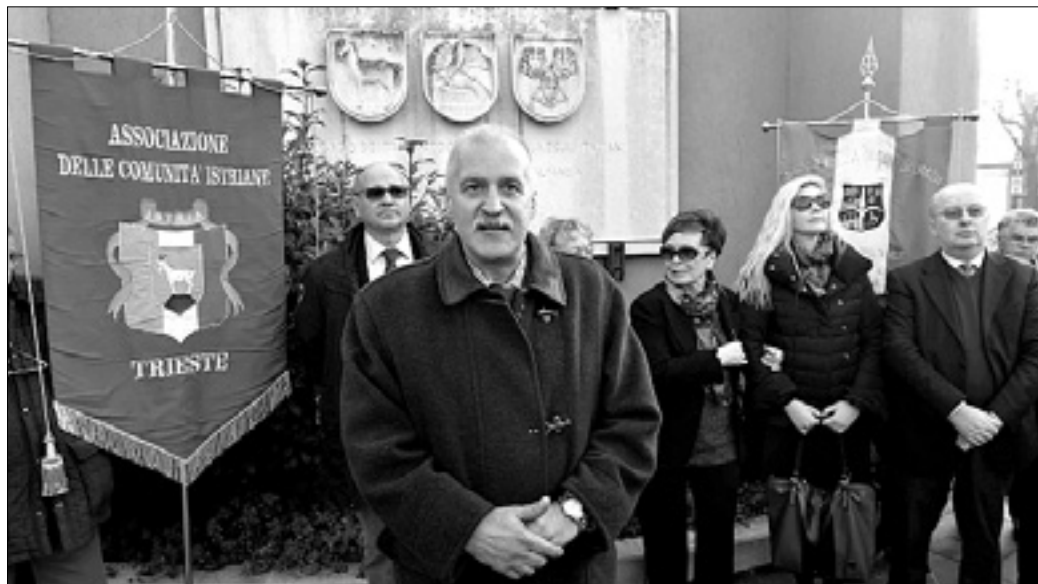
Braico in Codarin sta se navezala na Listo za Trst in na Krščansko demokracijo. Medtem ko je prvi Listo označil kot odraz upravičenega upora nad Osimom, se je Codarin spomnil poslanca Krščanske demokracije Giacomo Bologne, ki je svoje nasprotovanje dogovoru z Jugoslavijo plačal s politično osamitvijo v KD. Ezulska voditelja sta svoja posega sklenila s pogledom naprej in s potrebo po dodatni krepitvi odnosov s Slovenijo in Hrvaško, kar je naredil tudi deželni svetnik Forza Italia Bruno Marini, ki je - kot Codarin - svojo politično pot začel v Krščanski demokraciji. Codarin je omenil tržaško pravno dejanje predsednikov Italije, Slovenije in Hrvaške, ki se je odvijalo tudi pred spomenikom eksodusu Italijanov iz Istre.

Marini se je s tem v zvezi spomnil poslanca KD Giorgia Tombesija, tudi velikega nasprotnika Osima. A medtem ko se je Bologna pridružil Listi za Trst, je Tombesi svojo politično bitko nadaljeval znotraj svoje stranke, seveda z desnih stališč.

S.T.

Manule Braico govori na včerajšnji prireditvi pred spomenikom eksodusu Italijanov iz Istre

FOTO DAMJAN



Igor Dolenc ne bo drugi Giacomo Bologna

Na prireditvi pred spomenikom eksodusu Italijanov iz Istre je bilo zelo malo politikov, še manj pa zastopnikov institucij. Edina javna uprava, ki se je odzvala vabilu ezulskih združenj, je bila Pokrajina, ki jo je zastopal podpredsednik Igor Dolenc. Od politikov so prišli Bruno

Marini in Manuela Declich (oba Forza Italia), predvsem pa Roberto Dipiazza, ki se že vidi v vlogi starega novega tržaškega župana. Marini in Renzo Codarin sta Dipiazza pohvalila kot tistega, ki je veliko naredil za istrske begunce.

Bivši župan je nagovor začel v svojem tipičnem slogu. Povedal je, da je bilo Istro, Reko in Dalmacijo zapustilo 350 tisoč Italijanov in da je povojna Italija popolnoma pozabila na njihovo trpljenje. Izpostavil je pravno dejanje predsednikov Italije, Slovenije in Hrvaške, spomnil se je

tudi današnjih beguncev, ki jim je treba pomagati, ker so tudi oni, enako kot Istrani, zapustili domove. Besede, ki niso ravno v sozvočju s stališči Severne lige, morebitne Dipiazze zaveznice na spomladanskih volitvah.

Dolenc ni imel namena govoriti, a ga je pred spomenik povabil Codarin. Ko se je podpredsednik približal obeležju, mu je Dipiazza šaljivo zabičal, naj pazi, kaj bo povedal, drugače ga bo v Demokratični stranki doletela usoda (izključitev iz stranke), ki jo je po Osimu doživel demokristjan Giacomo Bologna.

Podpredsednik Pokrajine se ni navezal na nobeno »komemoracijo« in podobno. Povedal je, da je Osimo sestavni del tržaške zgodovine, ki jo je treba ocenjevati celovito in ne le po kosih ali poglavjih. Vse tržaške skupnosti so po Dolenčevih besedah doživele trpljenje, treba je skupaj gledati naprej in se sklicevati na evropski duh, čeprav je priznal, da Evropa danes žal ni na najboljšem glasu.

S.T.



Roberto Dipiazza in Igor Dolenc na »komemoraciji« Osima

FOTODAMJAN

STO - Obisk pri združenju Svobodno podjetje Trst, v katero je včlanjenih tudi več Slovencev

Pod svobodnim tržaškim soncem

Zavzemajo se za uveljavitev osme priloge pariške mirovne pogodbe - »Osimski sporazumi nimajo veljave« - »V starem pristanišču bi lahko zaživela nova Silicijska dolina«

V mali galaksiji gibanj, stranic in združenj, ki se zavzemajo za ponovno obuditev in mednarodno priznanje Svobodnega tržaškega ozemlja (STO), je tudi skupina tržaških majhnih podjetnikov, ki se družijo in prirejajo skupne pobude ter iščejo podporo tudi v tujini. »Mi se ne ukvarjamo s politiko in ne spadamo v nobeno gibanje, smo avtonomni. Pri srcu nam je Trst in se potegujemo za njegov gospodarski razcvet, pri tem je poglobitveno pristanišče,« razlaga Roberto Umek, predsednik združenja Svobodno podjetje Trst (Trieste Libera Impresa), ustanovljenega novembra 2013. »Osimski sporazumi niso veljavni, to je dokazala ugledna pisarna mednarodnega prava v Londonu (Guglielmo Verdier in Thomas D. Grant). Dvostranski sporazum ne more prekositi Pariške mirovne pogodbe,« pravi v dneh, ko mineva 40 let od podpisa sporazumov, ki so zakolčili mejo med Italijo in Jugoslavijo.

Nekdanjo delavnico v Ulici Crispi 66 so člani združenja preuredili in na novo opremili s kosi pohištva, ki so jih kupili na

stečajnih dražbah ali pa so jim jih podarili simpatizerji. Poleg pisarne je tam tudi kletna dvorana, v kateri prirejajo srečanja ter tečaje slovenskega in angleškega jezika, kmalu tudi tečaj varnosti pri delu. Sem redno zahaja kakih 20 ljudi, aktivnih članov je okrog 40 (poleg podjetnikov tudi delavci, »ker je gospodarski razvoj Trsta v interesu delodajalcev in zaposlenih«), vsega skupaj pa je članov okrog 80. Med njimi je veliko Slovencev, predvsem Krašovcev. »Zdaj nas je nekaj manj. Sprva nas je bilo 120, vsi smo bili združeni pod okriljem prvotnega Svobodnega Trsta, ko je bilo gibanje še enotno. Potem je prišlo do bolečega razkola in odtlej nismo povezani z nobenim gibanjem,« razlaga Umek in pristavlja, da vsekakor občasno sodelujejo z gibanjem Svobodno ozemlje, ki je nastalo po razkolu.

Ob predsedniku (Umek je elektroinstalater in biva v Cerovljah) sta še podpredsednik Alberto Vascotto (podjetnik s področja ladijskega načrtovanja) in tajnik Roberto Urbani (prav tako elektroinstalater). Združenje se ogreva za razvoj tržaškega pri-

stanišča, ki ima po njihovem mnenju ogromen neizkoriščen potencial. »Podatki o pretovoru so smešni, če upoštevamo, da ima Trst idealno lego, nizko dno in prostocarinske cone. Ko bi le spoštovali obstoječe predpise in mednarodne pogodbe...« pravi Vascotto. Občinskemu prevzemu starega pristanišča nasprotujejo, »prostocarinske cone pa kljub razglasom ne bodo premaknili, ker prefektinja tega ne sme narediti«. Vascotto opozarja, da je prefektinja maja letos razširila prostocarinsko cono v novem pristanišču, da bi ugodila prošnji terminalista, »pri tem pa je citirala 8. prilogo k Pariški pogodbi in vse ostale zakone, na katere mi opozarjamo, ne da bi nas kdo poslušal. 8. priloga je torej



Alberto Vascotto in Roberto Umek v Ženevi

veljavna in jo je treba upoštevati!« Umek dodaja, da se senator Francesco Russo moti, ko ugiba, da bodo prostocarinske cone premaknili na območje Oreha ali Proseka, ker tam formalno že obstajata. Staro pristanišče mora postati gospodarski motor Trsta, v njem bi se lahko razvila industrija in »nova Silicijska dolina«, menijo. Na pripombo, da

Kratkometražni o dirki Trst-Opčine

Drevi ob 19.30 bo v dvorani Zadruga kraške banke na Opčinah na sporedu zadnje dejanje letošnje avtomobilistične dirke za starodobna vozila Trst-Opčine, ki ga je priredil Club dei Venti all'Ora. Predvajali bodo kratkometražne filme z natečaja tržaškega filmskega kluba, avtorje najboljših prispevkov pa bodo nagradili. Predvajali bodo filme Giulia Salvadorja, Federica Manne, Sare Marzani, Claudia Sepina in Diega Giuntinija. Žirijo sestavljajo Lia Zanei, Alessio Zerial (oba sta člana filmskega kluba), Roberto Giovannini (Club dei Venti all'Ora) in Nadia Bellina (predsednica konzorcija Centro in via - Skupaj na Opčinah).

Predavanje o slovenski umetnosti v Trstu

V nizu vsakotedenskih konferenc ob robu razstave Il Mondo è là. Arte Moderna a Trieste 1910-1941 (gre za pobudo Pokrajine Trst) bo v petek ob 17. uri v avditoriju Skladišča idej na sporedu srečanje na temo Slovenska umetnost v Trstu med dvema razstavama: 1907-1927. Predavala bo Giulia Giorgi. V soboto ob isti uri pa bo na sporedu voden ogled razstave. Več informacij na www.provincia.trieste.it.

Fotografske delavnice ob razstavi Zero Pixel

Državna knjižnica Stelio Crise (Trg Papeža Giovannina XXIII) vabi ob danes na brezplačne delavnice v okviru fotografske razstave Fotografia Zero Pixel. Gre za delavnice o tradicionalni fotografiji, kreativnih tehnikah, slikanju s polaroidom ipd. Primerne so za vsakogar, na sporedu bodo ob sredah (danes, 18. in 25. novembra) od 15.30 do 17.30 ter samo to soboto od 10.30 do 12.30. Prijave zbirajo na elektronskem naslovu segreteria@fotografiazerapixel.it. Pobudnika sta društvi Acquamarina in Officina Istantanea.

Počastitev padlih v mednarodnih misijah

Jutri ob 10. uri bo na Trgu Caduti di Nassiriya (pred Ferdinandejem) slovesnost v spomin na vse vojake in civiliste, ki so padli v mednarodnih misijah v tujini. Predstavniki Prefektore, Dežele FJK, Pokrajine in Občine Trst bodo ob navzočnosti vojaške straže položili venec.

Aljoša Fonda



SOCIALNO VPRAŠANJE - Ob nasprotovanju desne sredine

Načrt za sprejem beguncev na domovih

Načrt o sprejemanju beguncev na domove Tržčanov proti plačilu 400 evrov mesečno, za katerega so se odločili tržaška prefektura, tržaška občina, Caritas in Italijanski solidarnostni konzorcij, je že pred uradno predstavitvijo (ta bo danes) izzval celo vrsto odzivov. Odgovorni pri italijanskem solidarnostnem konzorciju Gianfranco Schiavone je pojasnil, da bo sprejem (zagotovitev bivališča in prehrane) zadeval le tiste priseljence, ki že dalj časa živijo na Tržaškem in poznajo jezik, ne pa zadnje prišelke, pobuda pa naj bi sodila v proces integracije beguncev.

Medtem ko je deželna tajnica Demokratske stranke Antonella Grim podarila, da gre za resen pristop in pojasnila, da je sprejem beguncev na dom povsem prostovoljen, pa je vodja Severne li-



MASSIMILIANO FEDRIGA

FOTODAMJ@N



SANDRA SAVINO

FOTODAMJ@N

ge v poslanski zbornici Massimiliano Fedriga ocenil, da gre za »norost«. Po njegovem mnenju bodo - ob podpori notranjega ministra Angelina Alfana, deželne predsednice Debole Serracchiani in tržaškega župana Roberta Cosolinija - Tržčani za ceno 400 evrov mesečno sprejeli na dom ilegalca. Deželna koordinatorica in poslanka Forze Italia Sandra Savino pa je zažugala, da domov Tržčanov ne gre spremeniti v sprejemne centre za priseljence.

Natečaj za šole: video o prijateljstvu in strpnosti

Na sedežu tržaške občinske konzulte za priseljence na Trgu Tor Cucerna so včeraj predstavili razpis Poti prijateljstva (Le vie dell'amicizia, ciao si gira). Gre za pobudo omenjene konzulte, stalnega posvetovalnega organa

tržaškega občinskega sveta in občinskega odbora, ki ga sestavljajo v Trstu živeči državljani držav nečlanice Evropske unije.

Tržaška podžupanja Fabiana Martini in predsednik konzulte Hec-

tor Sommerkamp sta razložila, da je cilj natečaja ustvariti videoposnetek, ki ponazarja prijateljstvo ter vsakdanje povezovanje med mladimi domačini in vrstniki, ki prihajajo iz drugih krajev. Vezne niti naj bodo vzgoja, državljanski čut, mir in strpnost. Razpis predvideva dve ločeni sekciji za dijake nižjih oziroma višjih srednjih šol z območja tržaške občine. Vsaka šola lahko sodeluje z enim prispevkom ali več, posameznik ali skupina dijakov lahko prek pametnega telefona ali tabličnega računalnika posname intervjuje, pripoved in drugo. Posnetek lahko traja največ štiri minute.

Dokumentacijo bodo sprejemali do 1. decembra ob 12.30, in sicer na tajništvu konzulte (na občinskem uradu za komunikacijo in storitve za občane). Zmagoviti šoli (v dveh sekcijah) bosta prejeli po 600 oz. 400 evrov, s katero bosta lahko nabavili tridimenzionalni tiskalnik.



Podžupanja Fabiana Martini s člani konzulte priseljencev

FOTODAMJ@N

DEVIN - Poln kombi odpotoval v Postojno

Pomoč za begunce

Zbrali so jo dijaki Zavoda združenega sveta Jadranskega morja in prostovoljci organizacije @uxilia

Prostori nekdanje kasarne v Devinu, sedaj preurejena v skladišče, so bili včeraj prepolni zabojev z blagom, oblačili, predmeti in hrano, namenjenimi beguncem v Sloveniji. Zbrala jih je skupina za humanitarno akcijo Zavoda združenega sveta Jadranskega morja iz Devina in prostovoljci ne-profitne organizacije @uxilia Italija, ki jih je tudi skrbno uredila v zaboje.

Popoldne so se mladi prostovoljci zbrali in napolnili dostavno vozilo z zaboji, v skladišču pa je ostalo še precej zbranih predmetov. Kombi je odpeljal zbrano hrano (pa tudi denar) v Slovenijo in posredoval namestitvenemu središču za begunce v Postojni.



Napolnili so kombi s humanitarno pomočjo

FOTODAMJ@N

PROSEK - Praznovanje vaškega zavetnika

Danes višek martinovanja

Sejem Okusi sv. Martina, razstava in pokušnja domačih vin in sveta maša - Zvečer nagrajevanje vin in natečaja Pričevanja



Dela natečaja Pričevanja

FOTODAMJ@N

Prosek bo danes dočkal višek letošnjega martinovanja. Že v jutranjih urah bo zaživel tradicionalni sejem, ob njem, na Kržadi kmetijski sejem Okusov sv. Martina. Prav tu bo ob 11. uri zdravica sv. Martina.

Tudi druga glavna ulica in trg pred cerkvijo bosta polna stojnic kramarjev, na Balancu bo odprt sejem antikviteta in rabljenih predmetov, v osmih domačih društev, gostilnah in restavracijah pa bodo med drugim ponujali klasično Martinovo hrano: klobase in zelve.

Ob 14.30 bo na dvorišču sedeža zahodnokraškega rajonskega sveta razstava in pokušnja vin domačih pridelovalcev, ob 16. uri pa bo - ob prazniku vaškega zavetnika - slovesna sveta maša.

Na podvečer bo že čas za ples s skupinskimi pleši z Josetom Garcio, zvečer pa bo v dvorani Kulturnega doma glasba z DJ-jem. Pred tem, ob 19. uri bo nagajevanje razstavljenih vin in natečaja Pričevanja.

Razstava del tega natečaja je na ogled v gornjih prostorih sedeža rajonskega sveta. Odziv na natečaj je bil nad pričakovanji, saj so se nanj poleg učencev domače šole Avgusta Černigoja in dijakov nižje sred-

nje šole Frana Levstika odzvali tudi učenci osnovne šole Vergila Ščeka iz Nabrežine, osnovne šole Alberta Sirkarja iz Križa, nižje srednje šole Srečka Kosovela iz Opčin, osnovne šole Alojza Gradnika s Cola in številni posamezniki.

Na ogled so risbe s klasičnimi vaškimi motivi, kot so okna, kalune, štirne, torkla, skrlaste strehe, nadalje kolaži na jesensko tematiko in drugi likovni izdelki v raznih tehnikah. Obenem so razstavljeni barvne in črno bele fotografije številnih domačih in gostujočih fotografov. V objektiv so ujeli narodne noše, zidke, potke posute z jesenskim listjem, okna, vinogradi v jeseni. Pogled pa se tudi zazre v obokast kamnit okvir vrat kontovelske hiše s črnim napisom z orientalskimi črkami.

Sinoči je bila v okviru martinovanja v Kulturnem domu gledališka predstava Orkester skupine Gledališka druženja iz Kopra. V ponedeljek zvečer pa je veliko zanimanje izzvalo res kvaliteto in zelo poglobljeno srečanje o prosekariju v knjigi včeraj in danes izvedencev Stefana Cosme in Marija Gregoriča.

M.K.

Anketa



www.primorski.eu

klikni in izrazi svoje mnenje

Občina Trst je ponudila 400 evrov mesečno družinam, ki bodo sprejele migrante za obdobje največ 6 mesecev. Ali bi sprejeli begunca na svojem domu?

- ☐ DA
☐ NE
☐ NE VEM



PROSEK Dogovor o športnih objektih

Tržaški župan Roberto Cosolini in predsednik Jusa Prosek Sandor Bukavec sta včeraj podpisala dogovor med Občino Trst, Jusom Prosek in Odborom za ločeno upravljanje jursarskega premoženja (njen predstavnik je bil upravičeno odsoten), ki bo omogočil gospodarski razvoj proseškega območja in zagotovil boljše storitve.

Jus Prosek se je za podpis dogovora odločil na septembrskem izrednem občnem zboru. V bistvu gre za vprašanje upravljanja športnih objektov na Rouni. Sporazum, veljaven 15 let, predvideva, da bo občina upravljala športne objekte na Rouni. V ta namen bo lahko podpisala - po predhodnem mnenju Jusa Prosek in Odbora za ločeno upravljanje jursarskega premoženja - pogodbe za upravljanje posameznih športnih igrišč. Slednja bodo prvenstveno namenjena društvom, ki delujejo na proseškem območju. Izkupiček pa bo uporabila za posege za skupinske koristi zahodnokraške vasi.

Sv. Martin: obvoz avtobusov Trieste trasporti

Ob današnjem prazniku sv. Martina na Proseku je prevozno podjetje Trieste trasporti zaradi zaprtja vaškega središča odredilo sledeče obvoze. Avtobusi prog št. 39/ 42/, 44 in 46 ne bodo peljali skozi vas, temveč jo bodo »obvozili« preko naselja sv. Nazarija po eni strani in Trbiške ceste (do Božjega polja oziroma Gabrovca) na drugi.



DSI - Knjiga Od Save do Srebrne reke

Delo Alojzija Geržiniča, kulturnika in domobranca

Knjižnica Dušana Černeta pripravila razstavo njegovih del

Alojzij Geržinič je bil kulturnik, slavist, glasbenik, urednik in publicist. Deloval je najprej v rodni Ljubljani, nato v Trstu, nakar se je zaradi političnega položaja najprej pomaknil v begunska taborišča, pozneje pa ga je pot ponesla čez Atlantik, kjer je v Argentini veljal za enega najvidnejših predstavnikov slovenskega kulturnega življenja. Založba Mladika z izdajo knjige Geržiničevih spominov *Od Save do Srebrne reke* začenja novo zbirko publikacij Zapis iz zdomstva. Predstavili so jo v ponedeljek v Peterlinovi dvorani z odprtjem razstave Geržiničevih del.

Večer je uvedel predsednik Društva slovenskih izobražencev Sergij Pahor, Lučka Kremžar pa je predstavila razstavo Geržiničevih del, ki jo je pripravila Knjižnica Dušana Černeta. Dela, razstavljena v treh sklopih, odsevajo Geržiničevo široko publicistično dejavnost; prvi sklop obsega njegove knjige in brošure, v drugem so razstavljene prevodi in druga dela, tretji pa vsebuje nekatere od njegovih številnih prispevkov v periodičnem tisku. Geržiniča se spominjamo tudi kot skladatelj; dogodek je popestrilo predvajanje nekaterih Geržiničevih skladb Kvarteta Fink.

Gost večera, literarni kritik Matija Ogrin iz Ljubljane, je orisal svoj spomin na velikega kulturnika in njegovo nelahko življenje, ki so ga zaznamovali neizmerna vera v domovino, svobodo in vero ter doslednost in vztrajnost pri svoji ideološki usmerjenosti. Geržinič je odrasčal v višji meščanski družbi v Ljubljani, spoznal kulturno življenje tistega časa in like, ki jih opisuje v knjigi. Bil je predvsem profesor, slavist in filolog. Ko je spoznal, da se mora v kulturnem delovanju opredeliti, je pristopil k domobrancem in se jasno postavil proti delovanju komunistične revolucije. To načelo ga je spremljalo skozi vse življenje. Kmalu je postal angažiran šolnik, prišel v Trst in se tu zavzel za slovensko šolstvo. Geržinič se je moral kmalu umakniti v begunsko taborišče, kjer je nekaj časa poučeval, leta 1948 pa od tam v Buenos Aires, kjer se je zaposlil pri dveh večjih založbah in se angažiral za kulturno in družbeno življenje Slovencev v Argentini. Kljub temu, da je v življenju doživel veliko bridkosti, tako znotraj skupnosti Slovenske kulturne akcije, kjer se je ostro postavil proti ideji ublažitve kritike do komunizma, kakor v družini, kjer je bila zlasti sestra prepričana revolucionarka, je svoje življenje doživljal hvaležno in v širšem pogledu, kar mu je omogočila neizmerna vera v domovino in v ljubezen.

Publikacijo *Od Save do Srebrne reke* je uredil Ivo Jevnikar, ki je orisal, kako je nastala knjiga, ki vsebuje Geržiničeve spomine v različnih obdobjih njegovega življenja, od Ljubljane, preko Trsta do Buenos Airesa, vključeni pa sta tudi njegova knjiga o šolstvu na Tržaškem ter knjiga o šolstvu med zavzniki. »Najbolj podrobno je opisano tržaško obdobje, dnevnik, zakaj je prišel v Trst; morda je za marsikoga sporno, a prav je, da se preberejo Geržiničeve motivacije, tudi to je drobec naše preteklosti«, je dejal Jevnikar.

Prisotna je bila tudi hči Teodora Geržinič iz Buenos Airesa, ki je za to priložnost obiskala naše kraje. »Vedno je bil vesel in z nikomer ni imel sporov; iz njega smo črpali vrednote domovine, svobode, ljubezni in vere, za kar sem mu neizmerno hvaležna.«

Barbara Ferluga



Literarni kritik Matija Ogrin na večeru v Peterlinovi dvorani

FOTODAMJ@N

ROSSETTI - Po Shakespearju

Trmoglavava Nancy

Nancy Brilli se v odčitavi režiserke Cristine Pezzali »ne ukroti«

Shakespeareova Ukročena trmoglavka v ženski odčitavi se od drevi obeta v veliki dvorani Rossettijevega gledališča, in sicer v okviru abonmajskega programa tradicionalne zastavljenih postavitev; zato je naslov predstave Bisbetica: la Bisbetica domata di William Shakespeare messa alla prova. V naslovni vlogi nastopa znana Nancy Brilli, medtem ko je režijo podpisala uveljavljena režiserka Cristina Pezzoli, ki ji od nekdaj – kot marsikateri ljubiteljici gledališke umetnosti – niso všče uprizoritve, v katerih se Katarina na koncu izmučena vda; še posebej so take odčitave težko sprejemljive dandanes, ko se javnost občutljivo zaveda resnosti vprašanja nasilja nad ženskami.

Režiserka je s prevajalko in prirediteljico besedila Stefano Bertola poudarila komične plati komedije in omilila nekatere dele, v bistvu pa sta ostali zvesti navodilom avtorja in prepričali gledalce veronskega shakespeareovega festivala, na



Nancy Brilli

FEDERICO RIVA

katerem so predstavo premierno uprizorili. Nancy Brilli nastopa v dvojini vlogi trmoglavke in igralke, ki bo vlogo igrala, saj je komedija postavljena v okvir igralske skupine, ki komedijo vadi. Na sporedu bo do nedelje, 15. novembra.

Bach za uvod v 84. sezono Koncertnega društva

V Verdijevem gledališču v Trstu se drevi začenja že 84. sezona tržaškega Koncertnega društva. Ob 20.30 se bo na odrskih deskah predstavil sam društveni umetniški vodja Enrico Bronzi, ki bo nastopil tudi kot direktor komornega orkestra iz Mantove (slednji velja za enega izmed najboljših v Italiji) z glasbenim programom posvečenim Bachu. Več informacij je na voljo na spletni strani www.societadeiconcerti.net.

Nov roman novinarke Cristiane dalla Zonca

V kavarni San Marco (v Ulici Battisti) bodo drevi ob 18. uri predstavili prvenec tržaške novinarke Cristiane dalla Zonca *Amore chiama amore* risponde, ki je izšel pri založbi Giunti. Z avtorico se bo pogovarjala blogerka in soustanoviteljica združenja Futuro Donna Laura Poretti Rizman.

Kaj se je pripetilo Jožefu?

Samo dve uri pozneje, se pravi drevi ob 20. uri bo gost kavarne San Marco holandski pisatelj Martin Michael Driessen, ki bo predstavil svoj roman *Padre di dio*. Slednji skuša najti odgovor zlasti na dve vprašanji, ki jim Sveto pismo ne ponuja nobenega odgovora: kje je bil Jezus med 12. in 26. letom starosti ter kaj se je pripetilo Jožefu? Srečanja se bo udeležil tudi Stefano Musilli, ki je njegovo delo prevedel v italijanščino.

V goste prihaja pisateljica Lidia Ravera

Na pobudo tržaškega kulturnega združenja Leggere per vivere bodo jutri ob 17.30 v dvorani Costantinides muzeja Sartorio (na Trgu Papa Giovanni XXIII 1) gostili pisateljico in novinarko Lidio Ravera. Srečanje, ki se želi pokloniti staranju kot umetnosti, bo priložnost, na kateri bodo udeleženci lahko spoznali knjigo *Piangi pure* Lidie Ravera. Protagonistka romana je 79-letna Iris, ki spodbuja aktivno staranje.

Včeraj danes

Danes, SREDA, 11. novembra 2015

MARTIN

Sonce vzide ob 6.58 in zatone ob 16.40 - Dolžina dneva 9.42 - Luna vzide ob 6.22 in zatone ob 16.52.

Jutri, ČETRTEK, 12. novembra 2015

EMIL

VREME VČERAJ: temperatura zraka 12,5 stopinje C, zračni tlak 1023,5 mb ustaljen, vlaga 90-odstotna, veter 2 km na uro vzhodnik, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 17,1 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 9. do nedelje, 15. novembra 2015:
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Combi 17 - 040 302800, Ul. Fabio Severo 122 - 040 571088, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C - 040 232253, Fernetiči - 040 121733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Ul. Combi 17, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Mazzini 43, Žavljje - Ul. Flavia di Aquilina 39/C, Fernetiči - 040 121733 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Mazzini 43 - 040 631785.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure).
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Turistične kmetije

AGRITURIZEM DEBELIS
je na Kolonkovcu odprt do 15.11 vsak dan od 10. do 22.

Ul. Ventura 31/1

Tel: 040-391790

OSMICA VRBAN
Šmihelj 28, Šempas
je odprta od 6.11 do 15.11.

Osmice

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. št. 040-208375.

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni! Tel. 340-3814906.

JOŽKO COLJA je odprl osmico v Samotorci št. 21. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-229326 ali 347-4781748.

NA PROSEKU v Kutu sta odprla osmico Vesna in Žarko. Toplo vabljeni.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkišči odprla osmico. Tel. št. 040-299985.

RENZO TAVČAR je odprl osmico v Repnu 42. Tel. št.: 040-327135 ali 338-3916147.

V BOLJUNCU je Parovel odprl jesensko osmico. Tel. št.: 346-7590953.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 18.40, 21.30 »007 Spectre«.

ARISTON - Dvorana je rezervirana.
CINEMA DEI FABBRI - 16.30 »Il giardino dei Finzi Contini«; 18.30, 20.00 »Kommunisten«; 21.30 »La bugia bianca«.

FELLINI - 16.20, 20.00 »Woman in Gold«; 22.00 »Rock the Kasbah«; 18.10 »Firenze e gli Uffizi«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.20, 18.20, 20.10, 22.10 »Tutto può accadere a Broadway«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.00, 20.00, 22.00 »Alaska«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.20, 18.20, 20.10, 22.10 »45 anni«.

KOPER - PLANET TUŠ - 15.40, 19.50 »Družina v najem«; 16.00 »Hotel Transilvanija 2 (sinhr.)«; 17.10 »Hotel Transilvanija 2 (sinhr.) 3D«; 18.40 »Kuhar na robu«; 18.35 »Skavti proti zombijem«; 15.45, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 20.30, 21.00, 22.00 »Spectre«; 20.40 »Zadnji lovec na čarovnice«; 16.15 »Črna maša«; 17.40 »Šiška Deluxe«.

NAZIONALE - 17.30, 20.15 »007 Spectre«; 16.40, 18.15, 20.00, 21.40 »Snoopy and Friends - Il film dei Peanuts«; 16.30, 20.15 »Freeheld - Amore, giustizia, uguaglianza«; 18.20, 22.10 »Belli di papà«; 16.30, 18.10, 20.10, 22.10 »Steve McQueen - Una vita spericolata«; 16.30, 18.15, 20.00, 21.30 »La tomba delle lucciole«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 15.50, 17.40, 18.45, 20.50, 21.40 »007 Spectre«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Snoopy and Friends - Il film dei Peanuts«; 16.40, 19.05, 21.30 »The Last Witch Hunter«; 16.30, 19.00, 21.30 »Alaska«; 16.40, 21.30 »Belli di papà«; 16.40 »Hotel Transylvania 2«; 19.00, 21.30 »La tomba delle lucciole«; 18.50 »Crimson Peak«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.40, 20.30 »007 Spectre«; Dvorana 2: 16.45, 20.10 »Snoopy and Friends - Il film dei Peanuts«; 18.15 »Tutto può accadere a Broadway«; 21.45 »007 Spectre«; Dvorana 3: 17.30, 20.00 »Freeheld - Amore, giustizia, uguaglianza«; 22.00 »The Last Witch Hunter«; Dvorana 4: 18.00 »The Last Witch Hunter«; 20.00, 22.00 »Belli di papà«; Dvorana 5: 17.15, 19.50, 22.10 »Alaska«.

prej do novice

www.primorski.eu



Loterija 10. novembra 2015

Bari	84	15	4	42	82
Cagliari	70	37	44	78	56
Firenze	72	3	68	46	1
Genova	9	12	56	3	34
Milan	72	89	52	86	88
Neapelj	25	47	76	45	3
Palermo	30	81	13	24	67
Rim	90	80	85	29	9
Turin	71	12	82	65	20
Benetke	41	77	39	67	74
Nazionale	78	37	16	6	73

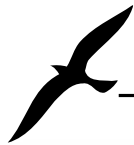
Super Enalotto št. 135

8	31	33	38	66	77	jolly 3
Nagradni sklad						26.553.070,72 €
Brez dobitnika s 6 točkami						– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
8 dobitnikov s 5 točkami						23.963,73 €
709 dobitnikov s 4 točkami						273,58 €
24.837 dobitnikov s 3 točkami						15,52 €

Superstar

61

Brez dobitnika s 5 točkami	– €
6 dobitnikov s 4 točkami	27.358,00 €
137 dobitnikov s 3 točkami	1.552,00 €
1.443 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
9.231 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
20.772 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €



Mala

Ninel

se je rodila,
da bi Iztoka, Biserko in Zariko
razveselila.

Dijaški dom Vam iz srca želi
mnogo sreče, zdravja
in umirjenih noči.

Čestitke

Naj želje izpolnijo se vse, naj
zdravje povsod spremlja te, ljubezen
pa te že obdaja vse dni. Draga VE-
SNA, za tvoj 50. rojstni dan ti Mar-
co, Martin z Martino in Adrijana z
Martinom ter mali Itan želijo vse naj-
boljše!

Danes Abraham na Opčine je
prišel ter VESNO lepo objel, prinesel
ji voščilo. Še na mnoga leta ti želijo
Nataša, Vinko in Devan, Tina, Egon,
Barbara ter mala Jaš in Tija.

Danes na Opčinah se praznuje,
saj VESNA okrogla 50. leta dopol-
njuje. Naj zdravje in veselje nikoli jo
ne zapusti, to ji želijo Pečarjevi in
Guštinovi vsi.

Draga VESNA! Ob srečanju z
Abrahamom ti želimo veliko zdrav-
ja, sreče in veselja ter še celo vrsto
vnukov. Milka, Giuliana in Marisa.

VESNA 50 čestitk, 50 voščil in 50
poljubčkov. Dunja, Fabio in Jelka.

ENIO, veliko sreče, lepih sanj,
naj ti prinese rojstni dan. DUFADA-
MA.

Tudi naša Bruna je ponovno no-
na postala, saj bo malo NINEL pe-
stovala. Mamici, očku in sestrici
iskreno čestitamo, novorojenki pa
želimo vso srečo v življenju. Pevke in
vsi pri Stu ledi.

Pred dnevi je TANJA praznova-
la življenjski jubilej. Vse naj naj ji že-
lijo vsi njeni.



Poslovni oglasi

PRODAJAM MALE SLIKE
Kosiča, Klanjščka in Bratuža po
ugodni ceni.

Klicati ob večernih urah. 040-
634277

**DRUŠTVENA GOSTILNA
GABROVEC**
išče novega upravitelja.

Zainteresirani naj pošljejo
prošnjo na
gabrovecgabrovizza@gmail.com



Mali oglasi

GOSPA Z IZKUŠNJAMI in priporočilom išče delo kot negovalka starejše osebe 24 ur dnevno. Tel. št.: 00386-40637800 ali 00386-31349125.

POSOJAM NA DOM napravo za merjenje radona v stanovanju in kletah. Tel. št.: 339-8201250.

PRODAJAM kalup za voščeno satovje in čebelji vosek. Cena po dogovoru. Tel. št. 329-3865944.

PRODAM ZIMSKE GUME z jeklenimi platišči za vozila renault - goodyear ultragrip7+ 195/65R15 po ugodni ceni. Tel. št.: 338-2105138.

PRODAM 2 cisterni iz nerjavečega jekla, 390 litrov vsaka - na olje. Cena po dogovoru. Tel. št.: 0039 333-1597015.

PRODAM 4 zimske gume yokohama 165-70R-14 po dobri ceni. Tel. št. 340-6106716.

PRODAM hladilno komoro v zelo dobrem stanju 250x190 cm. Tel. št. 331-7114399.

PRODAM tovarnjak ISUZU K35.04 vozniška B kategorija, kiper (»ribaltabile«), ozki model; tel. 331-8329452.

PRODAM vgradno električno peč z ventilom franke, umivalnik in ploščo za kuhanje na metan. Cena 200,00 evrov oz. po dogovoru. Tel. št.: 338-2639849.

STANOVANJE V SESLJANU delno opremljeno, 90 kv. m., v tretjem nadstropju brez dvigala, damo v najem. 800,00 evrov s stroški. Tel. št.: 349-6475943.

ZANESLJIVA GOSPA išče delo kot hišna pomočnica (tudi likanje) ali kot negovalka starejših oseb, 24 ur dnevno. Tel. št.: 347-8601614.

ZANESLJIVA GOSPA išče delo, kot hišna pomočnica (kuhanje, likanje, čiščenje), kot negovalka starejših oseb ali varuška. Tel. št.: 00386-31409423.



Šolske vesti

SLOVENSKI VISOKOŠOLSKI SKLAD SERGIJ TONČIČ razpisuje natečaj za dodelitev štipendij in podpor za akademsko l. 2015/16. Prijavijo se lahko študenti in študentke, ki imajo stalno bivališče ali so rojeni v FJK ter se izobražujejo po dodiplomskih ali podiplomskih visokošolskih programih. Vloge do 20. novembra v Ul. Ginna-stica 72. Pogoji razpisa na www.sklad-toncic.org.

URAD ZA IZOBRAŽEVANJE IN ŠOL-SKE STORITVE sporoča, da je zaradi izčrpanja lestvice za š.l. 2015/16 v občinskih otroških jaslji v Dolini, ponovno odprl vpisovanja za slovenski in italijanski oddelek. Informacije in vpisni obrazci na www.sandorligo-dolina.it.



Izleti

SPDT organizira v nedeljo, 15. novembra, geološko-hidrološki pohod izvirnih vod Matičnega Krasa. Vodil ga bo gospod Paolo Sossi. Zbirališče ob 8.30 v Štivanu, na parkirišču po križišču za Gorico. Od tod se bodo pohodniki peš podali do Jamelj. Predvidene so 4 ure zložne hoje. Priporočamo pohodniško obutev, potrebna je tudi baterijska svetilka. Info in prijave na tel. št. 040-413025 (Marinka).

UNINT - Šola Umetnosti (MFU-Kulturni dom Ferriz Olivares) vabi v nedeljo, 29. novembra, na vodeni ogled razstave »Metamorfoza genija - El Greco« v Trevisu z Leonardom Calvom. Info na tel. št. 338-3476253.

KRU.T - zaključuje se vpisovanje na izlet od 5. do 8. decembra v predpraznično Prago, stično mesto vzhodnega in zahodnega sveta. Program in prijave na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8 (2. nadstropje), tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV IN KRU.T vabita člane in prijatelje, da se v četrtek, 17. decembra, zapeljejo do Ljubljane na voden ogled Plečnikove hiše na Trnovem, sprehod med božičnimi stojnicami in uživanje praznično okrašene slovenske prestolnice. Info in prijave v Ul. Cicerone 8, II. nad., tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

KAM NA SILVESTROVANJE? SKD Drago Bojan - Gabrovec organizira od 31. decembra do 3. januarja, novoletno potepanje v Lovranu pri Opatiji. Info in vpis na tel. št. 340-2741920 (Mirela).



Obvestila

ODDELEK ZA MLADE BRALCE NŠK - obvešča svoje male obiskovalce, da bodo novembrski Pravljici iz kovčka lahko prisluhnili danes, 11., in v četrtek, 12. novembra, ob 16.30. Vabljeni!

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR prireja srečanje danes, 11. novembra, ob 18.30 v Gregorčičevi dvorani, Ul. sv. Frančiška 20. Vabljeni člani in prijatelji.

SV. MARTIN NA PROSEKU: danes, 11. novembra, sejem sv. Martina, ob 14.30 razstava in pokušnja vin na dvo-rišču rajonskega sveta, ob 16.00 sv. maša, ob 17.30 v KD zabava z Josetom Garcio (Plesni klub Soz Cubano), sledi glasba z DJ-jem.

KD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, prireja v četrtek, 12. in 19. novembra, od 18. ure dalje tečaj za predjedi. Vodila bo Nerina Ferfaglia. Info na tel. 040-415797 ali 331-1255035.

KRD DOM BRIŠČIKI obvešča, da bo potekala telovadba za dobro počutje in za zdravo hrbtenico, letošnja novost je Nirvana vadba, pod vodstvom prof. Mateje Šajna. Brezplačna vadba bo v petek, 13. novembra, ob 9.30 (telovadba za dobro počutje in za zdravo hrbtenico); v četrtek, 12. novembra, ob 19.30 (Nirvana vadba). Za vpis in pojasnila po tel. št.: 040-327053, 346-9520796 (Alenka) in 00386-40303578 (Mateja).

KRU.T obvešča, da v četrtek, 12. novembra, steče jesenski cikel skupinske vadbe v termalnem bazenu v Gradcu. Info in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

RAJONSKI SVET za Zahodni Kras se bo sestal v četrtek, 12. novembra, ob 20. uri na sedežu, Prosek 159.

FOTOVIDEO TS80 vabi v petek, 13. novembra, ob 20.15 v prostore TS80 (Ul. S. Giorgio 1) na predavanje Dušana Jelinčiča »Vandranje po Južni Ameriki pred časom internetak«.

REVIJA OTROŠKIH IN MLADINSKIH PLESNIH SKUPIN ZSKD »Do svobodnega giba« bo v soboto, 28. novembra, ob 17. uri v Prosvetnem domu na Opčinah. Rok prijave zapade 13. novembra. Info na www.zskd.eu, info@zskd.eu, tel. 040-635626.

SKUPINA 35 - 55 SKD F. Prešeren iz Boljunca in prof. Loredana Kralj vabita v soboto, 14. novembra, vse tečajnike in ljubitelje nordijske hoje, da preizkusijo novo stezo, ki so jo pred nedavnim otvorili v bližini Tržiča. Zbirališče ob 14. uri na parkirišču pri obrtni coni Zgonik.

SLOVENSKO PASTORALNO SREDIŠČE v Trstu sporoča vsem slovenskim vernikom tržaške škofije, da bo letošnja skupna hvalažnica z naslovom »Skrb za skupni dom - Hvaljen moj Gospod« (okrožnica papeža Frančiška) v nedeljo, 15. novembra, ob 16. uri v stolnici sv. Justa. Slovesno zahvalno bogoslužje bo ob somaševanju slovenskih duhovnikov vodil tržaški nadškof msgr. Giampaolo Crepaldi. Sodelujejo ZCPZ, pevska skupina SZSO, narodne noše ter prinašalci darov. Pred sv. mašo in po njej bomo lahko poslušali pesem zvonov pritrkovalcev iz Doline.

KRU.T vabi v sklopu Vseživljenjskih aktivnosti na drugo srečanje iz ciklusa »Naravna zelišča v našem vsakdanu« z zeliščarko Nawal Taho v ponedeljek, 16. novembra, ob 17. uri na sedežu Kru.ta v Ul. Cicerone 8 (2. nadstropje). Zaželjene predhodne prijave, dodatne informacije na Kru.tu, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

SKUPINA 35-55 SKD FRANCE PREŠEREN iz Boljunca prireja v ponedeljek, 16. novembra, ob 20.30 v društveni dvorani gledališča F. Prešeren predavanje dr. Andreja Zagheta o grafologiji »Odkrijmo značilnosti svoje pisave«. Vabljeni.

KRU.T vabi člane in prijatelje na voden ogled Kleine Berlin na Ul. F. Severo v četrtek, 19. novembra, ob 15. uri. Zbirno mesto ob 14.45 v pritlični veži društva na Ul. Cicerone 8. Obvezna predhodna prijava in informacije na sedežu krožka Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

VINCENCJEVA KONFERENCA vabi na obisk doma Fundacije Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin v Ul. Valussi 5, kjer bodo radi sprejeli otroška in ženska oblačila, igrače in potrebščine za šolo. Zbirno mesto pred cerkvijo v Ul. Rossetti 48 v četrtek, 19. novembra, ob 10. uri. Info na tel. 347-5469662 (Ivica).

SKD IGO GRUDEN obvešča, da bo v društvenih prostorih v Nabrežini v soboto, 21. novembra, ob 15. uri potekala triurna delavnica klinične somatike, pod vodstvom priznanega fizioterapevta Aleša Ernsta. Število mest je omejeno. Predhodne vpisnine po tel. 349-6483822 (Mileva).

OBČINA ZGONIK obvešča, da so brezplačno na razpolago prostori v občinski stavbi za fotografske in slikarske razstave. Prošnje (kratki življe-

njepis, predstavitev razstave in fotografija o predlagani razstavi) sprejme na segreteria@com-sgonico.regione.fvg.it ali pa na občinskem vložišču do 23. novembra, do 12. ure.

35 - LETNIKI se bomo zbrali v soboto, 28. novembra, v Repnu. Informacije na tel. št.: 339-8243934 (Marko), 340-5937718 (Sara) in 345-0934730 (Kristjan).

ZSKD obvešča včlanjene zbere, da je na www.zpzp.si objavljena elektronska prijavnica na 47. revijo Primorska poje 2016. Prijava možna do vključno 4. decembra.



Prireditve

TS360, ZALOŽBI ZTT IN MLADIKA vabijo na Oberdankov trg danes, 11. novembra, ob 10. uri na Kavo s knjigo. Gost srečanja bo Ernest Jazbinšek, avtor romanov o preprostih ljudeh.

SPDT vabi v četrtek, 12. novembra, ob 20.30 v razstavno dvorano ZKB na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2, na predavanje »Kjer iz Krasa priteče voda«. Zanimivo hidrogeološko temo bo osvetlil gospod Paolo Sossi.

DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM vabi na predstavitev knjige »Čar prostora« arh. Marka Korošica v petek, 13. novembra, ob 20. uri v Marijinem domu v Rojanu, Ul. Cordaroli 29.

SKD VALENTIN VODNIK vabi na Martinovanje v petek, 13. novembra, ob 20.30 v društveni dvorani v Dolini. Nastopata MoPZ V. Vodnik in dramska skupina KD Alojz Kocjančič Puče - Koštabona z igro »Ta bandima nas bo ruvinala«.

V OKVIRU POBUD OB RAZSTAVI PARTIZANI NEKE DRUGE EVROPE bo v petek, 13. novembra, ob 17. uri v palači Gopcevih predstavitev knjige Nacistično nasilje in zatiranje v Jadranskem Primorju 1943-1945. Zgodovinar Tristano Matta se bo pogovarjal z avtorjem Giorgiom Liuzzijem.

SLOVENSKA PROSVETA IN ZCPZ vabita v soboto, 14. novembra, ob 19. uri v dvorano Marijinega doma, Ul. Risorsa 3, na 3. Srečanje mladinskih pevskih zborov. Sodelujejo: Mlajši deklški zbor KD Barkovlje (vodi Aleksandra Pertot), Dekliška skupina Bodeče Nežice (vodi Mateja Černic), Mladinski zbor Sweethearts iz Dobre vasi na Koroškem (vodi Anna Pasterk) in Dekliški pevski zbor Glasbene šole Koper (vodi Maja Cilenšek).

FOTOVIDEO TRST80 vabi na ogled fotografske razstave Nataše Peric v gostilni v Zgoniku »Poezija kontrastov«. Zaprto ob sredah.

FOTOVIDEO TRST80 vabi na ogled fotografske razstave v gostilni pri Ferlugih. Avtor Marko Civardi, tema »Pregovori o hrani«. Zaprto ob torkih.

GLEDALIŠKI VRTILJAK vabi v nedeljo, 15. novembra, na predstavo »Peter Strah« v izvedbi Gledališča iz Desnega žepka iz Ljubljane. Prva predstava bo na sporedu ob 16.00, druga ob 17.30 v dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

KRU.T vabi svoje člane in prijatelje k sodelovanju na skupinski razstavi za ovrednotenje ljubiteljskega umetniškega izražanja. Postavljena bo v okviru dogajanja Veseli december, v sodelovanju s KD Vigred v Štalci v Šempolaju. Info in prijavnica obrazec v Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

RAZSTAVA »PRVA SVETOVNA VOJNA - RDEČI KRIV« je na ogled ob petkih, sobotah in nedeljah v Štalci v Šempolaju. Urnik do 15. novembra: 15.30-19.00.

SKD TABOR in društvo Piano FVG, prireja v Prosvetnem domu na Opčinah v nedeljo, 15. novembra, ob 18. uri Opensko glasbeno srečanje s pianistom Andreyem Ivanouom.

ZADRUGA KULTURNI DOM PROSEK-KONTOVEL vabi na predstavitev mladinske dramske skupine Tamara Petaros z igro »Večerja s presenečenjem« (besedilo in režija Manice Maver), ki bo v nedeljo, 15. novembra, ob 17. uri v Kulturnem domu na Proseku.

DSI vabi na predstavitev knjige Korne-la Abela »Kras, knjiga o Soči« v po-

nedeljek, 16. novembra, ob 20.30 v Peterlinovi dvorani. Pogovor s prevajalcem Dariom Frandoličem bo vodil Tomaž Simčič.

SKLAD MITJA ČUK vabi na otvoritev razstave »Černigoju v spomin« ob 30. obletnici umetnikove smrti v petek, 20. novembra, ob 18.30 v Bambičevi galeriji na Opčinah (Proseška ulica 131-133). Uvodna misel prof. Franko Vecchiet. Sodeluje OPZ OŠ »Avgust Černigoj« s Proseka. Urnik razstave do 4. decembra: 10.00 - 12.00, 17.00 - 18.00 (od ponedeljka do petka) in po dogovoru (040-212289).

Prispevki

Ob 30. obletnici smrti predragega očeta Rudija Caharije daruje hčerka Silvija 20,00 evrov za nabrežinsko cerkev. V spomin na naše pokojne daruje Vida Štoka Babič 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Kontovelu.

Ob 40. obletnici postavitve spomenika padlim v NOB v Gročani darujejo Drago Slavec iz Doline 50,00 evrov, družina Bachi Albin s Padrič 20,00 evrov in družina Racman (Gročana 31) 20,00 evrov za vzdrževanje spomenika.

Prireditelji Martinovega pohoda darujejo 220,00 evrov sekciji VZPI Prosek - Kontovel Anton Ukmar Miro za vzdrževanje vaških spomenikov padlim v NOB.

V spomin na Almo Mozina vd. Cibic daruje Vera Puntar 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.



Navodila za prostovoljne prispevke

Vsem bralcem in naročnikom sporočamo, da prostovoljne prispevke sprejemamo v tajništvu Primorskega dnevnika v Trstu, ul. Montecchi, 6 (2 nadstr.) in v Gorici, ul. Garibaldi 9 ter v uradih Kruta v ul. Cicerone 8, kjer je darovalcu na razpolago ustrezen obrazec.

Darovalec lahko tudi nakaže prispevek na bančni tekoči račun družbe DZP Prae, ki bo poskrbela za naknadno nakazilo prispevka prejemniku: če darovalec želi, da se v tem slučaju prispevek objavi v časopisu, mora naši redakciji posredovati (tudi po faksu) ustrezno dokumentacijo (kopija bančnega naloga), iz katere so jasno razvidni točni podatki darovalca in prejemnika.

Prispevek lahko darovalec izroči neposredno prejemniku v gotovini ali z bančnim nakazilom na njegov bančni tekoči račun: v tem slučaju, če želi da se prispevek objavi, mora nam posredovati (tudi po faksu) kopijo bančnega naloga, iz katerega so jasno razvidni njegovi podatki in podatki prejemnika, ali potrdilo s strani prejemnika o prejemu prispevka s podatki darovalca.



Nenadoma nas je zapustil naš ljubljani

Fabrizio Bosdachin

Žalostno vest sporočajo

**mama Lucia, oče Danilo,
nona Liliana in Martin,
nona Lina, teta Antonella
in stric Marino z družino**

Od njega se bomo poslovili v soboto, 14. novembra, od 11. ure dalje na sešlanskem pokopališču. Sledila bo sv. maša ob 12. uri.

Sesljan, 11. novembra 2015
Pogrebno podjetje Alabarda



ROJAN - V »ošteriji« Da Giovanni deveta izvedba tekmovanja

Svetovno prvenstvo praženega krompirja

Nad trideset sodelujočih - Zmagal Maurizio Samuelli (z 2-letno asistentko ...)

V soboto popoldne je bilo v Rojanu res živo. Pred »ošterijo« De Giovanni – da Igor je že v prvih popoldanskih urah kar mrgolelo ljudi. Vsi so namreč vneto čakali na pričetek svetovnega prvenstva v pripravi praženega krompirja.

Že deveta izvedba tradicionalne kulinarčne prireditve je nadvse uspešna. Kuharice in kuharji najrazličnejših starosti so doma skuhali pražen krompir in ga nato v gostilni segreli na posebnem štedilniku. Vsakdo je nato manjši delež ponudil za pokušnjo kulinarčnim strokovnjakom, preostali krompir pa je seveda bil na voljo publiki, ki je tako kot žirija imela pravico glasovati za najboljši pražen krompir.

Med občinstvom so se kmalu vnele zabavne razprave ob pokušnji različnih primerkov praženega krompirja. Oceniti je bilo treba okus, vonj in obliko, poleg tega pa je bil še prostor za pripombe. Sodelujočih je bilo tokrat nad trideset. Poleg tradicionalnega praženega krompirja s slanino, so nekateri skuhali tudi posebne različice, na primer z dodatkom zelja ali pa surovega pršuta.

Žirija je nato za vsakega kuharja sešela svoje glasove s tistimi občinstva in proti večeru razglasila zmagovalca. Letošnji svetovni prvak v pripravi praženega krompirja je tako postal Maurizio Samuelli, ki je sicer priznal, da ima glavno zaslugo za uspeh njegove jedi komaj dve leti stara hčerka Kate ...

Poleg kuharja in njegove mlade pomočnice pa se je v soboto zvečer veselil tudi gospod Coffe: na žrebanju je namreč zmagal obisk praznika piva, ki se bo naslednje leto odvijal v Stuttgartu. (RD)



Levo iz ponve na krožnik; desno iz kuhalnice v usta

FOTODAMJ@N



Levo priprava praženega krompirja; desno član ocenjevalne komisije je začel (izdatno) pokušnjo

FOTODAMJ@N

DIJAŠKI DOM - Prijetno jesensko druženje v jaslih

Kostanjčkov praznik za najmlajše

Priložnost za medsebojno spoznavanje kmalu po začetku novega šolskega leta - Sladki kostanji in kostanjeve »polpetke«



Kostanjčke in sladice so okusili najmlajši in manj mladi

FOTODAMJ@N

Otroci, starši in vzgojiteljice otroških jasli Dijaškega doma Srečko Kosovel so se tudi letos zbrali na prijetnem jesenskem druženju, Kostanjčkovem prazniku, ki predstavlja priložnost za medsebojno spoznavanje kmalu po začetku novega šolskega leta.

Preteklo sredo so se v večnamenski dvorani poleg zgoraj omenjenih zbrali tudi babice, dedki, tete in strici otrok, gostje so prinesli jesenske sladice, svoje dobrote pa so ponudili tudi sami malčki: najmanjši (piščančki) so pripravili sladke kostanje, večji (medvedki) pa kostanjeve »polpetke«. V otroških jaslih bodo v prihodnje na sporedu še druge priložnosti za medsebojno druženje, začeni z božično delavnico, na kateri se bodo otroci in starši pripravljali na težko pričakovano božičnico.



Pohod dijakov

Združenje Coped-Cammiantrieste prireja v petek, 13. novembra pohod po kolesarski stezi, poimenovani po Giordanu Cotturju, »za spoznavanje okolja, pokrajine in mesta.« Udeležilo se ga bo 160 dijakov in pešcev. Odhod v Ricmanje dveh avtobusov ob 9. uri izpred športne palače in enega avtobusa s končne postaje proge št. 19.

KRIŽ - Osnovna šola Alberta Sirka

Učenci obirali oljke

V oljčniku družine Križman so spoznali različne vrste oljk iz raznih krajev sveta



Osnovnošolci in oljke

Pretekli četrtek smo se učenci 4. in 5. razreda osnovne šole Alberta Sirka iz Križa spustili v breg do oljčnega nasada družine Križman. Gospod Bruno in njegova žena Lučka sta nas prijazno sprejela. Odložili smo nahrbtnike in si ogledali urejen nasad. Gospod Bruno nam je najprej pokazal različne sorte oljčnih drevov, ki jih je prinesel iz raznih krajev sveta, saj veliko potuje. Nato nam je razdelil vrčke in nam pokazal, kako se oljke obira. Z veseljem in navdušenjem smo se lotili dela. Nabrali smo jih dosti, vsaj nam, ki smo to prvič počeli, se je tako zdelo...

Na koncu nam je gospa Lučka ponudila piškote in sok. V zahvalo smo zapeli kriško himno in jima izročili darilo.

Preživeli smo jutro v naravi, spoznali smo skriti kriški kotiček, se nekaj novega naučili in upamo, da bomo še kdaj kaj takega doživeli.

Gospod Bruno, gospa Lučka, najlepša hvala!

Učenci in učiteljice



Pogled z roba na dobrote na mizi

FOTODAMJ@N



GLEDALIŠČE LA CONTRADA - Zoran e il cane di porcellana

Prikupna komedija s kancem nostalgije

Koprodukcija z Italijansko dramo z Reke - Do nedelje v Trstu, v torek v Gorici

TRST - Predstava o Zoranu in psu iz porcelana (Zoran e il cane di porcellana), ki je do nedelje na sporedu v Bobbiovi dvorani v Trstu (in nato v torek, 17. novembra, v Verdijeve gledališču v Gorici), je prikupna zabavna komedija s kancem nostalgije do lepih in preprostih starih časov pred štiri-desetimi - petdesetimi leti, ko je bil svet ne-kompliciran, čustva lahko prepoznavna in odnosi včasih ostri in težavni, a lahko opredelivi. Obenem pa je prežeta z ironičnim zavedanjem, da imamo na tiste čase lep spomin le zato, ker so minili in smo doslej na težke in grde stvari raje pozabili, saj je tako tudi prav. Gledalci se v dvorani sprostitjo, se neobremenjeno smeji in s predstave odidejo s prijetnim občutkom, a tudi s kako resnejšo mislijo o življenju in spominjanju. Kakorkoli že, gre za drugo letošnjo produkcijo tržaškega gledališča La Contrada, ki je pri postavitvi sodelovalo z Italijansko dramo z Reke; predstava je doživela krstno uprizoritev junija v reškem gledališču Ivana Zajca, kjer so jo gledalci navdušeno sprejeli, podobno je bilo tudi na krajšem gostovanju po Istri. Vse kaže, da je vseh tudi Contradinim gledalcem v Trstu, kjer so jo uvrstili v abonmajski program.

Kot ljubitelji filma uganejo že ob naslovu, se komedija navezuje na uspešni film Zoran, moj nečak idiot goriškega režiserja Mattea Oleotta, ki je od lani novi umetniški vodja gledališča Contrada, pripoveduje pa o Zoranovem življenju pred filmskim prihodom na dom strica Paola Bresana. Vendar Oleotto sam ni sodeloval pri ustvarjanju predstave, saj se je Zoran v tolikšni meri vtisnil v njegovo življenje, da se mu je moral odmakniti, kot je sam povedal. Kakorkoli že, avtor besedila Aram Kian in dramaturg Andrea Collavino sta zelo dobro povzela vzdušje in like iz filma, da so takoj prepoznavni, obenem pa je predstava prijetna in razumljiva tudi za tiste, ki filma niso videli.

Glavni junak Zoran, nekoliko čudaški in naivni najstnik, živi s temperamentno in

Predstava je nastala na podlagi filmske uspešnice Zoran, moj nečak idiot

CONTRADA



gospodovalno staro mamo Anjo, ki ima odprte račune z rejcem novej Bogdanom Potulijem zaradi nesreče z Anjinim psom. Maščevalni Anjini načrti se ne ujemajo z Zoranovo najstniško zaljubljenostjo, stvari se dodatno zamešajo zaradi nesporazuma med Potulijem in njegovo ženo, v zadevo se radovedno vmešata policista, samski vaški zdravnik pa sumljivo izrablja vsako priložnost za obisk v Anjini hiši.

Besedilo prepričljivo zaživi zaradi solidne igre vseh nastopajočih in posrečene vzdušja med realističnostjo in grotesknostjo, ki ga je režiser Andrea Collavino vtisnil predstavi. Iz Zorana, ki ga igra Stefano Bartoli, veje simpatija, Elvia Nacinovich je gospodovalna stara mama Anja, katere

temperamentnosti se ni mogoče ubraniti. Eugenio Allegri je vedno prisotni zdravnik, Maurizio Zaccagna je prostodušni rejec nojev Bogdan Potuli, Rossanna Bubola je prepričljiva v vlogi Putilijeve žene - knjižničarke, ki s svojo zrelostjo privlači naivnega najstnika; Mirko Soldano in Giuseppe Nicodemo sta nadvse zabavna kot nerodna radovedna policista. Posrečena je tudi scenografija Stefana Katunarja, ki realistično prikazuje preprosto hišno notranjost, kakršne se spominjamo iz šestdesetih letih dvajsetega stoletja, a brez sten, tako da gledalci vidijo, kaj se dogaja zunaj. Kostumi Manuele Paladin Šabanović se dobro ujemajo z vzdušjem predstave in značaji likov.

BOV

LJUBLJANSKI MESEC OBLIKOVANJA - Do 20. novembra

Svetila iz hladilniških mrež

Zanimiv projekt Tržačana Christiana Siskovica - Ustvarja jih v barkovljanskem društvu

LJUBLJANA - Na ljubljanskem Mesecu oblikovanja (20. oktober - 20. november), ki je eden najvidnejših slovenskih dogodkov na področju sodobnih oblikovalskih, razvojnih, tehnoloških trendov in letos kot osrednjo temo izpostavlja Sinergije, se predstavlja tudi tržaški Slovenec Christian Siskovic. V mestu oblikovanja, ki je svoj dom našlo v nekdanji tiskarni Mladinske knjige na Dunajski cesti, je na ogled serija Siskovicevih svetil Switch me (Prižgi me), narejenih iz mrež domačih hladilnikov. Za Mesec oblikovanja je avtor pripravil serijo Triglar, ki kakor pove že samo ime, ponazarja najvišjo slovensko goro Triglav. V razstavnem prostoru je avtor postavil tri svetila v treh različnih višinah, vanje pa privil žarnice v rdeči, modri in beli barvi. Skozi reže mrež tako pronica barve slovenske zastave, ki ustvarjajo prav posebno vzdušje.

Christian Siskovic je bil pred leti znan predvsem kot frizer, ki je skrbel za pričeke različnih ljubljanskih dam, pa tudi kot diskofil in avtor več glasbenih kompilacij, v zadnjem času pa se vse bolj uveljavlja kot oblikovalec svetil iz recikliranih materialov. Koncept njegovega življenja je ustvarjalna reciklaža: kosi stekla postanejo slikarska platna, raztresene skladbe kompilacije z edinstveno zgodbo, uničeni lasje pa gladki in bleščeči.

Večplastni umetnik, ki se predstavlja z umetniškim imenom paSCa, nam je zaupal, da so ga že od nekdaj privlačile mreže hladilnikov. Leta 2006 je zvil prvo mrežo, znotraj nje privil žarnico in tako je nastal projekt svetil Switch me. Z njimi so leta 2008 odprli mednarodni festival Mladi levi, svetila, za katera je prejel vrsto nagrad, je lani razstavljal v sklopu Beneškega bienala.

Posebno pozornost Siskovic namenja tudi oblikovanju nakita, novih idej pa mu ne manjka, saj se bo kmalu predstavil z novim kreativnim projektom. Za svojo ustvarjalnost je Christian potreboval delavnico. In našel jo je v prostorih barkovljanskega društva, kjer mu družbo delata dva podobno misleča prijatelja. Tako je nekdanja mizararska delavnica v Barkovljah postala ustvarjalna platforma za tri prijatelje. O omenjeni luči, ki je v celoti ročno oblikovana in ošte-



Christian Siskovic in njegova svetila Switch me

vilčena, pa avtor pravi, da noče biti ekskluzivno svetilo, pač pa to, kar je: star kos hladilnika z žarnico, ki hoče noče postane dizajnersko svetilo.

Siskoviceva svetila bo v Ljubljani mogoče občudovati do 20. novembra. Mesec oblikovanja, ki ga organizira Zavod Big, je dogodek, ki je vsekakor vreden obiska, saj predstavlja nekakšen kreativni hub, ki raziskuje, vrednoti in rešuje bivanjske probleme ter povezuje ustvarjalce in poslovna okolja. Kot vsako leto, so tudi letos ob odprtju dogodka podelili nagrade v kategorijah za

26. LIFFE - Mednarodni filmski festival

Ljubljanski Liffe odpira slovenski Družinski film

LJUBLJANA - Na ljubljanskem mednarodnem filmskem festivalu Liffe si bo, od danes pa vse do 22. novembra, na kar 283 projekcijah mogoče ogledati 99 celovečernih in 16 kratkih filmov. Festival-sko dogajanje bo v Cankarjevem domu odprl Družinski film slovenskega režiserja Olma Omerzuja, ki je nastal v koprodukciji Češke, Slovaške, Slovenije, Nemčije in Francije. Film je bil do sedaj prikazan v tekmovalnem programu festivala v San Sebastianu, v Tokiu pa je pred nekaj dnevi prejel nagrado za najboljši umetniški prispevek. Družinski film, v katerem se soočamo z odtujenostjo znotraj družinskega kroga, bo na Liffu sodeloval v osrednji tekmovalni sekciji Perspektive. V tem sklopu bo prikazanih deset filmov, ki se bodo potegovali za nagrado vodomec. Mustang je zmagovalni film festivala v Sarajevu, ki tematizira odraščanje žensk v muslimanskem svetu, in je delo turške režiserke Denize Gamze Ergüven. Še en na-

nosi naslov Supersvet (Karl Markovics), James White (Josh Mond) je filmska zgodba o posamezniku, ki se sooča s težavami minevanja in odvisnosti, irska drama Oven (Grimur Hakonarson) pa spregovori o tegobah pri ovčereji in sprtih bratih. Črna komedija o apokalipsi nosi naslov Parabellum (Lukas Valenta Rinner), poeti-

PAOLO
SORRENTINO

ARHIV



čno satiričen film Pionirji heroji (Natalija Kudrjašova) pa predstavi zadnjo generacijo pionirčkov nekdanje Sovjetske zveze.

V sklopu Predpremiere bodo med drugim prikazali film Puščavska kraljica Wernerja Herzoga z Nicole Kidman v vlogi pustolovke. Precejšnjega zanimanja so deležni tudi italijanski filmi: najnovejše delo Nannija Morettija Moja mama, Mladost Paola Sorrentina in Nemirne obale, ki so delo Luca Guadagnino. Ostra kritika pedofilskih škandalov in rimskokatoliške cerkve nosi naslov Klub (Pablo Larraín), prav tako odmeven pa naj bi bil tudi Einstein v Mehiki (Peter Greenaway). Stoletnico iznajdbe Technicolorja bodo na Liffu zaznamovali z retrospektivo petnajstih filmov, ki jih bodo predvajali s 35-milimetrskega filmskega traku. V tem sklopu si bo mogoče ogledati legendarne filmske uspešnice, kot so film Gioletta in duhovi (Federico Fellini), Senso (Luchino Visconti) ali Za pest dolarjev (Sergio Leone). Z retrospektivo se bodo na letošnjo Lifu poklonili režiserju Halu Hartleyju, na festivalu pa bodo nagradili še najboljši kratki film, prezreti pa ne gre še sklopa Kralji in kraljice, Panorame, Ekstravagance in mladinske filmske sekcije Kinobalon, kakor tudi ne pestrega spremljevalnega programa.

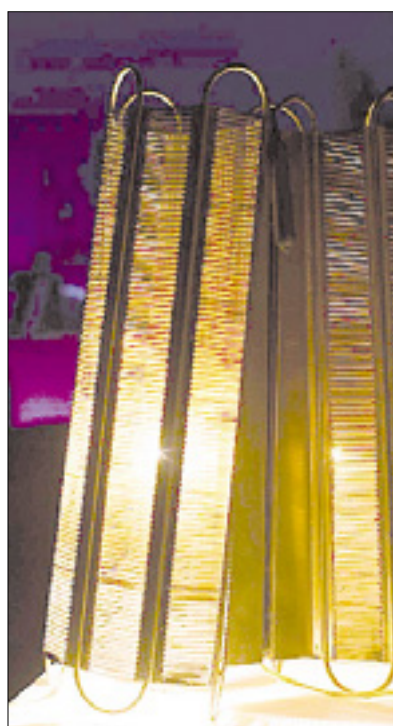
Roša



NANNI
MORETTI

ARHIV

grajenec Sarajeva (in Cannesa) je film Savlov sin (László Nemes), ki na inovativen način pripoveduje zgodbo o nacističnem koncentracijskem taborišču Auschwitz-Birkenau. Na čas druge svetovne vojne je prav tako tematsko vezan nekonvencionalni italijanski dokumentarec Stvarjenje smisla (režiser Simone Rapisarda Casanova). Projekt stoletja (Carlos M. Quintela) je značajska študija treh generacij Kubancev, ki skupaj živijo v majhnem delavskem stanovanju ob nedograjeni jedrski elektrarni, sovjetsko-kubanskem »projektu stoletja«. Za vodomca se poteguje tudi realistična zgodba vsakdanjega življenja, ki jo zaznamuje dotik božanskosti in



GADJIEV - Klavir
Danes koncert
v Ljubljani,
nato Palmanova



Mladega klavirskega virtuoza Alexandra Gadjieva, ki je glasbeno pot začel v goriškem centru Emila Komela, čakata v teh dneh novi pomembni preizkušnji. Nocoj (ob 19.30) bo nastopil v ljubljanskem Cankarjevem domu. Na samostojnem koncertu se bo predstavil s programom, ki vsebuje Haydna, Beethovna, Chopina in Stravinskega. V petek pa bo v gledališču Gustavo Modena v Palmanovi nastopil z orkestrom tržaškega gledališča Verdi pod vodstvom Christopherja Franklina.

SČ



GORICA - Predstavili načrt nove čistilne naprave v Štarancanu

Z nižjimi stroški do višje kakovosti prečiščene vode

Če se bodo uresničile lepe besede, ki smo jih včeraj slišali na sedežu podjetja Irisacqua, bo Soča čez nekaj let spet primerna za kopanje. Ob prisotnosti predsednice dežele Deборе Serracchiani in deželne odbornice Sare Vito so predstavniki podjetja Irisacqua predstavili načrt za širitev čistilne naprave v Štarancanu, v katero se bodo po novi kanalizacijski cevi pretakale tudi črne vode iz Gorice, Gradišča in raznih okoliških krajev.

Načrt je skupno vreden 36 milijonov evrov; pet jih bo dala na razpolago dežela, ostali del zneska predstavljajo proračunska sredstva podjetja Irisacqua. Približno petnajst milijonov evrov bo šlo za širitev čistilne naprave v Štarancanu; devet milijonov bo vreden prvi del kanalizacijske cevi, v gradnjo drugega bodo vložili šest milijonov evrov. V delovanje celotnega sistema bosta vključeni tudi čistilni napravi v Gorici in Gradišču, v katerih bomo opravili prvi del prečiščevalnega postopka; to bo posebno pomembno ob večjih nalivih, ko se bo po kanalizacijskih ceveh iztekal v čistilni napravi tudi del meteoritnih vod. »Čeprav bo iz razširjene štarancanske čistilne naprave odtokalo 74 odstotkov več prečiščene vode kot danes, bo učinek na okolje nižji. Kakovost prečiščene vode bo namreč veliko višja, tako da se bo koncentracija fosforja znižala s dveh mililitrov na liter na le en mililiter; koncentracija dušika se bo znižala s 15 mililitrov na 10 mililitrov, prečiščena voda bo poleg tega povsem brez bakterij, kar je tudi izrednega pomena,« pravi Paolo Lanari, direktor podjetja Irisacqua, medtem ko njen predsednik Mirio Bolzan opozarja, da se bodo po izgradnji celotnega sistema stroški podjetja Irisacqua znižali. »Zaradi razlike v nadmorski višini med Gorico in Štarancanom bomo za delovanje celotnega sistema porabili zelo malo električne energije, s katero bi drugače morali poganjati črpalke. Poleg tega bomo celoten sistem vodili s pametnim računalniškim programom, kar je za naše kraje zelo pomembno. Zelo pogosto se zgodi, da na enem koncu po-



Predstavitve načrta za novo čistilno napravo in kanalizacijsko cev

BUMBACA

krajine močno dežuje, na drugem pa skorajda ne pade niti kapljica. To je treba upoštevati tudi pri čiščenju črnih vod, ki bodo ponekod pomešane z deževnico, druge pa ne, zaradi česar bo prečiščevalni postopek različen,« še pravi Lanari.

Zadovoljstvo nad novim načrtom je izrazil tudi predsednik pokrajine in hkrati vodnega okoliša CATO Enrico Gherghetta. »Ravno pred nekaj dnevi so me povabili na odprtje čistilne naprave v Vrtojbi, ki bo še pred koncem meseca, zato sem še toliko bolj zadovoljen, da se tudi naš postopek za obnovo celotnega kanalizacijskega sistema v večjem delu pokrajine uspešno nadaljuje,« poudarja Gherghetta in pojasnjuje, da bo nad novo kanalizacijsko cevjo, ki bo povezala Gorico z Gradiščem zgrajena tudi kolesarska steza. »Kolesarji bodo lahko uživali med vožnjo ob Soči, ki bo končno spet čista, tako da se bomo v njej lahko ponovno kopali,« je zadovoljen Enrico Gherghetta, ki napoveduje, da se bo gradnja nove čistilne naprave začela prihodnje leto in se zaključila leta 2019; leto kasneje bo zgrajena nova kanalizacijska cev.

»Zadovoljni smo, saj nam načrt omogoča, da se izognemo evropskim kaznim. Krajevni upravitelji so se res izkazali, da so tako uspešno združili moči. Z naše strani smo poskrbeli, da

smo končno omogočili koriščenje sredstev, ki so bila že več let na razpolago, vendar še niso bila uporabljena,« je poudarila Serracchiani; k temu je Vitova pristavila, da dežela daje raznim okoljskim projektom skupno na razpolago 95 milijonov evrov. Čistilno napravo bodo poleg

Štarancana zgradili tudi v Šklednju, razni obnovitveni posegi na dotrajanih kanalizacijskih sistemih so predvideni na Videmskem in v Pordenonu.

Predstavniki podjetja Irisacqua so ob zaključku poudarili, da bodo celoten načrt speljali do konca brez poviškov na računih za vodo.

GORICA - Pribežniki

Županov poziv ministru Alfano



Pribežniki na železniški postaji

BUMBACA

Goriški župan Ettore Romoli je včeraj pisal notranjemu ministru Angelinu Alfano, da bi ga opozoril na težave zaradi visokega števila beguncev, ki so v zadnjih dneh prišli v Gorico. Po županovih besedah je samo v ponedeljek dopoldne prispelo v mesto okrog sedemdeset pribežnikov, tako da je t.i. beguncev zunaj konvencije že preko 150. »Že med letošnjim poletjem je v mestnih parkih in na soških bregovih bivkiral okrog 150 pribežnikov; pred kratkim so jih sto odpeljali v center za azilante v Gradišče, vendar smo zdaj pred novimi, še hujšimi težavami. Pribežniki se v Gorico odpra-

vljajo iz Nemčije in Avstrije, kjer bi sicer morali ostati. Na pot proti jugu se odpravljajo iz neznanih razlogov - mogoče jih oblasti niso sprejele, mogoče so se tako sami odločili. Kakorkoli, v Italijo vstopijo čez Brenner; ko pridejo v Milan, jim "svetujejo", naj se odpravijo v Gorico, kjer zanje ni nikakor prostora,« poudarja goriški župan Ettore Romoli, ki ministra poziva, naj čim prej ukrepa. »Ustaviti je treba begunski val ali pa pribežnike iz Gorice premestiti v druge kraje,« poudarja župan in opozarja, da bi se lahko v prihodnjih tednih število beguncev, ki prihajajo v Gorico še povečalo.

GORICA - Univerza Odpirajo vrata bodočim študentom

V obnovljenem samostanskem kompleksu sv. Klare v Gorici se bo v petek, 13. novembra, ob 9.45 goriški sedež Univerze v Vidmu predstavil dijakom oz. bodočim študentom z inovativnim dnevom odprtih vrat »Social Day 2.0 15 Find YoUniUD. Organizacijo dogodka smo zaupali študentom, ki so v sodelovanju s profesorji in vodstvom oblikovali pester jutranji program. V petek bomo višješolskim dijakom predstavili tako oddelek za stike z javnostmi kot smer Dams. Priredili smo tudi dve interaktivni delavnici, dijaki pa so pripravili nekaj zanimivim posnetkov s pričevanji nekdanjih študentov, ki so se uveljavili v svetu dela,« razlaga profesor Nicola Strizzolo. Tudi letos se študenti za promocijo dogodka poslužujejo tako tradicionalnih sredstev obveščanja kot socialnih omrežij. »Po zaslugi Facebooka smo zabeležili kar 24.000 stikov v enem tednu, kar jasno priča o potencialu novih sredstev za komuniciranje. Seveda nismo pozabili na tradicionalne letake, ki smo jih prevedli v slovenščino, angleščino, nemščino in kitajščino, saj obiskujejo naše univerzitetne programe študenti vseh narodnosti,« zaključuje Nicola Strizzolo. (av)

Pogačnik v Trziču

V Trziču se zaključuje niz srečanj o dobrem počutju. Jutri ob 20.30 bo v beneški palači na Trgu Sant'Ambrogio spregovoril slovenski umetnik in zdravilec zemlje Marko Pogačnik, ki je sicer doma iz Šempasa. Predaval bo o večdimenzionalnem telesu zemlje in človeškem telesu.

Načrt za mestno mobilnost

V galeriji sodobne umetnosti v Trziču bodo jutri ob 14.30 predstavili načrt za novo mestno mobilnost; spregovorili bodo Luca Mercatelli (Area Science Park), Patrizia Malgeri (TRT) ter Massimiliano Melchiaro in Isabella Sist s pordenonske občine. Srečanje bo vodil tržiški občinski odbornik Fabio Gon.

Likovna dela v izložbah

V Trziču bodo olepšali izložbe praznih trgovin z likovnimi deli. Šestnajst umetnikov bo likovna dela ustvarilo v soboto, 28. novembra, takoj zatem jih bodo namestili v izložbe praznih trgovin v mestnem središču. Avtorja najlepšega likovnega dela bodo nagradili z 250 evri.

Zaposlitev na pokrajini

V okviru projektov za družbeno koristno delo bo goriška pokrajina zaposlila vodjo ekipe za vzdrževanje in čiščenje zelenic, šolskih dvorišč in kolesarskih stez v pokrajinski lasti. Pogodba bo veljala eno leto. Prošnje lahko vložijo kandidati z diplomom geometrskega oz. tehničnega zavoda, ki so v dopolnilni blagajni ali na mobilnosti. V pokrajinskih uradih za delo v Ulici Alfieri v Gorici in na Trgu D'Acquisto v Trziču bodo prošnje zbiral do 24. novembra.

FARA - Dom za starejše občane

Prikrito nasilje

Pred sodnikom se bo morala zagovarjati tudi vodja doma

Poleg treh nasilnih negovalk se bo morala pred sodnikom zagovarjati tudi odgovorna za dom starejših občanov v Fari Sonia Corbato. Preiskovalci so ugotovili, da je Corbato vedela za nasilno obnašanje treh negovalk, vendar naj bi ga namenoma prikrivala; razne starejše oskrbovance so se ji pritožile, da jih 47-letna G.S. iz Romunije, 49-letna E.B. iz Moldavije in 63-letna T.S. iz Rusije zmerjajo in ponižujejo. Nespoštljivo ravnanje je večkrat preraslo v fizično nasilje, vendar odgovorna za dom starejših občanov ni ukrepala niti, ko naj bi jo na neljube dogodke opozorile tudi druge negovalke. Ena izmed oskrbovank je od-

poslala pismo združenju SOS Rosa in v njem zapisala, da je Corbato seznanila z nasilnimi izpadi treh negovalk, vendar le-ta ni ničesar ukrenila. Na goriškem sodišču so v začetku oktobra trem negovalkam prepovedali zadrževanje in vstop v občino Fara; zdaj so isti ukrep izdali še zoper odgovorno za dom starejših občanov, ki naj bi nasilje načrtno prikrivala. Svoje oskrbovank naj bi celo prepričevala, da se v domu ne dogaja ničesar hudega in da si starostnice vse skupaj izmišljajo. V prihodnjih dneh se bo sodni postopek nadaljeval z zaslišanjem oskrbovank, njihovih sorodnikov, Corbato in treh negovalk.



ŠTEVERJAN - Jubilej otroškega zbora F.B. Sedej Števerjanski otroci pridno prepevajo že štirideset let

V Števerjanu se pripravljajo na praznovanje 40-letnice neprekinjenega delovanja otroškega pevskega zbora F.B. Sedej, ki bo potekalo v dvorani obnovljenega Sedejevega doma v nedeljo, 15. novembra, ob 17. uri. Štiridesetletnica pravi o dolgi in bogati pevski kulturi v Števerjanu, delovanje pevskega zbora pa ima še globlje korenine, saj so prve otroške zборе ustanovili že takoj po prvi svetovni vojni.

»Med prvo in drugo svetovno vojno so za delovanje otroškega pevskega zbora skrbeli duhovniki, velike zaslugе za to nedvomno nosi domači župnik Ciril Sedej. Tudi po drugi svetovni vojni so v Števerjanu nadaljevali sicer neke vrste priložnostnim delovanjem otroškega pevskega zbora, ki so ga vodili Herman Srebrnič, Ada Gabrovec in Snežica Černic,« pojasnjuje trenutna zborovodkinja Mar-

tina Hlede. Zbor, kakršnega poznamo še danes, so uradno ustanovili leta 1975; prva dirigentka je bila Anka Černic, ki je otroke vodila do leta 1989. »Tokrat je bilo v Števerjanu tudi do 50 otrok, tako da smo imeli v določenem obdobju celo dva zbora. Anko Černic so nato nasledili Karel Bolčina, Valentina Humar, Eliana Humar in Eliana Koren, sama pa sem vodenje zbora prevzela leta 2007,« pravi Martina Humar, ki vsako nedeljo ob 10. uri vadi skupino približno tridesetih otrok. »Letos je mladih pevcev in pevk med 3. in 12. letom kar precej, tako da smo jih razdelili v dve starostni skupini. Vsi otroci prihajajo iz Števerjana, trije pa iz slovenskih Brd, saj tam tovrstnih zborov nimajo. Vadimo vsako nedeljo pred mašo v Sedejevem domu, med potekom obnovitvenih del pa smo se po-

Otroški pevski
zbor F.B. Sedej na
lanski Cecilijanki

BUMBACA



služevali prostorov župnišča,« navedla Martina Hlede. Zbor se vsako leto udeležuje Male Cecilijanke, nastopa na reviji Zlata grla in na revijah, ki jih prireja deželno zborovsko združenje USCI.

Za proslavitev 40-letnice ne-

prekinjenega delovanja so v Števerjanu pripravili pester kulturni dogodek. »Glasba bo seveda v središču pozornosti, režiser Franko Žerjal pa je v program vključil tudi tri igralce dramske družine ter glasbeno spremljavo klavirja, violine, harmonike in kitare.

Protagonisti bodo seveda otroci pevskega zbora, igralci Nikolaj Pintar, Stefania Beretta, Ilaria Bergnach pa bodo povezovali dogajanje na odru. Za koreografijo je poskrbela Monika Zajšek, zmanjkalo pa ne bo niti plesov,« zaključuje Martina Hlede. (av)

NOVA GORICA - Alenka Černic

»Sukanca ne moreš izbrati preko ekrana«

Izgubili ste srajčni gumb. Vašim najljubšim kavbojkam se je zadruga izrabila. Potrebovali bi bombažni sukanec za obrobitev namiznega prta in našitek za prekritje preluknjane športne jope. Potemtakem obstaja možnost, da ste se že spraševali, kam po vse te malenkosti. Rešitev lahko poiščete v Rejčevi ulici v središču Nove Gorice. Tu že dvajset let posluje Trgovina Alenka. »Gre pravzaprav za pozamenterijo,« - to je pravi knjižni izraz za trgovino z drobnimi tekstilnimi izdelki za obrobjanje, okraševanje in krpanje oblačil - pojasnjuje 41-letna upraviteljica in lastnica prodajalne Alenka Černic iz Gabrij pri Sovodnjah. Glede na to, da je bila ena izmed prvih zamejk (beri: goriških Slovencek), ki se je odločila, da na poslovno pot stopi v Slovenijo, je njena poklicna izkušnja še posebno zanimiva.

Alenka Černic je
trgovino ob
novogoriškem
bazenu odprla
pred dvajsetimi leti

FOTO VAS



TRGOVINO JE ODPRLA LET 1995

»Po trgovski izobrazbi in krajši delovni izkušnji v trgovini se je porodila zamisel o odprtju trgovine v novonastali Sloveniji. Pogoja za odprtje obrata sta bila slovensko državljanstvo in notifikacija diplome. Nekako tako sem se preselila v Novo Gorico in si "ob bazenu" omislila trgovino. To je bila takrat ena izmed prvih trgovin v Rejčevi ulici nasploh,« se spominja Černiceva, ki se je v prvih letih poslovanja morala soočiti s tranzicijskim računovodstvom. »Leta 1995 je Slovenija še nekako prehajal iz liberalno-socialistične ureditve v tržno gospodarstvo: prometni davek je zamenjal davek na dodano vrednost, ob tem pa je bilo treba vse blago, ki sem ga uvažala, predvsem iz severne Italije in Češke, ocariniti. Postopek je trajal. Carina (med 10% in 50%) je znatno vplivala na ceno končne prodaje posameznega artikla.«

Zaradi povečanega obiska Alenkinega asortimenta trakov, vrvic, sponk in vse ostale ponudbe je prišlo do novega pomembnega poslovnega koraka. »Pred desetimi leti sem se preselila v sedanje prostore, ki se v pritličju stanovanjskega bloka razprostirajo na približno sto kvadratnih metrih,« razlaga Černiceva. Z aktualno fi-

nančno in gospodarsko krizo je poslovanje oteženo. Ali k temu v praksi pripomore tudi zakonodaja in poslovni pravilniki posameznih (evropskih) držav? Je v Sloveniji poslovanje malega trgovca v primerjavi s sosednjo Italijo preprostejše? Alenkin izkušnje na tem področju so sledeče: »Trgovina je registrirana kot samostojno podjetje. Težko bi trdila, da je italijanska poslovna zakonodaja slabša ali obratno. Obratovalni stroški so podobni. Morda je mali trgovec v Sloveniji podvržen še nekaterim dodatnim obveznostim: držati moram evidenco materialnega poslovanja in potom dospelih faktur sprotno vrednotiti zaloge.«

PONUDBO NENEHNO DOPOLNUJE

Trg se danes zelo hitro spreminja. Ponudbo je treba nenehno dopolnjevati in prilagajati povpraševanju. Kljub vsemu pa Alenkin trgovini obiskujejo pretežno osveščeni kupci - stranke predstavljajo tudi vrtci, šole, društva in kulturne ustanove, - ki točno vedo kaj

iščejo in ki jim za veleblagovnice, kitajsko konkurenco in spletne nakupe ni mar. »V nakupovalnih središčih gre zgozlj za prodajo zaključenih tekstilnih izdelkov iz velike proizvodnje. Ta se s predelavo metraže in krojaško obrtjo sploh ne ukvarja. Kitajska ponudba artiklov zaenkrat še ne dosega našega standarda kakovosti. Glede internet prodaje pa sem zamisel o izdelavi spletne strani opustila: debelino in barvo sukanca težko izbereš preko ekrana, saj mora njen sijaj sovpadati z barvo tkanine,« razlaga Černiceva in obenem poudarja: »Žal se z ročnim delom in krojaštvom ukvarja vedno manj ljudi. V Ajdovščini so šiviljsko šolo že pred leti zaprli.«

Ne glede na vse, ekipa specializirane Trgovine Alenka - poslovalnica zaposluje še dve trgovski pomočnici s šiviljsko izobrazbo - vztrajno nadaljuje po svoji uspešni poslovni poti. V Alenkin trgovini boste našli prav vse: od najdrobnejše šivanke pa do slona ... tistega v uokvirjenem gobelinu. (vas)

GORICA - Na pokrajini prireajo posvet

Spomin na Osimo

Podpis sporazumov je odprl pot evropski integraciji



Mara Černic in Nicolò Fornasir

BUMBACA

»Podpis osimskih sporazumov je dejansko utrl pot evropski integraciji«. Tako se je včeraj podpredsednica goriške pokrajine Mara Černic spomnila zgodovinskega dogodka, ki je močno zaznamoval tako naše kraje kot širšo evropsko in svetovno politiko. Včeraj je potekala 40-letnica podpisa osimskih sporazumov, s katerimi sta Italija in takratna Jugoslavija rešili vsa odprta vprašanja po pariški mirovni konferenci, vključno z določitvijo meje med državama. Da bi obeležili ta dogodek, so na goriški pokrajini napovedali okroglo mizo, ki jo bodo v prihodnjih tednih priredili v sodelovanju s kulturnim krožkom Anton Gregorčič in s študijskim centrom Antonio Rizzatti.

»Podpis osimskih sporazumov ni privedel le do postavljanja mejnih prehodov, a je omogočil tudi gradnjo ceste na Sabotinu, solkanskega jezua in ceste, ki Italijo povezuje z Ljubljano. Poudariti je treba, da pri pogajanjih takrat niso sodelovali politiki, temveč izvedenci na ekonomskem področju. Zavedati se moramo, da je Gorica bila, je in vedno bo obmejno mesto, če ne drugega zaradi svojih geopolitičnih značilnosti. Mi pa se moramo potruditi, da nadaljujemo na poti ustvarjanja enotnega slovensko-italijanskega prostora, kakor so si že tedaj zamislili nekateri dalekovidni misleci. Razmišljati je treba torej o prihodnosti, saj ima naše ozemlje še veliko neizkoriščenega potenciala,« je poudarila Mara Černic.

Z njo je soglašal predsednik

študijskega centra Antonio Rizzatti, Nicolò Fornasir. »Obletnica podpisa osimskih sporazumov je lepa priložnost za razmišljanje o skupnem prostoru. Omenjeni dokument je bil med drugim predpogoj za nastajajočo deželo s posebnim statusom. Sedaj pa se je treba vprašati, v kolikšni meri smo mednarodne sporazume izkoristili. Prepričan sem, da imamo še mnogo rezerve,« je navedel Nicolò Fornasir, ki je nato poskrbel s posebnim pričevanjem s preteklosti.

»Rad bi poudaril, da se je 17. novembra 1965 goriška delegacija z županom Martino na čelu sestala z novogoriškim županom Štukljem in njegovimi sodelavci. Gre za zgodovinski dogodek, kateremu smo bili priča le štiri leta po postavitvi berlinskega zidu. Na tem območju smo takrat prehiteli zgodovinske dogodke, prekoračili smo meje v obdobju, ko so zidove gradili. Uspešno nam je ustvariti luknjo skozi železno zaveso. Že takrat so razumeli pomen tega območja tudi kot osrčje evropskega duha,« je povedal Fornasir.

»Sam takratni predsednik italijanske vlade Aldo Moro je pozdravil tisto srečanje, potem ko se je v Beogradu sestal s Titom. Moro je nato v Gorici priredil srečanje z deželnim odborom Furlanije Julijske krajine in slovensko vlado, saj je bil Trst takrat še vedno zelo delikatno območje, tako da lahko mirne duše trdimo, da so Gorica in Goričani prispevali levji delež k evropski integraciji,« je zaključil Nicolò Fornasir. (av)



NOVA GORICA - Turistična novost

Na kulinarična in vinska doživetja z veselim avtobusom

V Novi Gorici so včeraj premierno predstavili nov turistični produkt, ki izletništvo povezuje z enogastronomijo. Turistična zveza TIC Nova Gorica je namreč v sodelovanju z osmimi lokalnimi ponudniki domače kapljice in hrane ter z družbo za avtobusni promet in turizem Avrigo na izletniški zemljevid Slovenije vpisala veseli GOGO bus. Včeraj je na promocijsko vožnjo odpeljal novinarje in turistične operaterje, prve goste na gurmanski krožni poti Goriške in Vipavske doline pa bo sprejel 28. in 29. novembra. »Prvi odzivi so dobri, prijave že prihajajo,« je zadovoljen Viljem Remich, vodja turizma pri Avrigo.

Sedež na veselem GOGO busu si je moč zagotoviti z vinsko kulinaricnim potnim listom. »Dokument« bo potnike stal 28 evrov, kupiti ga je moč v potovalni agenciji Avrigotours v Novi Gorici. V ceno so vključeni avtobusni prevoz in degustacije vina in hrane pri osmih lokalnih ponudnikih: v Ošteriji Zogica v Solkanu, v restavraciji in vinoteki Mama na Ajševici, na kmetiji Barkola v Dragi, na turistični

kmetiji Saksida v Zaloščah, na kmetiji Slavček v Dornberku, pri Vina Colja v Braniku, v ošteriji Branik in pri vinarstvu Ječič v Braniku.

»Veseli smo, da smo uspeli združiti lokalne ponudnike v novo doživetje. Pravzaprav smo združili vse ključne deležnike goriškega turizma, vključno s prevoznikom. Želimo si, da bi se pridružile tudi vse slovenske turistične agencije in GOGO bus ponudile tako domačim kot tujim gostom,« je povedala Dejana Baša, vodja Turistične zveze TIC Nova Gorica, medtem ko Remich poudarja, da gre za edinstveno ponudbo, kakršne na slovenskem tržišču še ni. »Gre za prodajni adut posameznega organizatorja potovanja oziroma tovrstnih doživetij,« je prepričan Remich.

Popotnike bo na gurmanski krožni poti spremljala nova maskota Gosak GOGO, kateremu so organizatorji zaupali vlogo ambasadorja martinovanja na Goriškem, poleg pa bo tudi turistični vodič, ki bo popotovanje popestril z lokalnimi zanimivostmi.



Dejana Baša, vodja Turistične zveze TIC Nova Gorica in gosak GOGO

FOTO K.M.

Veseli GOGO avtobus bo potnike na gurmansko doživetje peljal tudi ob drugih priložnostih. »Tržili ga bomo tudi z ostalimi turističnimi agencijami, sicer pa bodo potnike na takšna doživetja popeljali pred posebnimi dogodki oziroma v vsakem letnem času,« pojasnjuje Dejana Baša, ki se nada, da bo novi turistični produkt pritegnil veliko obiskovalcev.

Da se število le-teh na Goriškem v zadnjem letu povečuje, pa zatrjuje Črtomir Špacapan, direktor Regijske razvojne agencije za severno Primorsko: »Letošnji turistični obisk je bistveno večji kot je bil. Imeli smo skoraj 10 odstotkov večji obisk kot v preteklem letu in upam da se bo takšen trend še nadaljeval.« Med turisti je veliko zanimanja za enogastronomsko doživetja in izlete na temo prve svetovne vojne. Kot odziv na tovrstno povpraševanje so v novogoriški Turistični zvezi pripravili pet turističnih produktov, s katerimi bodo tržili Goriško: dva sta enodnevna: »Romarski dan« ponuja obisk treh Marijinih svetišč: Sveto Goro, Kostanjevico in cerkev Marijinega vnebovzeta v Vitovljah.

Drugi enodnevni izlet, poimenovan »Stoletje po vojni, čisti mir« bo obiskovalce popeljal na sabotinski Park miru, Solkanski most, v Vojni muzej Solkan 1915-1917, na Sveto Goro, v Novo Gorico in na kostanjeviški samostan. Dvodnevna izleta »S kolesom od včeraj do danes« in »V srcu sončne Goriške« ponujata zgodovinsko in kulinarčno turo – prva po Goriški, druga pa še na Trnovsko-banjski planoti in v Vipavski dolini. Dve tridnevni doživetji pa ponujata možnost izbire med kulinaricnim razvajanjem ali aktivnim športnim oddihom na Goriškem.

»Čas je, da ta destinacija - Goriška in Vipavska dolina - končno zaživita. Mislim, da smo na pravi poti. V tej luči bomo v okviru LAS prijavi projekt valorizacije Vipavske doline tako v turističnem, kulinaricnem in vinskem smislu. Poleg tega pa so tu še mednarodni programi: želimo si, da bi Pot svetega Martina, ki vodi od Madžarske do Francije, zaživela tudi tukaj ter da bi jo lahko predstavili ne le slovenskim ampak tudi tujim obiskovalcem,« dodaja Špacapan. (km)

NOVA GORICA - Zgodba o uspehu

S poslovno idejo prepričal superzvezdnico in milijarderja

Poslovna zgodba, ki jo je v pičlih osmih mesecih zasnoval in speljal 37-letni Novogoričan Marko Filej, vodja 8-članske ekipe, ki dela na projektu Trainers4me, se sliši malodane kot pravljica: nekoč (beri: februarja letos) se je rodila ideja o platformi za rezervacijo športnih trenerjev. Junak zgodbe se je na poti do uspeha moral sicer prebiti čez precej ovir, dokler ni v projekt kot vlagateljica vstopila lepa srbska teniška princeska Ana Ivanović (ki si tega naziva ni pridobila za potrebe naše pravljice, ampak so jo za princsko res poimenovali kompetentni športni mediji). Od tedaj se uspeh platforme meri v večmestnih številkah: trenutno imajo vpisanih dobrih 4.300 trenerjev in 10.000 uporabnikov, v prvem poslovnem letu računajo na dva milijona evrov prometa. Vmes se v zgodbi pojavita še britanski milijarder in svetovna multinacionalka, a pojdimo lepo po vrsti.

Poslovni svet je diplomiranega ekonomista Marka Fileja, ki je prve tovrstne, pa tudi politične izkušnje nabiral v rodni Novi Gorici, vedno zanimal. »Ambicije sem imel vedno visoke,« pravi. Zelo mlad se je znašel v poslovnem svetu, kjer je spisal tudi nekaj uspešnih zgodb, med drugim je v Slovenijo in na področje bivše Jugoslavije pripeljal nekaj svetovnih blagovnih znamk, pred tem zadnjim uspešnim projektom pa je s svojo ekipo v Slovenijo uresničil in prodal projekt plačljivih zasebnih zdravstvenih storitev.

Prav preteklet izkušnje so mladiki ekipi, ki jo vodi Filej - v njej so še Američan in šest Slovencev - izjemno koristile pri zadnjem projektu, s katerim so uspeli v svetovnem merilu. »Naš sistem deluje na podoben način kot Airbnb (svetovno znana spletna platforma za posredovanje in najem nepremičnin, op. n.), s tem da z našo platformo lahko ljudje najdejo in najamejo zase idealnega športnega trenerja v mestu, kjer živijo, ali pa na potovanju. Za Slovenijo to sicer ni tako tipično, ker je majhna in se precej pozna med seboj, v več milijonskih svetovnih mestih pa želijo ljudje storitev v tistem trenutku, ko imajo čas, težava pa je, da ne poznajo ljudi. Potrebujemo torej kakovostno storitev, ki jim je na voljo, ka-

dar imajo čas za to,« sogovornik na kratko predstavlja srč platforme, s pomočjo katere je moč najeti od inštruktorja deskanja na francoski Polineziji do inštruktorja tanga v Buenos Airesu. V svetu je še sedem podobnih podjetij, ta trenutek so Trainers4me drugi največji.

PREBOJ S POMOČJO ANE IVANOVIĆ

Filej priznava, da se je vse skupaj odvijalo presenetljivo hitro. Spletno stran so lansirali februarja letos. »Nato smo se aktivno angažirali pri privabljanju trenerjev. Naš fokusni trg je Anglija. Dokler je bila platforma prazna, smo imeli hude težave pri pridobivanju prvih trenerjev, ampak začetne težave smo prebredli. S pridobivanjem izkušenj smo uspeli pridobiti tudi večje število trenerjev. Ko smo se približali številki tisoč, smo se približali drugi točki našega načrta, za katerega sem prepričan, da je bil najpomembnejši: odločili smo se, da bomo pritegnili zvezdnikega solastnika iz športnih voda. Takšnega, ki ima globalno razpoznavnost, da nam bo omogočil, da izskočimo iz mase svetovnih start-upov. Po raznoraznih prijemih, angažiranju in iskanju kontaktov, se nam je na koncu vse odlično sestavilo: 21. junija smo lahko objavili, da se je podjetju kot solastnica pridružila teniška superzvezdnica Ana Ivanović,« pripoveduje Filej. Po tej objavi se je res začelo dogajati to, na kar so upali: začeli so pridobivati zaupanje uporabnikov, članki o platformi so se začeli pojavljati v različnih svetovnih medijih, kot so Daily Express, Bloomberg, Reuters, Kilerstartups ... Takrat se je število uporabnikov začelo eksponentno povečevati, zanje pa so se začeli zanimati tudi investitorji.

Med slednjimi so izluščili dva, ki bi podjetju lahko največ koristila: gre za skupino Virgin in svetovno multinacionalko. Marko je imel to srečo, da je britanskemu milijarderju in ustanovitelju Virgina Richardu Bransonu lahko osebno predstavil projekt in ga z njim navdušil. V tem času se je pojavilo še drugo ime, za katerim se skriva multinacionalka, ki je nesporno vodilno podjetje v svoji industriji. Ker bo ime vlagatelja uradno objavljeno



Marko Filej

FOTO K.M.

no šele čez nekaj dni, je dotlej še poslovna skrivnost, ki je na tem mestu še ne smemo razkriti. »Pred nami je torej bila sladka odločitev: izbrati med dvema res dobrima in močnima partnerjema. Odločili smo se za multinacionalko, ker nas vidi kot samostojno podjetje s potencialom, da postanemo številka ena trženja športa na svetu. To pomeni, da postanemo to, kar je Uber v industriji transporta. Virgin bi nas po drugi strani dobesedno zil z njihovo vertikalno Virgin sport, kjer bi bili samo eden od elementov. Dileme torej ni bilo,« pravi Filej. Tudi finančna injekcija v obliki pol milijona evrov, ki jo bo priskrbelo sodelovanje z multinacionalko, je torej razlog, da v prihodnost zre z optimizmom. »Naše projekcije za prvo poslovno leto so naslednje: računamo na najmanj 45.000 trenerjev, več kot 250.000 uporabnikov in več kot 2 milijona evrov prometa. Vse se res sliši zelo pravljico, toda do uspeha je bilo potrebnega veliko garanja,« nas z vrtoglavih števil na realna tla postavi sogovornik, ki na podlagi lastnih izkušenj lahko zatrdi, da je v tujini lažje uspeti kot v Sloveniji, kar še zlasti velja za mlada podjetja.

BITI NEKAJ DNI V LONDONU JE SUPER...

»V prihodnosti, ko bo več sredstev na razpolago, se vidim kot vlagatelj v mlade start-upe, po možnosti slovenske,« načrtuje Filej, ki je že sedaj, po medijski iz-

postavitvi na račun tega zadnjega projekta, precej oblegan s strani mladih podjetnikov, ki si želijo njegovih nasvetov za čim boljši uspeh v poslovnem svetu.

»Mlada podjetja v Sloveniji imajo dve veliki težavi: prva je povezana z zagotavljanjem minimalnih finančnih sredstev - brez tega ni nič. Kot drugo pa je za uspeh v tujini treba imeti povezave. V Sloveniji je mladim potencialom težko priti še do predsednikov uprav državnih podjetij. V tujini gledajo drugače: ni važno, kdo si in od kod prihajaš, ampak samo, kaj znaš,« je konkretno sogovornik.

Podjetje ima sedež v Londonu, podjetnica pa še v Ljubljani. Kljub temu, da postavlja na noge izrazito globalno podjetje, Marko Filej upa, da bo s partnerico - v januarju pričakujeta prvorojenka - lahko ostal v Sloveniji. »Tu so pogoji za življenje odlični. V tujini je sicer lepo, letos sem bil na primer veliko v Londonu, biti tam nekaj dni je super, da pa bi tam živel ...«, pravi Novogoričan, ki pa ne more skriti razočaranja nad rodnim mestom. »Žalosten sem, ker vidim takšen zatón Nove Gorice, ki je bila ena najbolj prodornih, modernih mest, ki je postavljala smernice. Danes pa sem razočaran, ker ne vidim nobenega gospodarskega razvoja, Nova Gorica se nikjer ne pojavlja... pa tudi nekih smernic razvoja ne opažam, ni novih podjetij, ki bi se tu razvila oziroma, ki bi jih uspeli pripeljati v to okolje.«

Katja Munih

GORIŠKA Devin je bil vezan na Gorico

Predstavili knjigo o družini Ples



Mitja Močivnik

BUMBACA

V predavalnici Trgovskega doma so pred dnevi predstavili knjigo *Plesovi v Devinu*, ki skozi družinske pripetljaje opiše marsikaj zanimivega o Devinu in življenju v njem. O knjigi smo v našem dnevniku že nekajkrat poročali, saj je bila monografija že predstavljena v Trstu, avtorju pa se je zdelo umestno, da jo predstavi tudi v Gorici. Kot se je avtor Mitja Močivnik sam izrazil, so Devinčani od nekdaj gravitali na Goriško in so prav v Gorici videli svoje naravno središče. Veliko Devinčanov je obiskovalo tudi goriške slovenske višje šole. To se je dogajalo v času »ranjke« Avstrije, pa tudi po drugi svetovni vojni niso bili redki primeri dijakov iz devinsko-nabrežinske občine, ki so se šolali v Gorici. Omeniti velja tudi, da je pred prvo svetovno vojno občina Devin segla do Doberdobskega jezera s tem, da so pod njeno upravo spadale tudi Jamlje. V takratni občini je živel 1035 prebivalcev, od tega 849 Slovencev, 128 Italijanov in 58 drugih.

Knjigo o družini Ples (izšla je v trojezični obliki - slovenski, italijanski in angleški) je izdalo Založništvo tržaškega tiska, ki ga je na predstavitvi predstavljala Martina Kafol. V svojem nagovoru je poudarila predvsem željo založniške hiše, da podpre izide knjig in drugih publikacij, ki obravnavajo naše kraje ter v sliki in besedi opisujejo nekdanje in sedanje življenje v njih. Glavno besedo na večeru je imel seveda avtor knjige, Mitja Močivnik, potomec družine Ples, ki je v Devinu vodila priznan družinski hotel. S pomočjo projekcije fotografij se je avtor sprehodil skozi zgode in nezgode družine, ki je v dobrem in slabem delila usodo prebivalstva Devina in okolice. Na srečo so se ohranile številne fotografije in razglednice, ki skupaj z napisi in naslovi na hrbtni strani, raziskovalcu nudijo izredno oporo pri dolgotrajnem sestavljanju zgodovinskega mozaika družine ali širše skupnosti. Tako so v knjigi med drugimi objavljene zelo zanimive fotografije, ki so jih moški člani Plesovih, avstro-ogorski vojaki, pisali iz raznih sibirskih krajev, kjer so bili vojni ujetniki. Močivnik je tudi povedal, da je veliko dokumentov našel v arhivih univerze v Ulici Diaz v Gorici.

Ob vsem si človek ne more kaj, da bi ne pomislil, da je veliko podobnih fotografij in pisem, ki bi za zdajšnje raziskovalce predstavljali pravi zaklad, v želji po prenovitvi romalo na smetišče. Z njihovim izbrisanjem so iz skupnega spomina izbrisali obsežna poglavja naše zgodovine.

V knjigi o družini Ples, ki je pod Avstrijo bila Pless, pod fašistično Italijo pa Plezzo, je objavljenih tudi nekaj slikarskih del, ki so jih Devinu posvetili znani umetniki (Sternen, Sirk, Černigoj, Pirnat, Palčič). O teh je spregovorila umetnostna kritičarka Jasna Merku. Devinski hotel Ples je deloval še veliko let po drugi svetovni vojni, nakar ga je družina leta 1994 odstopila Jadranskemu zavodu združenega sveta. (vip)



Z muzejskim vlakom se je doslej peljalo že 4865 potnikov

Potovanje spomina je ponovno povežalo Redipuljo s Kobari-dom. Udeleženci so se v prejšnjih dneh z avtobusom odpravili iz Redipulje do Severne goriške oz. novogoriške železniške postaje, kjer so jih pričakali možje v nekdanjih uniformah. Tam so sedli na posebni vlak, ki je odstopihal v smeri Mosta na Soči, od koder so

jih z avtobusom odpeljali v Kobari-d, kjer so si ogledali muzej in italijansko kostnico, zanje so pripravili tudi prikaz vojnega dogajanja. Potovanje se je zaključilo v kobarškem Kulturnem domu, kjer je bil na sporedu nastop domačih pevcev in pevk. Na vlaku so tokrat bili tudi dijaki nižje srednje šole Corridoni iz Foljana-Redipulje, spremljali so jih starši in profesorji. Združenje Pro loco iz Foljana je od leta 2005 izpeljalo petnajst potovanj spomina. Z muzejskim vlakom se je v Posočje skupno odpravilo 4865 potnikov.

GORICA - V petek, 13. novembra

Večer v družbi Jana Cvitkoviča

V sklopu spremljevalnega programa filmskega festivala *Nagrada Darko Bratin. Poklon viziji 2015* bo v petek, 13. novembra, večer z Janom Cvitkovičem, prejemnikom nagrade 2001. Ob 18.30 bo na sporedu njegov režijski prvenec *Kruh in mleko* (2001), tolminska zgodba iz vsakdanjega življenja, ki je osvojila žirijo beneškega filmskega festivala. Ob 20.30 bodo na vrsti minutni film *Venice 70: Future reloaded* (2013), kratki film *Sto psov* (2011) in dokumentarni prvenec *Totalni Gambit* (2010).

S filmom *Totalni gambit*, ki ga je Cvitkovič posnel po scenariju Mitje Candra in Irene Kovačević, spoznavamo avtorjev dokumentarni žanr. Gre za portret Albina Planinca, pozabljenega genija, ki je od konca šestdesetih do konca sedemdesetih let prejšnjega stoletja navduševal svetovno šahovsko javnost. Ni le premagoval največjih in igral na elitnih turnirjih, bil je - kot denimo ugotavlja ena od slovitih sester Polgar - šahist z največjo domišljijo v zgodovini šaha. »*Totalni gambit* ni samo film o šahovskem geniju Albinu Planincu. *Totalni gambit* je film o "žrtvovancih", ljudeh, ki jih človeštvo pošlje korak daleč pred svoje prve vrste. Njihova naloga je, da za ceno svojega življenja ostalim kažejo pravo pot,« pravi Jan



Jan Cvitkovič

Cvitkovič. Projekcije bodo opremljene s podnapisi v italijanskem jeziku.

Kinoatelj prireja večere prejemnikov nagrade Darko Bratina iz preteklih let v sodelovanju s Slovenskim Filmskim centrom, ki letos praznuje 20 let delovanja. V goriški Hiši filma so že gostili režiserko Majo Weiss, Janu Cvitkoviču pa bo sledil še Karpo Godina. Zavrteli bodo filme, s katerimi so bili nagrajeni ter njihova najnovejša dela. Druženje z nagrajenci načrtujejo tudi v naslednjih edicijah festivala, ko bodo v goriški prostor ponovno pripeljali dosedanje nagrajence in predstavili njihova zadnja dela.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RENTORE, Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. E. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Gledališče

»**ŠTANDREŽ 2015 - ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN**« v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu v organizaciji PD Štandrež: 13. decembra ob 17. uri »Sleparja v križu« (Ken Ludwig), nastopa KUD Dolomiti - Dobrova. 10. januarja 2016 ob 17. uri »Silvestrska sprava 2000« (Tone Partljič), nastopa KUD Valentin Kolkaj - Visoko. 30. januarja 2016 ob 20. uri premiera »Denar z neba (Ray Cooney)«, nastopa dramski odsek PD Štandrež (ponovitev 31. januarja 2016 ob 17. uri). Prodaja vstopnic pri blagajni eno uro pred predstavo.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU ob 21. uri: danes, 11. novembra, »Wonder Woman. Reading su donne, denaro e super poteri«, igrajo Antonella Questa, Giuliana Musso in Marta Cuscunà; informacije po tel. 0481-532317 ali na info@artistiassociati-gorizia.it.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 21.15 »Spectre 007«.

Dvorana 2: 16.45 - 18.30 »Snoopy and Friends - Il film dei Peanuts«; 20.15 - 22.10 »Belli di papà«.

Dvorana 3: 17.50 »Tutto può accadere a Broadway«; 20.00 - 22.00 »La legge del mercato«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.30 »Spectre 007«.

Dvorana 2: 16.45 - 20.10 »Snoopy and Friends - Il film dei Peanuts«; 18.15 »Tutto può accadere a Broadway«; 21.45 »Spectre 007«.

Dvorana 3: 17.30 - 20.00 »Freeheld: amore, giustizia, uguaglianza«; 22.00 »The last witch hunter - L'ultimo cacciatore di streghe«.

Dvorana 4: 18.00 »The last witch hunter - L'ultimo cacciatore di streghe«; 20.00 - 22.00 »Belli di papà«.

Dvorana 5: 17.15 - 19.50 - 22.10 »Alaska«.

Razstave

V GORICI: na sedežu alpincev ANA v Ul. Morelli 24 je na ogled razstava Posoškega fotografskega krožka na temo favne-flore in zgodovine Kalvarije, ki so jo uredili Antonio Fabris, Carlo Tavagnutti in Lucio Tudor; do 13. novembra 10.00-12.00 in 17.00-19.00, vstop prost.

V PALAČI ATTEMS PETZENSTEIN na Kornu v Gorici bo v petek, 13. novembra, ob 18. uri odprtje razstave »Franco Dugo. Dipingere il silenzio. Opere 1997-2015«; na ogled bo do 31. januarja 2016.

V SOVODNJAH: ob 70-letnici osvoboditve in ponovne ustanovitve KD Sovodnje prirejata KD Sovodnje in občina Sovodnje 13. novembra ob 20. uri v Kulturnem domu Jožef Češut odprtje umetniške razstave »Beseda barvi«. Razstavljali bosta Janina Cotič (olje in akvarel grafit) in Loredana Zega (kaligrafija) z glasbenim poklonom flavtistke Valentine Nanut.

V GALERIJ TIR na Mostovni v Solkanu je na ogled razstava Maše Gala »Še gradimo za vas! / We are still building for you!«; do 15. novembra ob četrtkih 17.00-19.00 in v sklopu dogodkov na Mostovni: petek in sobota 20.00-22.00 ali po predhodni najavi na tir@mostovna.com.

V MULTIMEDIJSKI POSTAJI PRVE SVETOVNE VOJNE v bivši železniški postaji v Redipulji je na ogled razstava z naslovom »Il tempo della trincea«; do 30. novembra vsak dan 10.00-12.00, 15.00-18.00.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled likovna razstava, ki je nastala v sodelovanju z galerijo Rika Debenjaka »Med tukaj in onkraj. Andrej Jemec«; do 23. januarja 2016 ob prireditvah ali po domeni po tel. 0481-531445, info@centerbratuz.org.

Koncerti

57. REVUJA PEVSKIH ZBOROV CECILJANKA bo v KC Lojze Bratuž v Gorici. V soboto, 21. novembra, ob 20.30: Vokalna ekipa Svrž - Na Gori Bilčovs, Koroška, Mešani pevski zbor F.B. Sedej - Števerjan, Vokalna skupina Decanters - Moš, Združeni zbor Nediške doline, MoPZ Mirko Filej - Gorica, Komorni zbor Grgar - Nova Gorica, Vokalna skupina Sraka - Štandrež, Mešani pevski zbor Lojze Bratuž - Gorica (zborovodja David Bandelj). V nedeljo, 22. novembra, ob 17. uri: Mešani pevski zbor Hrast iz Doberdoba, Ženski pevski zbor Prosek-Kontovel, Mešani pevski zbor Rupa-Peč, Moški pevski zbor Fantje izpod Grmade - Devin, Cerkveni pevski zbor iz Ukev, Mešani pevski zbor Mirko Špacapan - Podgora, Moški pevski zbor Štmaver, Mešani pevski zbor Štandrež, Moški pevski zbor Skala - Gabrje, Dekliška vokalna skupina Bodeča Neža - Vrh. Letošnja revija je posvečena skladatelju Ubaldu Vrabcu ob 110-letnici rojstva; vstop prost. Prireja ZSKP.

Izleti

4. GECOV POHOD IZ GORJANSKEGA NA TRSTELJ bo v nedeljo, 15. novembra. Zbirno mesto za dvorano v Gorjanskem med 9. In 9.30 in v Lipi pred cerkvijo ob 11. uri do 11.30. Ob slabem vremenu pohod odpade. Prijave po tel. 03806-41956738.

DRUŠTVO ŠKABRIJEL 1917 vabi na rekreacijski 1. Martinov pohod na Škabrijel v nedeljo, 15. novembra. Pohodniki naj se odpravijo na pot ali iz Nove Gorice, Solkana, Prevala, Kromberja, Lok, Ravnice, Grgarja, Bikoreje, Vratc navzgor proti vrhu. Zbirališče na vrhu Škabrijela med 13. in 15. uro. Hrana in pijača iz nahrbtnika.

SPDG prireja tradicionalno Martinovanje v nedeljo, 15. novembra, s pohodom na Volnik na tržaškem Krasu. Sledil bo ogled kraške hiše v Repnu in skupno kosilo v kmečkem turizmu. Informacije in prijave na: fanika@sdpj.eu ali tel. 347-6220522.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVODAJALCEV IZ DOBERDOBA prireja 12. decembra dvodnevni izlet z avtobusom v Zagreb in Samobor z ogledom božičnih tržnic. Vpisovanje in informacije v trgovini jestvin v Doberdoba, Rimska ul. 36. Tel. št. 0481-78036.

Obvestila

KRUT obvešča, da v četrtek, 12. novembra, steče jesenski cikel skupinske vadbe v termalnem bazenu v Gra-dežu; informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

SKRD TRŽIČ prireja od 18. novembra razgovorni tečaj slovenskega jezika (informacije in prijave po tel. 347-2471222).

V OBČINI DOLENJE bo martinovanje danes, 11. novembra, ob 11. uri na sedežu kmečke zadruge, kjer bo mašo imel msgr. Dino De Antoni. Zatem bo združenje Coldiretti podelilo nagrado »Falcetto d'oro« in občina Dolenje nagrado »Foglia d'oro«.

ZAHVALNO NEDELJO bodo praznovali pred cerkvijo v nedeljo, 15. novembra, v Štandrežu ob 10. uri in v Rupi ob 14. uri.

OBČINA DOBERDOB sporoča, da bo danes, 11. novembra, ob praznovanju zavetnika sv. Martina vsi uradi zaprti.

KD SOVODNJE obvešča vse občane da v soboto, 14. novembra, bo potekalo tradicionalno pobiranje vina za praznik sv. Martina. Zjutraj bodo obiskali pridelovalce v Gabrjah, Peči in Rupi, popoldan pa v Sovodnjah. Kdor želi prinesiti domače pridelke za blagoslov, naj jih prinese k Sandri v Škrlje v soboto, 14. novembra. Kdor pa želi prinesiti domači kruh za blagoslov in pokušnjo pa naj ga prinese v nedeljo zjutraj pred kulturni v Sovodnjah pred 10. uro.

Prireditve

KD STANKO VUK MIREN - OREHOVLJE vabi v sredo, 12. novembra, ob 19. uri na srečanje in pogovor o ledinskih imenih v Mirnu in okolici. Gost večera bo Vlado Klemše. Prireditve bo v večnamenski dvorani občine.

PD ŠTANDREŽ prireja veselo martinovanje v soboto, 14. novembra, ob 20. uri v župnijskem domu Anton Gregorčič v Štandrežu (informacije in vpisovanje po tel. 338-4582476 Marko in Ema Brajnik) in Martinov zborovski koncert v nedeljo, 15. novembra, ob 17. uri v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu. Nastopa Jo MePZ Štandrež, MePZ Obalca Ko-

per in MPZ Vasilij Mirk iz Proseka - Kontovela.

V VEČNAMENSKEM CENTRU v Ul. Baiamonti 22 v Gorici bo danes, 11. novembra, ob 20.30 predstavitev metode Elene Pontini za žensko dobro počutje »EduCreare«; vstop prost.

ZDRUŽENJE CONCORDIA ET PAX vabi na predstavitev knjige Lorenza Baratterja »Le Dolomiti del Terzo Reich« v petek, 13. novembra, ob 17.30 v konferenčni dvorani Fundacije Goriške hranilnice v Gosposki ul. (Ul. Carducci) 2 v Gorici. Ob prisotnosti avtorja bosta predstavila knjigo George Meyr in Giulia Caccamo (Univerza v Trstu).

V RONKAH: v občinski knjižnici »Sandro Pertini«, Androna Palmada 1, potekajo ob 17.30 pravljica srečanja z naslovom »Il Giardino delle Storie Strampalate«: za otroke od 4. do 7. leta 11. novembra v francoščini z Julie Sciaridis in za otroke do 3. leta v ponedeljek, 16. novembra, z Donatello Manià; informacije po tel. 0481-477205.

SKSRD TRŽIČ vabi člane in prijatelje v tržičko občinsko knjižnico v četrtek, 12. novembra, ob 18. uri na predstavitev pesniške zbirke Ameriga Visintina v bejaščini, slovenščini in italijanščini z naslovom »Scoltando 'l silen-zio« v slovenskem prevodu Igorja Tute.

V GORICI: v Kulturnem centru Lojze Bratuž bo v petek, 13. novembra, ob 19. uri slavnostna akademija ob 40-letnici delovanja Slovenske Skupnosti na deželni ravni. Častni gost bo profesor Boris Pahor.

ZSKD vabi v petek, 13. novembra, ob 18. uri v Kulturni dom v Gorici na prireditev »Naj otroci... pojejo, plešejo, igrajo in ustvarjajo!« Nastopajo otroški zbor SKRD Sovodnje, mažoretna skupina Kras Doberdob, harmonikaš Sebastjan Bagon AŠKD Kremenjak Jamlje, mažoretna skupina Kras Doberdob, otroški zbor in recitatorji SKRD Briški grič Števerjan, skupina Zumba kids AŠKD Kremenjak Jamlje, mažoretna skupina Kras Doberdob; gost bo srednješolska skupina društva Škamperle-Grbec-Barkovlje.

V SOVODNJAH: ob 70-letnici osvoboditve in ponovne ustanovitve KD Sovodnje prirejata KD Sovodnje in občina Sovodnje v nedeljo, 15. novembra, ob 11. uri pri Kulturnem domu Jožef Češut tradicionalno martinovanje vaškega zavetnika sv. Martina. Po maši bodo blagoslov kmečkih pridelkov in orodja, nastop otroškega pevskega zbora KD Sovodnje, umetniška razstava »Beseda barvi«, tržnica ročnih del (ob lepem vremenu), predstavitev koledarja KD Sovodnje in prigrizek Lovske družine in domačinov.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ in Krožek za družbena vprašanja Anton Gregorčič vabita na »Srečanje pod lipami« v ponedeljek, 16. novembra, ob 20. uri v KC Lojze Bratuž v Gorici. Večer z naslovom »Naša državna šola« bodo sooblikovali poslanca Tamara Blažina, predsednica Paritetnega odbora Ksenija Dobrila, tajnik Sindikata slovenske šole Joško Princič, ravnatelj Primož Stranj, s katerimi se bo pogovarjal profesor in član Višjega šolskega sveta Peter Černic.

Mali oglasi

IZPRAZNJUJEM hiše, stanovanja, kleti, podstrešja in poslovne prostore. Popraviljam pohištvo, peči na drva in pelete ter kamine; tel. 340-2719034.

PONUJAM se za varstvo otrok; tel. 333-6572533.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.00, Cosimo Botrugno iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Ane, sledila bo upepelitev.

DANES V TRŽIČU: 10.50, Denis Borean iz bolnišnice v cerkev Sv. Odrašenika, sledila bo upepelitev.



RAI3bis

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.10 TDD predstavlja **20.30** Deželni Tv dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

6.00 Aktualno: Il caffè **6.30** 7.00, 8.00, 9.00, 9.55, 13.30, 16.25, 20.00 Dnevnik in vreme
6.45 Aktualno: UnoMattina **10.00** Storie vere **11.10** A conti fatti **12.00** La prova del cuoco **14.05** 16.40 La vita in diretta **15.00** Torto o ragione? Il verdetto finale **18.45** Kviz: L'Eredità **20.30** Igra: Affari tuoi **21.20** Tale e quale show **23.45** Porta a porta

RAI2

6.00 14.00 Detto fatto **7.20** Nad.: Il tocco di un angelo **8.05** Serija: Le sorelle McLeod **9.30** 13.30 Rubrike **10.30** Cronache animali **11.00** I fatti vostri **13.00** 17.45, 18.20, 20.30 Dnevnik in vreme **16.15** Serija: Senza traccia **18.00** Šport **18.50** Serija: Hawaii Five-0 **19.40** Serija: N.C.I.S. **21.00** LOL **21.15** Serija: Criminal Minds **23.40** Generazioni

RAI3

6.00 Novice **6.30** Rassegna Stampa **7.00** Buongiorno Italia **7.30** Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Parlamento Spaziolibero **10.10** Mi manda RaiTre **11.00** Elisir **11.55** 14.00, 19.00, 0.00 Dnevnik, vreme in rubrike **12.45** Pane quotidiano **13.10** Dok.: Il tempo e la storia **15.10** Nad.: La casa nella prateria **15.55** Aspettando Geo **16.40** Geo **20.00** Blob **20.15** Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Chi l'ha visto?

RAI4

12.45 Switched at Birth **14.00** Sabrina, vita da strega **14.45** Stargate Atlantis **15.25** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **15.30** Andromeda **16.10** Star Trek: Enterprise **16.50** 0.20 Novice **16.55** Robin Hood **17.35** Beauty and the Beast **18.20** Reign **19.00** Supernatural **19.40** Vikings



21.10 Film: The Dead Lands (akc.) **22.45** Roma Fiction Fest 2015 **23.00** Film: Bronson (akc., '08, i. T. Hardy)

RAIS

14.15 La Terra vista dal cielo **15.15** Food Trial – La sfida del cibo **16.10** Dok. film: La bella di Roma **17.50** Scaramouche Scaramouche **18.05** Novice **18.10** 20.40 Passepartout **18.40** Grandi giardini di Francia **19.45** The Art of Gothic **21.15** Riccardo Muti – Prove d'orchestra **22.30** Come si guarda un'opera d'arte **23.25** Lo stato dell'arte **23.55** Ghiaccio bollente **0.00** Neil Young – Silver and Gold

RAI MOVIE

13.55 Film: L'altro lato del letto (kom.) **15.55** Film: Travaux – Lavori in casa (kom.) **17.25** Novice **17.30** Film: Impiccato più in alto (western, '68, i. C. Eastwood) **19.30** Film: La calandria (kom., It., '72) **21.20** Film: Bar Sport (kom., It., '11, i. C. Bisio) **23.05** Movie.Mag **23.30** Film: La calda notte dell'ispettore Tibbs (det., '67, i. R. Steiger)

RAI PREMIUM

11.20 Nad.: Un posto al sole **12.20** 19.25 Nad.: Terra Nostra **13.05** Nad.: Paura di amare **14.00** Serija: I misteri di Murdoch **14.50** Aktualno: Anica – Appuntamento al cinema **14.55** Serija: Impazienti **15.10** Serija: Un medico in famiglia **17.00** Nad.: Legami **17.45** Novice **17.50** Nad.: Valeria

SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV (10. novembra 2015)

Vodoravno: patoka, vtis, satan, otočan, Ruse, Praga, Nek, stavbarka, M. A. D., E. N., Atal, ergo, Lada, Cvelbar, V. R., Estoril, S. E., CIA, Erika Jazbar, Matri, nosorog, Iva, Kafol, solata, Višarje, Iga-lo, at, Kokra, Renato Zero, ANAS, Ist, ogaba; **na sliki:** Staška Cvelbar.

18.35 Nad.: La signora in rosa **20.15** Nad.: Il restauratore **21.20** Pechino Express – Il nuovo mondo **23.40** Mister Premium

RETE4

6.50 Serija: Rescue Special Ops **9.10** Nad.: Bandolera **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Ricette all'italiana **11.30** 18.55 Dnevnik, vreme in prometne informacije **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Serija: Hamburg Distretto 21 **16.35** Ieri e oggi in TV **16.50** Film: La valle dei re (pust., '54, i. E. Parker) **19.30** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Dalla vostra parte **21.15** Film: Lo chiamavano Trinità... (western, '70, i. T. Hill)



23.35 Film: Dredd – La legge sono io (akc., '95, i. S. Stallone)

CANALES

6.00 Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vreme, borza in denar **8.45** Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** 19.55 Dnevnik in vreme **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Una vita **14.45** Uomini e donne **16.10** Nad.: Il segreto **17.00** Pomeriggio Cinque **18.45** Igra: Avanti un altro **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'invadenza **21.10** Serija: Squadra Antimafia **23.30** Matrix

ITALIA1

6.45 Risanke in otroške oddaje **8.25** Serija: Settimo cielo **10.25** Serija: Royal Pains **12.25** 18.30 Dnevnik, vreme in prometne informacije **13.05** Šport **13.45** Grande Fratello **14.05** Nan.: Simpsonovi **14.30** Nan.: Futurama **14.55** Serija: The Big Bang Theory **15.25** Nan.: 2 Broke Girls **15.55** Nan.: E alla fine arriva mamma! **16.40** Nan.: La vita secondo Jim **17.40** Nan.: Mike & Molly **18.00** Nan.: Camera Café **19.25** Serija: C.S.I. – Scena del crimine



21.10 Film: Cattivissimo me 2 (anim., '13, i. S. Carell) **23.10** Film: Austin Powers – La spia che ci provava (kom., '99, i. M. Myers)

IRIS

13.20 Film: Assalto al tesoro di stato (akc.) **15.05** Film: Amico, stammi lontano almeno un palmo... (western, '72) **17.20** Film: Un uomo, una città (dram., It., '74) **19.20** Serija: Renegade **20.05** Serija: Walker Texas Ranger **21.00** Film: Blue Jasmine (dram., '13, i. W. Allen, i. C. Blanchett, A. Baldwin) **23.05** Film: Basta che funzioni (kom., '09, r. W. Allen)

LA7

7.30 13.30, 20.00, 0.00 Dnevnik **7.50** Vreme **7.55** Omnibus **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **14.00** Kronika **14.20** Tagadà **16.20** Serija: Ironside **18.20** Serija: Il commissario Cordier **20.35** 0.15 Otto e mezzo **21.10** La gabbia

LA7D

6.20 I menù di Benedetta – Ricetta Sprint **6.30** 11.20, 19.00 Cuochi e fiamme **8.30** I menù di Benedetta **13.30** Nad.: Grey's Anatomy **15.20** Serija: Providence **17.05** The Dr. Oz Show **18.55** Dnevnik **21.10** Film: Il matrimonio del mio migliore amico (kom., '97, i. J. Roberts) **23.05** Film: Un marito quasi perfetto (kom., '96, i. E. DeGeneres)

TELEQUATTRO

6.00 13.20, 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik in vreme **6.30** 12.55 Rubrika: Le ricet-

te di Giorgia **7.00** Sveglia Trieste! **12.40** Italia economia e prometeo **13.15** 17.55, 20.25 Oggi è **13.45** Qui studio a voi stadio **18.00** 19.00 Trieste in diretta **20.00** Dodici minuti con Cristina **20.15** Happy Hour **21.00** Azzurro Italia **23.30** Roma InConTra

LAEFFE

10.30 14.30 Chef Sara in Europa **11.25** 13.25 Il cuoco vagabondo **12.25** Bourdain: Cucine segrete **15.30** David Rocco: Dolce vita **16.35** Jamie: Menù in 15 minuti **18.35** Il re dello street food **19.55** Novice **20.00** Racconti sulla bellezza



21.05 Film: Ragione e sentimento (dram.) **23.45** Nad.: Maison Close – La casa del piacere

CIELO

12.15 13.15 MasterChef USA **13.00** Novice **14.15** MasterChef Nuova Zelanda **16.15** Fratelli in affari **17.15** Buying & Selling **18.15** Love It or List It – Prendere o lasciare **19.15** Affari in grande **20.15** Affari di famiglia **21.10** Film: Cold Fusion (zf)

DMAX

6.25 19.30 Rimozione forzata **15.55** Affare fatto! **20.20** Affari a quattro ruote **21.10** Super grattacieli **22.00** Megacostruzioni: Cina **22.55** Inside Mercedes

SLOVENIJA1

6.05 Odmevi **6.55** Dobro jutro **11.15** 18.20 Kviz: Vem! **11.55** Platforma **12.25** Nan.: Se zgodi **13.00** 15.00, 17.00, 18.55, 22.35 Poročila, športne vesti in vreme **13.30** Intervju **14.20** Glasnik **15.10** Mostovi – Hidak **15.40** Kviz: Male sive celice **16.25** 0.50 Profil **17.30** Turbulenca **17.55** Novice **18.00** Infodrom **18.05** Risanke in otroške serije **19.30** Slovenska kronika **20.05** Film: Maslo (kom.) **21.30** Kino Fokus **22.00** Odmevi



23.05 Film: Afera Spiegel (zgod.)

SLOVENIJA2

7.00 8.35, 19.00 Risanke in otroške odd. **8.10** Zgodbe iz školjke **9.35** 0.05 Točka **10.35** 10 domačih **11.05** 17.00, 0.50 Halo TV **12.15** Dobro jutro **14.45** Vikend paket **16.05** Dober dan **18.00** Nad.: Pokličite babico **19.45** Žrebanje Lota **19.50** City Folk – Obrazi mest **20.25** Odbojka: liga prvakinj, Novarra – Calcit, prenos **22.30** Odd.: Bleščica **23.00** Aritmični koncert

KOPER

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.25** Meridiani **15.25** Dok.: Franco Giraldi **16.00** Potopisi **16.20** Boben **17.25** Vsedanes – Vzgoja in izobraževanje **18.00** Na obisk **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.05, 23.50 Vsedanes – Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Slovenski magazin **20.30** Webolution **21.00** Dok.: Plinski monopoli **21.50** Avtomobilizem **22.20** City Folk **22.50** Najlepše besede **23.20** Dok. odd.: K2

POP TV

7.00 Risanke in otroške serije **7.50** 9.40, 10.50, 12.05 TV prodaja **8.05** 17.20 Nad.: Odpuščanje ljubezni **9.55** Sanjski moški **11.05** Nad.: Greh preteklosti **12.20** 20.00 Gostilna išče šefa **13.50** 21.30 Nad.: Usodno vino **14.55** Nad.: Plamen v očeh **16.00** Serija: Kar bo, pa bo **17.00** 18.55, 22.30 Novice in vreme **23.00** Serija: Kostì **23.55** Serija: Na kraju zločina – Miami

IRIS

Sreda, 11. novembra
 Iris, ob 21. uri

Blue Jasmine

ZDA 2013

Režija: Woody Allen

Igrajo: Cate Blanchett, Alec Baldwin, Sally Hawkins in Peter Sarsgaard

Lepa Jasmine in njen mož Halom sta v New Yorku živela čudovito življenje. Sprejemi, večerje in zabave so bili za njiju in njihove prijatelje na dnevnem redu, Jasmine pa ženska, ki je uživala v brezdelju in močevem bogastvu, vse do trenutka, ko je odkrila, da jo mož vara in da se namerava od nje ločiti. Iz maščevanja ga je tedaj prijavila oblastem zaradi finančnih goljufij: Haloma so spravili v zapor, od koder ne bo več prišel na prosto. Jasmine je tako pristala na cesti in se zatekla na skromni dom mlajše sestre Ginger, v San Francisco. V kalifornijsko mesto Jasmine, pripotuje s štirimi velikimi kovčki in v že zelo hudem duševnem stanju. Elegantne večerje so le še spomin, a Jasmine se nikakor noče odreči statusu na katerega je bila navajena, tudi če so cena za to neskončne laži in prevare.

VREDNO OGLEDA



KANAL A

7.00 18.00 Svet **7.55** Risanke in otroške oddaje **8.20** 12.25 Serija: Moj razred **8.45** 16.35 Serija: Zmešana soseda iz stanovanja **23 9.10** 13.25 Serija: Beverly Hills 90210 **10.05** 11.15, 12.55 Tv prodaja **10.20** Nan.: Naša mala klinika **11.30** 17.05 Serija: Lepo je biti sosed **14.20** Film: Rezervna policista (kom.) **19.00** Serija: Kar bo, pa bo **20.00** Film: G.I. Joe – Vzpon kobre (akc.) **22.15** Film: Tihi sprožilec (akc.)

PLANET TV

10.55 13.15 Nan.: Talenti v belem **11.50** Tv prodaja **12.20** Ellen **14.10** Nad.: Sulejman Veličastni **15.30** 23.35 Nan.: Škorpion **15.55** Nan.: Prijatelji **16.30** 20.00 Nad.: Ena žlahtna štorija **17.40** 21.25 Kmetija: Nov začetek **19.00** 21.05 Danes **19.25** Planet Debate **19.50** Vreme in šport **22.35** Bognedaj, da bi crknu televizor

RADIJSKI PROGRAM

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Prva izmena: Dobro jutro, pravljica, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Radioaktivni val z Borisom Devetakom in Markom Sancinom; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena: Dolga pot – Begunske zgodbe otrok v prvi svetovni vojni (piše Vili Prinčič); 11.00 Studio D; 11.15 Iz domačega lonca prijetno diši (pripravlja Marija Merljak); 12.15 Živali se oglašajo (pripravlja dr. Damijana Ota); 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Slovenska Talija v Italiji; 14.40, 17.10 Music box; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Johann Wolfgang Goethe: Izbirne sorodnosti – 18. del, sledi Music box; 18.00 Glasbeni magazin, sledi Music box; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)

5.00 Jutro na RK; 5.30, 5.50 Jutranja kronika; 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 7.00 Jutranjki; 7.30 Sredine minute; 7.45 Primorske novice; 8.00 Pregled tiska; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Pregled prireditev; 10.00 Živalski blues; 10.40, 15.00, 18.55 Pesem tedna; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Na rešetku; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Odprto za srečanja; 21.00 Koncertna prizorišča; 22.00 Zrcalo dneva; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40, 14.45 Pesem tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35, 20.30 I divergenti; 13.00, 20.00 Commento in studio; 13.33 Ora musica; 14.00 Playlist; 14.35, 18.00 Glasba; 15.00 Souvenir d'Italy; 16.00 Pomeriggio ore quattro; 22.30 Sonoricamente Puglia; 23.00 Classicamente/Liricamente; 23.30 Sonoricamente classici; 0.00 Nottetempo.

Primorski dnevnik

Lastnik:
 Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
 Družba za založniške pobude
 DZP doo z enim družabnikom
 PRAE srl con unico socio
 Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: ALEKSANDER KOREN

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462
 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
 Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
 Celoletna naročnina za leto 2015 230,00 €
 Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
 Letna naročnina za Slovenijo za leto 2015 230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
 Oglasaevalska agencija Tmedia s.r.l.
 www.tmedia.it
 GORICA, ul. Malta 6
 TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
 advertising@tmedia.it
 Brezplačna tel. št. 800129452
 Iz tujine +39.0481.32879
 Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
 oglasi@tmedia.it
 Brezplačna tel.št. 800912775
 Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



O NAŠEM TRENUTKU

Kraja, korupcija in dojemanje zla

ACE MERMOLJA



Pisati o kraji in korupciji je skoraj banalno, vendar je pomembno, da večina ljudi doživlja oboje kot greh. Tisočletja so nekateri kradli in podkupovali sebi v korist, drugi pa so se zgražali ali pa jokali, ker jih je kraja oškodovala.

Bog ni slučajno predal Mojzesu table z desetimi poglavitnimi grehi in mednje uvrstil krajo. Z ukazom: »Ne kradi!« pa ni preprečil kraje in korupcije, ki je s krajo tesno povezana posebej, ko gre za »družbene« tatvine. To pomeni, da ne zleze tat v hišo in jo okrade, ampak podkupi oblast sebi v korist, kar je seveda kraja na račun širše skupnosti. Judeža so podplačali zato, da je izdal Kristusa, čeprav poznamo nekaj različic dogodka in smisla vsega. Krščanstvo pa je označilo Judeža kot tistega, ki je oblastem prodal Kristusa in torej odrešitelja človeštva. Zgodba je ostala v tem smislu (nekaj nenavadnih elementov o Judežu sicer obstaja).

Vprašanje je tudi v tem, kako v določenem času ljudje, skupnosti in narodi dojemajo krajo. Dojemanje zla ni vedno in povsod enako. Poglejmo Slovence. Danes jadikujemo, da si je po osamosvojitvi Slovenije elita pričela na skoraj dovoljen ali pa na povsem nezakonit način prisvajati premoženja.

Sprva je desnica obtoževala rdeče direktorje, Kučanov krog in staro gardo, da si deli slovensko premoženje. Nato so počili škandali, začeni s prodajo orožja, ki so zaobjeli tudi desne voditelje. Bilo je več faz podkupovanj, kraj in posledičnih škandalov, ko se je o malverzacijah izvedelo v javnosti.

Po vstopu v evro se je pričela znana zgodba o slovenskih bankah, ki si v tujini izposojajo denar, ga nato posojajo prijateljem v zameno za malovredne delnice, prijatelji pa ta denar spretno obračajo iz škatlice v škatlico naokrog do svojih žepov in pajdasev. Pričeli smo uporabljati izraz tajkuni, ki je prej veljal za na hitro obogatele Ruse.

Kako je vse to sprejemala slovenska javnost? Sumim, da so bili spretni tajkuni hitrejši od percepcije medijev in javnosti. Delali so v sozvočju z ozko politično elito, ki ni bila poštena ali pa previdna in ko je počilo, je bila vsaj polovica črede krav že izven hleva. Percepcija kraje je bila za ljudi večkratno razočaranje.

Slovinci se kot narod imamo za poštene. Osamosvojitve od ostale Jugoslavije in balkanskega juga so (nisem bil med njimi) Slovenci doživljali tudi kot izhod iz tatinskega beogradskega obroča. Končno je pri vsem tem še kanček slovenske zavisti; kdor je podkupoval in kradel, si je nakopičil določeno premoženje, kupil večji avto, lepšo hišo in magari se počelno barko v Portorožu ali v Piranu. Tajkun ni znal skriti svojega premoženja kot italijanski mafijaš, ki je preživel del svojega življenja dobesedno v podzemlju ali v kaki kamniti pastirski koči sredi gmajni. No, pa smo pri Italijanih.

Ko smo v zamejstvu po osamosvojitvi Slovenije doživeli nekaj krahov slovenskega bančništva in

gospodarstva, je nemudoma padel sum na krajo, na podkupovanja in na tatinske združbe domačih direktorjev in voditeljev. Kriza je v začetku devetdesetih let resnično prizadela mnogo slovenskih ljudi in družin in ne izključujem, da je kdo imel, ob solzah večine, kako korist. Kriza pa ni bila hec. Tudi v tem primeru, kot v kakem poznejšem, pa je bila percepcija nepoštenja med slovenskimi ljudmi veliko ostrejša, kot če je počil škandal v italijanskih krogih, bankah ali zadrugah in prizadel Slovence.

V slovenski narodni mitologiji je namreč Italijan ali Lah, pogostoma skupaj z Judom, nezanesljivo, podkupljivo in tatinsko bitje. V tem se Slovenci čutimo boljši in bolj pošteni, zato pa toliko bolj rani naš ponos, če izvedemo ali samo sumimo, da je med kradljivci tudi Slovenec: sam ali v skupini.

Sedaj se stvari spreminjajo: Slovenci nasploh opažamo, da so med nami nepošteni ljudje in to večkrat prav v špici družbene lestvice. Pa tudi komunizma ni več možno obtoževati za sedanja zla dejanja. Zato je velik del javnosti razočaran. Občutek imam, da se nekaj podobnega dogaja v Italiji.

Ob vseh sprotih škandalih se mi dozdeva, da se ni nenadoma povečalo število lumpov, morda so se povečali kupi, kjer lahko nezakonito zajemaš z veliko žlico. Kriza pa je v Italiji izostrila občutek, da kdor krade, ni več le zvijačnej, ki zna loviti trenutke, ampak da je zlobnej, ki oškoduje vse. Škandali so torej dokaz preštevilnih kraj, so pa obenem dokaz, da sile javnega reda tatove izsledijo, javnost pa jih zaničuje. Ko bi bila moja slutnja pravilna, bi to bila lepa novica, saj ne bi bilo biti tat nekaj "figo".

Če se povrnem k Slovincem, nam doza realizma in samokritike ne bo škodila, čeprav bomo kraje plačali vsi. Zavest, da je tudi Slovenec v svobodi in demokraciji lahko tat koristi k boljšemu spoznavanju sebe. Ponovno gre za dobro novico, saj je zavest o zlu vedno dobra novica; nekakšno božično razodetje.

Ker smo že pri Bogu, bi v smislu dojemanja zla omenil odnos do cerkvenih in vatikanskih škandalov. Ne bi omenjal zgodovine in bi se osredotočil na sedanjost. Poznam kakega vernega človeka, ki so ga korupcija in kraje v cerkveni hierarhiji potisnile v notranji, verski dvom. Škandali, od pedofilstva do kraj in finančnih malverzacij, so pokopali prejšnjega papeža Benedikta XVI. Finančne spekulacije so se dokaj nesramno pojavile tudi v slovenski cerkvi. Nekdanji škof in kardinal Rode se danes pojavlja v italijanskem tisku med imeni bogatih farjev z razkošnimi stanovanji in podobnim.

Kljub vsemu pa sta podobnim Ratzingerjev odstop in prihod argentinskega papeža Frančiška, pastirja z ulice, prinesla upanje po čistoči in po tem, da bo tudi v svetih krajih dobro prevladalo nad zlim. Žal zasledujem Frančiškove nasprotnike prav v nekaterih nekdanjih komunističnih državah in v sami Sloveniji. Sicer pa vedo o tem več v Vatikanu.

KOROŠKA - Težave Novic

Bo Dunaj (so)financial tednik Slovencev?

Dramatičen poziv Programskega sveta Dunaju in Ljubljani

CELOVEC – Skupni tednik koruških Slovencev Novice, ki je leta 2003 nastal po spojitvi Našega tednika (NSKS) in Slovenskega vestnika (ZSO) je v vse večjih finančnih težavah. Ne nazadnje zaradi nepripravljenosti avstrijske države, da primerno (so)financira manjšinske tiskane medije. Medtem ko R Slovenija skupen tednik v letošnjem letu financira s skoraj 150.000 evrov, prispeva Avstrija komaj 28.000 evrov. Posledica tega je, da je izhajanje časopisa zagotovljeno samo še do konca letošnjega leta...

Zaradi dramatičnega stanja časopisa je Programski svet tednika Novice zdaj vnovič pozval pristojna ministra Josefa Ostermayerja (Avstrija) in Gorazda Žmavca (Slovenija), da se »z vsvo vno zavzameta za dolgoročno in sistemsko financiranje Novic«. Pod danimi pogoji in v obstoječi strukturi da je »razvijanje kakovosti časopisa zelo oteženo oz. skoraj nemogoče«, je Programski svet Novic še napisal v izjavi za javnost.

Slednji je tudi poudaril, da je uredništvo – čeprav je Programskemu svetu uspelo izvesti prvi javni hearing za imenovanje glavnega urednika in uvedbo Uredniškega statuta ter s tem v zvezi preprečitev možnosti direktnega vplivanja na urednice in urednike – pod stalnim pritiskom, kajti odpovedi ali napovedi le teh, zaradi finančnih negoto-



vosti, se vrstijo iz meseca v mesec. Predsednik Programskega sveta (PS) Novic Danilo Katz je v izjavi za medije še dodal, da so prizadevanja lastniških organizacij (NSKS in ZSO) za rešitev časopisa »le delno privedle do uspeha in je izhajanje zaenkrat zagotovljeno le za to leto«. Naraščajoče število bralk in bralcev Novic in s tem v zvezi uspešno izvedena solidarnostna akcija pa da sta dokaza za priljubljenost, ki jo ni moč spregledati. Programski svet, ki svoje delo opravlja častno, je v izjavi za javnost, ki je že močno od-

mevala tudi v nemških medijih na Korškem in po Avstriji, še posebej poudaril, da si pričakuje, da bo v bodoče tudi Avstrija prispevala vsaj isti delež, kot ga prispeva Republika Slovenija. Ta da je svoj delež zaradi varčevalnih ukrepov v zadnjih letih zmanjšala skoraj za polovico.

»60 let po podpisu državne pogodbe, v kateri se je Avstrija zavezala, da med drugim skrbi tudi za tisk v jezikih manjšin, bi bil čas, da Avstrija izpolni tudi to dolžnost. Vse ostalo bi bila sramota«, je poudaril Danilo Katz in pri tem izrazil prepričanje, »da so arhitekti Avstrijske državne pogodbe (ADP) dobro vedeli, da manjšine lahko ostanejo atraktivne samo, če svojim članicam in članom lahko nudijo vse to, kar nudi večinski narod«.

V primeru, da do marca prihodnjega leta ne bo prišlo do konkretnih rezultatov in strukturnih sprememb, si Programski svet Novic pridržuje pravico, da ukine svoje delovanje, saj pod danimi pogoji ne vidi nobene možnosti trajnega razvijanja kakovosti, je še napisano v izjavi za javnost.

Ivan Lukan

Olga Knez

Predstavitev dvojezičnih zbirk Hajkujev Josipa Ostija

KOPER- Jutri bodo ob 18. uri v antikvariatu Librisa v Kopru predstavili dve novi dvojezični zbiri haikujev letošnjega dobitnika Plakete Srečka Kosovela Josipa Ostija iz Tomaja. To sta zbirki, ki sta izšli letos v prevodu Jolke Milič, in sicer: Sence kresnic/Ombrediluciole, ki je izšla pri založbi Pivec v Mariboru, in Na nikogaršnji zemlji/Nellaterradinessuno, izšla pri Multimedia Edizione, Salerno. Z avtorjem se bosta pogovarjala pesnik in pisatelj Marko Kravos ter prof. dr. Vesna Mikolič. Z branjem italijanskih prevodov bo na večeru sodeloval tudi predsednik Skupnosti Italijanov Santorio Santorio Koper Mario Steffè. Prireditve, ki jo je finančno podpira Javna agencija za knjigo, organizirajo Knjigarna Libris, Inštitut za jezikoslovne študije UP ZRS in Skupnost Italijanov Santorio Santorio.

JEZIK NA OBROBJU

V časopisih se pri nas znajdejo tudi popolnoma neverjetne trditve, včasih celo nemogoče. Naši Šumovci pišejo včasih v lepi slovenščini, včasih pa se jim njihov prispevek ponesreči in v njem kar mrgoli vrsta čudnih zvez. Zanimiv je bil njihov komentar ob koncu svetovne razstave Expo 2015 v Milanu.

Ni mi jasno, zakaj pišejo Šumovci svoje ime z veliko začetnico. Če so se zgledovali po šumu ali glagolu šumeti, bi postali šumevci, po šumotu, ki pomeni pritajeno šumenje, (kar je bolj podobno šepetu in šepetanju), pa šumotici, šumotovci ali šumotanjci. Šumotila, šumetle ne nekaj možnih imen, ki nam jih ponuja šum s svojimi izpeljankami. Z veliko začetnico pisani Šumovci pa zvenijo bolj uradno anagrafsko.

V članku "Tudi tega je enkrat konec" so za bralce sestavili (ne)preveč resni seznam vsega, kar jim je vzbudilo pozornost. Mojo pozornost pa je takoj vzbudil "(ne)resni" seznam, namesto pravilno (ne)resen program. Določna oblika pridevnika resen je tukaj popolnoma neutemeljena. Lahko pa bi na koncu članka kot poglobljeno napisali: "Ta (ne)resni seznam je nastal ...", kjer bi zaimek ta upravičeval določno obliko.

Pri posameznih pozornost vzbujajočih posebnostih sem se ne hote spraševala, na kaj naj bom pozorna, na tisto, kar je pritegnilo Šumovce ali slaba slovenščina? Prav gotovo je "posebnost" preko 20 milijonov obiskovalcev. Nič manjše pa ni naše začudenje, ko preberemo komentar, da je bil cilj, ki so si ga postavili organizatorji krepko dosežen. Če cilj dosežemo, je dosežen, ne bolj ne manj, lahko je kvečjemu skoraj dosežen. Če pa gre kaj preko določene stopnje, govorimo o presežku. Cilj je bil torej krepko presežen.

Kakšno zvezo ima oklepnic Potemkin (NE oklepnic Potomkin) z dolgimi čakalnimi dobami, ne razumem, čeprav se zdi prispodoba Šumovcem posrečena. Jaz bi se spotaknila "ob dolge čakalne dobe", ki niso nekaj naključnega. Vsi vemo zanje, nastajajo povsod, kjer so uradi, bolnišnice, sodstvo preobremenjeni in moramo čakati, da pridemo na vrsto. Oklepnic Potemkin je naslov znamenitega ruskega filma režiserja S. Eisensteina (iz l. 1929), ko še niso poznali čakalnih dob. Potemkin ruski vojskovodja in državnik (1739 - 1791), pa je znan po Potemkinovih vaseh, ki so prispodoba za slepilo, vizualno prevaro, ne-



kaj navideznega, neresničnega. Ta pomen so njegove vasi dobile po kulisah, ki jih je, tako pripovedujejo, dal postaviti na Krimu, da bi carici Katarini II prikazal navidezno blagostanje tistih krajev.

Tudi v poročanje o visokih cenah hrane na Expoju se je vrnila velika napaka, ki je pri nas zelo pogosta. Zapisano je, da so brezplačne pokušnje pogrešali predvsem tisti, ki so si nabavili listek brez katerega koli popusta. Vstopnica ne more biti brez katerega koli popusta, ampak brez kakršnega koli popusta ali (samo) brez popusta, kar že vključuje kakršenkoli popust. Pri nas so zelo redki tisti, ki znajo pravilno prevesti qualsiasi in qualunque v slovenščino, tudi Šumovci ne spadajo mednje.

Omenila sem le nekaj težjih spordsljav med veliko drugimi, posebno v intervjuju bi jih težko prešteli.

Lelja Rehar Sancin



Prej do novice na naši spletni strani

www.primorski.eu





Zamenjava na klopi 1

GENOVA - Vodstvo nogometnega prvoligaša Sampdorie je odpustilo trenerja Walterja Zengo, njegovo mesto pa bo prevzel nekdanji trener Fiorentine Vincenzo Montella. Zenga je vodstvo kluba razjezil z nedovoljenim odhodom na počitnice v ponedeljek, potem ko je ekipa v nedeljo vknjžila domači poraz in s tem padla na 10. mesto prvenstvene lestvice. Nekdanji italijanski reprezentančni vratar Zenga je bil v ospredju zanimanja medijev že od nedelje: predsednika Massima Ferrera je razjezil zaradi samovoljne in nenapovedane odsotnosti.



Zamenjava na klopi 2

PALERMO - Predsednik Palermo Furlan Maurizio Zamparini si je privoščil 44. zamenjavo trenerja v svoji predsedniški karieri. Tokrat je padel Giuseppe Iachini, ki je na klopi Palermo vztrajal rekordni dve leti. Palermo je sicer v nedeljo premagal Chievo, kar pa očitno ni bilo dovolj. Na klopi Palermo ga bo po 12 krogih zamenjal Davide Ballardini, ki je včeraj podpisal pogodbo do 30. junija 2016. Ballardini, doma iz Ravenna, je pred tem vodil Lazio, Genoa in Bologna.

ATLETIKA - Po poročilu neodvisne komisije Svetovne protidopinške agencije (Wada)

V Rusiji ogorčeni

NOGOMET - EP »V Lvovu moramo zadeti gol«

BRDO PRI KRANJU - Slovenski nogometni reprezentanti so včeraj opravili prvi resni trening v sklopu priprav na tekmi dodatnih kvalifikacij za Euro 2016 proti Ukrajini. Na Brdu pri Kranju je imel selektor Srečko Katanec na voljo vse igralce z izjemo Samirja Handanovića in Andraža Kirma. Oba bosta v prihodnjih dneh spet v pogonu. V njem pa je že bil branilec Branko Ilić, ki se je konec tedna veselil ubranitve naslova kazahstanskega prvaka z Astano. Zdaj pa je misli že preusmeril v dvoboj z Ukrajino, prva tekma bo v soboto v Lvovu (ob 18. uri), povratna pa tri dni pozneje v Mariboru (20.45).

»Malo že narašča napetost. Danes smo se zbrali na prvem treningu. In to z enim ciljem - iti v Lvov odigrat čim bolje. Seveda bomo vse naredili, da ne dobimo zadetka in da ga na drugi strani damo. Tekma zagotovo ne bo lahka. Ukrajina ima zelo dobro reprezentanco in posameznike. Toda to imamo tudi mi. Biti moramo pravi, kolektivni, to nas je v preteklosti že pripeljalo na velika tekmovanja. Če bomo igrali tako, kot smo, potem se lahko nadajamo pozitivnega rezultata,« je uvodoma povedal Ilić, ki v svoji pestri karieri resda ni igral v Ukrajini, nosil je drese Olimpije, Domžal, Betisa, Moskve, Lokomotive iz Moskve, Anorthosisa, Hapoela Tel Aviva, Partizana in Astane, a mu kljub temu Ukrajinci niso neznanka.

»Poznamo igralce. Resda samo dva igrata v tujini (Jevgen Konopljanka v Sevilli in Anatolij Timosčuk v kazahstanskem Kajratu), toda drugi nogometaši večinoma igrajo v najboljših domačih klubih, kot sta kijevski Dinamo in Šahtar Doneck. Njihove slabosti bomo skušali unovčiti in to kronati z zadetkom. Ta zadetek v gosteh pa vemo, koliko pomeni,« pravi Ilić.

Ukrajina je petkrat igrala v dodatnih kvalifikacijah. Toda za razliko od slovenske vrste, ki se je od štirih poskusov trikrat prebila na veliko tekmovanje, ukrajinska v dodatnih kvalifikacijah ostaja brez uspeha. Je to kakšna prednost za Ilića in soigralce? »Mogoče, toda to je bolj njihova težava. Glede na to, da smo Ukrajince že premagali in da imamo z njimi pozitivno razmerje na medsebojnih tekmah, bomo naredili vse, da jim ne uspe priti skozi dodatne kvalifikacije niti v šestem poskusu,« je odločen branilec Slovenije.

Nogometaše do petkovega odhoda v Lvov čakata še dva dopoldanska treninga v novem nacionalnem nogometnem centru na Gorenjskem.



Novi predsednik Mednarodne atletske zveze Sebastian Coe je ruski zvezi za obrazložitev obtožb namenil čas do konca tedna

ANSA

ŽENEVA - V Rusiji so z zanikanjem in ogorčenjem sprejeli obtožbe iz poročila neodvisne komisije, ki jo je decembra ustanovila Svetovna protidopinška agencija (Wada), o sistematični uporabi prepovedanih poživil v ruski atletiki. Novi predsednik Mednarodne atletske zveze Sebastian Coe je ruski zvezi za obrazložitev obtožb namenil čas do konca tedna. Tričlanska komisija pri Wadi je zaradi vseh šokantnih ugotovitev svetovno krovno atletsko organizacijo IAAF pozvala, naj rusko atletsko zvezo Araf in s tem rusko atletiko začasno izključi iz mednarodnega športa, dokler se ne očisti in ne bo pripravljena delovati po pravilih, kar bi pomenilo, da bi atleti v letu 2016 ostali tudi brez nastopa na poletnih olimpijskih igrah v Rio de Janeiru in evropskem prvenstvu v atletiki v Amsterdamu.

»Investirali smo velikanske vsote v izgradnjo laboratorija, upoštevali smo vsa priporočila, vsako leto Wadi plačujemo milijon ameriških dolarjev ...»

ne razumem, kaj še moramo narediti, da bodo končno lahko rekli, da se ravnamo po pravilih,« je v odzivu na šokantna razkritja za rusko državno televizijo dejal ruski minister za šport Mutko.

»V tem poročilu nismo našli ničesar novega, seveda ga bomo temeljito proučili in sprejeli odločitve na podlagi tistih priporočil, ki bodo podprte z dokazi,« je še dejal Mutko. Po Mutkovem mnenju suspenz oziroma osamitev Rusije ne bo odpravila problematike dopinga, ker gre po njegovem mnenju za svetovni problem. Mutko je prav tako prepričan, da Wada nima pristojnosti suspendirati ruske atletske federacije. Vršilec dolžnosti predsednika ruske zveze Vadim Zeličenok je za RIA Novosti dejal, da bodo zahtevali podaljšanje roka za odgovor na obtožbe iz poročila. Pravni zastopnik atletske zveze Artem Pacev pa je prepričan, da gre pri obtožbah Wadine komisije za »političen ukaz«, kajti po njegovem mnenju nimajo prav nobenih dokazov, s katerimi bi podkrepili trditve. »Če bi imeli utemeljeni sum za suspenz zveze, bi našo zvezo že suspendirali,« je še dejal Pacev.

Wada je preiskavo sprožila na podlagi dokumentarca nemške televizije ARD

o sistematičnim goljufanju s prepovedanimi poživili in urinskimi ter krvnimi vzorci. Komisija svetovne protidopinške organizacije trdi, da so za odkrivanje pozitivnih vzorcev oziroma testiranje sumljivih ter njihovo prirejanje uporabljali vzporeden laboratorij na obrobju Moskve, medtem ko so v uradnem laboratoriju z mednarodno licenco v središču mesta po ukazu direktorja laboratorija Grigorija Rodčenkova uničili skoraj 1417 vzorcev, ki bi v preiskavi služili kot dokaz. Neposredna na-

vodila za manipuliranje z vzorci naj bi prihajali neposredno iz Kremļa, z vrha ruske športne politične hierarhije.

»Še huje je, kot smo pričakovali, kaže da gre za ostanek v Rusiji še vedno zakoreninjenega starega sovjetskega sistema,« je v Ženevi ob predstavitvi 323 strani dolgega poročila dejal vodja komisije Dick Pound, ki je prepričan, da je sistematična uporaba dopinga potekala z vednostjo držav, čeprav za slednje niso našli trdnih dokazov. (STA)

NOGOMET - Triestina (D-liga) v vse večjih težavah

»Dialog s predsednikom Pontrellijem ni več mogoč«

»Dialog s sedanjim predsednikom Triestine Pontrellijem ni več mogoč!«

To je spoznanje, do katerega so prišli tržaški župan Roberto Cosolini in načelniki skoraj vseh svetniških skupin v tržaškem občinskem svetu in so ga medijem posredovali na včerajšnji tiskovni konferenci.

»Ne vem, ali smo pred tragedijo, ali farso,« je dejal tržaški župan. »Igralci zapuščajo klub, trener ne odide na gostovanje, predsednik sedi na klopi in vodi ekipo. Stvar bi lahko zvenela smešna, žal pa smo pred pravo športno tragedijo kluba z bogato zgodovino. Politika se ne sme in more vmešati v zadeve, ki jih mora presojati športno, upravno ali celo kazensko sodstvo. Nekaj pa je jasno, kredibilnost sedanje uprave je na nuli. Ravno tako zaupanje do predsednika Pontrellija. Zahtevamo njegov takojšen umik. Obenem naj Triestino prepusti možnim kupcem, ne da bi pri tem zase zahteval niti evra. Naj se na stečaj odpre vrata vsem možnim interesentom, ki bi želeli klub rešiti pred novim stečajnim postopkom. Interesenti si končno le lahko na sodišču ogledajo ekonomsko stanje kluba in si torej razčistijo pojme o naložbi, ki je potrebna za prevzem Triestine.«

Dolg tržaškega nogometnega kluba do tržaške občine v tem trenutku sicer ni

pretiran. Lani jeseni je znašal okrog 80.000 evrov. Kljub temu, tudi pod pritiskom navijačev, se je uprava odločila, da z društvom sklene zelo ugodno devetletno konvencijo, ki je med drugim predvidevala plačevanje na obroke (v višini 705 evrov mesečno za skupno 107 obrokov) starega dolga. Pontrelli je delno že izplačal (gre za okrog 12.000 evrov, kar krije konvencijo vse do januarja) uporabo stadiona Nereo Rocco (igrišče in nekateri prostori pod tribunami, kjer je tudi sedež kluba), medtem ko se je v zadnjih mesecih zapletlo pri izplačevanju starega dolga, tako da se je zdaj nabralo za okrog 5000 evrov dolga. Obenem je v konvenciji jasno zapisano, da bi moral klub predstaviti poročilo, ki so ga občinski uradi od Triestine večkrat zamen zahtevali. Do enostranske prekinitve konvencije s strani mestne uprave bi torej le lahko prišlo, a nato bi ekipa ostala brez domačega igrišča, kar bi lahko privedlo do izključitve ekipe iz prvenstva in dveh nevarnih posledic. V prvi vrsti bi bila v taki situaciji prodaja kluba zelo otežkočena, če ne celo onemogočena, drugič pa bi lahko sedanja uprava kluba tožila občino zaradi neproporčnosti med zadolžitvijo in kaznijo.

Ravno zato je župan Cosolini napovedal naslednje korake mestne uprave, ki

Konec dirkaške kariere

DUNAJ - Nekdanji avstrijski dirkač v formuli 1 Alexander Wurz se je odločil, da bo končal dirkaško kariero. Enainštiridesetletni Avstrijec je med letoma 1997 in 2007 dirkal za Benetton, McLaren in Williams, na 69 dirkah pa je trikrat stal na stopničkih. Vselej je osvojil tretje mesto, in sicer na velikih nagradah Velike Britanije 1997, San Marina 2005 in Kanade 2007.

Točki, tri žoge in podaja

LOS ANGELES - V severnoameriški košarkarski ligi je Memphis po hudem boju v gosteh izgubil proti ekipi Los Angeles Clippers z 92:94. Slovenski branilec v dresu gostujoče ekipe Beno Udrih je v 12:44 minute - ob slabem metu 1-7 - dosegel dve točki, pobral tri žoge pod obema obročema in prispeval podajo. Prvak Golden State je na domačem igrišču zanesljivo premagal Detroit s 109:95.

»Smešno in žalostno«

RIM - Po zadnji nedeljski dirki v motociklističnem razredu MotoGP se je oglašil tudi Andrea Iannone (Ducati). »Naš šport je zabredel v slabe vode. Nedeljska dirka je bila prav smešna in žalostna. Marquez ni niti enkrat poskusil prehiteti Lorenza,« je bil ogorčen Iannone, ki je še dodal: »Škoda, da nismo videli prave dirke, na kateri bi lahko Valentino Rossi enakovredno konkuriral z Lorenzom.«

Triestina danes v Sacileju, tržaški Ufm doma z Bellunom

Danes bo na sporedu 13. krog nogometne D-lige. Tržaški Ufm bo na domačem igrišču v Trzinu ob 14.30 gostil Belluno. Triestino čaka v gosteh deželni derbi proti Sacileseju, ki je prav tako v težavah. Vodilna Venezia bo igrala pričakovani derbi proti Mestram.

Predsednik Triestine Marco Pontrelli



ne bodo radikalni: »Najprej bomo počakali do 30. novembra, ko se bo moralo sodišče izreči o konkordatu med Triestino in nekaterimi upniki. Če bo po tem dnevu Triestina še živa in še brez novega gospodarja oziroma resnega sogovornika, potem bomo uradom jasno povedali, da je politična volja prekiniti pogodbo. Le s pripombo, da se društvu zagotovi igranje domačih tekem na Roccu, a brez nobenih ugodnosti. Triestina bo pač plačala navadno tarifo za uporabo stadiona.«

Medtem gre le za vprašanje časa, kdaj bodo ekipi odvzeli nekaj točk na lestvici, saj klub ni izplačal nekdanjega trenerja Costantinija (in njegovega pomočnika Miloša Tula). Farsa torej dobiva nove razsežnosti. (I.F.)



KOŠARKA - Jadranov playmaker po poškodbi križnih vezi

Daniel Batich pod nož konec novembra v Milanu

Poškodba je morda najhujši trenutek v športnikovem življenju. Kdorkoli jo je doživel, točno ve, da, poleg fizičnih bolečin in rehabilitacije, je atletom najbolj težko spremljati soigralce in nasprotnike na igrišču, medtem ko so oni prisiljeni mirovati. S tovrstnimi občutki se v tem obdobju sooča **Daniel Batich**, eden izmed stebrov Jadranove združene ekipe, ki si je pred desetimi dnevi na tekmi proti Spilimbergu raztrgal kolenske križne vezi. Daniel pa je takoj odreagiriral. Na Opčinah v nedeljo je bil tudi s klopi prava dodana vrednost Jadrana, saj je neprestano spodbujal svoje soigralce, marsikomu pa je med minutami odmora nudil več dobrih nasvetov. Sedaj pa bo za Daniela pomembna predvsem sredo, 25. novembra, ko bo v Milanu moral pod nož. Operiral ga bo kirurg Alessandro Lelli, eden izmed največjih strokovnjakov na tem področju v Italiji.

Daniel Batich, kirurga ste spoznali v ponedeljek, kako bo sedaj potekalo vaše okrevanje?

Res je, v ponedeljek sem bil na pregledu v Bologni, zdravnik Lelli pa me je pozitivno presenetil. Sploh ni prebral diagnoze, le potipal je koleno in točno ugotovil, za kaj gre. Predlagal mi je dva datuma za operacijo, in sicer 17. december ali 25. november, izbral pa sem seveda zgodnejši termin.

Kako se trenutno počutite?

Sprva mi je bilo zelo težko, saj je ta v bistvu moja prva poškodba in je tudi zelo huda. V nekaj dneh sem se s tem sprijaznil, se-

daj pa ciljам na to, da se na najboljši način vrnem na igrišče. Čim prej želim začeti rehabilitacijo, čeprav vem, da me čaka veliko dela. Zdravnik mi je napovedal, da bo to obdobje dolgo od 6 do 9 mesecev, vem pa, da bom lahko računal na kondicijskega trenerja Tiziana Vidonija, pri nas pa imamo tudi nekaj zelo pripravljenih fizioterapevtov oz. fizioterapevtk.

Na nedeljski tekmi smo opazili, da vas ekipa potrebuje tudi na klopi ...

Zelo rad imam prav vse soigralce, tako da jih zagotovo ne bom zapustil. Spremljal jih bom dvakrat tedensko na treningih in seveda tudi na tekmi. Seveda ni lahko, saj se je moja sezona zaključila že po dveh mesecih, nisem pa oseba, ki bi se umaknila.

Kako pa bi ocenili nastop vaših soigralcev proti Arzignanu?

V prvem polčasu jih sploh nisem prepoznal. V drugem delu srečanja pa je prišel na površje naš borbeni duh in smo tekmo zmagali. Sedaj se bodo morali soigralci pribaviti na nove rotacije, saj bo moral vsak prispevati še nekaj več. Verjamem pa, da se bodo vsi maksimalno potrudili.

Ali morda veste, koga bo ekipa najela, da vas nadomesti na igrišču?

Vem, da bo ekipa poiskala neko notranjo rešitev. Ne bomo iskali kakega »tujega« igralca, a bomo črpali iz naših mladinskih ekip. Vsekakor potrebujemo igralca, ki je željan dela in je pripravljen trenirati štirikrat ali tudi petkrat tedensko. Mladi igralci imajo veliko možnosti, da se pri nas izkažejo, kot pričajo predstave Daneua in Cettola. Potrebujemo garače, ne pa igralcev, ki jim je igranje košarke vsiljeno. Verjeti morajo v projekt Jadran.

Ali se boste sedaj posvetili očetovstvu?

Seveda, to je poglavitno. Ne bom pa pozabil na pivo po treningu (smeh).

Albert Voncina

Jadranov košarkar Daniel Batich je bil v soboto že v telovadnici pri Brišičkih. Naš fotograf Damjan Balbi ga je ujel v svoj objektiv na D-ligaškem derbiju med Kontovelom in Sokolom

FOTODAMIJAN



ALPSKO SMUČANJE

Proga ji ni bila pisana na kožo

Alpska smučarka Katrin Don (SK Brdina), ki tekmuje z deželno reprezentanco FJK, je včeraj nastopila še na drugem veleslalomu v novi sezoni na mednarodni tekmi FIS. »V ponedeljek sem se uvrstila na slabo 78. mesto. Tudi danes (včeraj op. av.) mi ni šlo najbolje,« je dejala 17-letna dijakinja družboslovnega liceja Antona Martina Slom-

ška Katrin Don, ki je še dodala: »Proga v kraju Sulden am Ortler oziroma Soldi na Južnem Tirolskem mi ni ravno pisana na kožo, saj ni hitra in strma. Naletela sem na precejšnje težave, čeprav so bile razmere dobre.« Včerajšnji veleslalom je kljub temu končala na 53. mestu (+7,43). Zmagala je Benedetta De Martino (čas 2:16,49). V kategoriji mlajših mladink se je uvrstila na 27. mesto. Najboljša je bila Slovenka Mišel Morovt (1999). Donovo čaka zdaj krajši počitek. Tekmovala bo konec meseca na dveh slalomih v kraju Plöckenpass (Monte Croce Carnico) v naši deželi.

Mladinci Vesne niso prepričali

Virtus Corno - Vesna 3:1 (2:0)

Strelec za Vesno: Sammartini.

Vesna: Bombardieri, Gleria Sossi (Pietrobelli), Mucio Crasso, Žerjal, Purič (Paolucci), Renar, Antonić (Grilanc), Favento, Sammartini, Poiani, Čuk (Maggiore). Trener: Toffoli.

Nogometaši Vesne so v ponedeljek zvečer v prvi pol uri srečanja v Korenu utrpeli dva zadetka. Tretji je padel v drugem polčasu. Sammartini je takoj znižal zaostanek v začetku drugega polčasa. Muccio Crasso pa je kmalu za tem zadel še prečko. Toffolijevi fantje v nadaljevanju srečanja niso uspeli znižati zaostanka.

MLADINSKA KOŠARKA

Kar obetavno

Under 18

Breg Jadran - Basketrieste 61:52 (11:11; 31:29; 44:41)

Breg Jadran: Kalc, F. Malalan, Rovis 2, Zgur 12, Cappellini 5, Emili 11, P. Zettin 22, D. Zettin 7, Paulina, Coffoli, M. Malalan, Cavarra 2.

Združena ekipa Breg Jadran U16 je začela na najboljši način deželno prvenstvo U18, v katero so se vpisali, da bi nudili igralcem možnost igranja tudi proti močnejšim ekipam. V telovadnici Ervatti, kjer bodo igrali domače tekme, so suvereno premagali ekipo U18 Basket Trieste.

Under 15

Romans - Jadran 68:72 (18:20, 41:34, 55:52)

Jadran: Zidarič 7, Race, Pečar 1, Bitežnik, Persi, Terčon 2, Radetich, Berdon 4, Švab 35, Vecchiet 21, Grgič, Sedmak 2. Trener: Jakomin.

V prvem krogu deželnega prvenstva U15 je Jadran v gosteh zmagal proti solidni ekipi iz Romansa. Začetek za varovanje trenerja Jakomina ni bil ravno spodbuden. Pešala je zlasti obramba. V nadaljevanju so se Vecchiet in soigralci opogumili, začeli so igrati sproščeno in nadoknadili zaostanek. V zadnji četrtini so prevzeli pobudo in zaslužno zmagali.

Under 14 elite

Falconstar - Bor 44:61 (6:18, 19:33, 32:42)

Bor: Kovačič 2(-, 1/3, -), Čok (-, 0/1, -), Simoniti (-, 0/1, -), Maniogo 6 (-, 3/5, -), ElBaji 2 (-, 1/1, -), Schrott 10 (0/2, 5/11, -), Bretec 7 (2/2, 1/5, 1/1), Fontana 3 (-, -, 1/1), Vertovec 6 (-, 3/9, -), Terčon 7 (3/7, 2/9, -), Favento 18 (2/2, 8/23, -). Trener: Meden.

Bor je z odločno predstavo dosegel prvo zmago v letošnjem zahtevnem prvenstvu U14. Fantje trenerja Medena s motivirano stopili na igrišče in takoj dali vedeti nasprotniku, da ne bodo ničesar prepustili naključju. Takoj so prešli v vodstvo in prednost z lahkoto večali.

Mladinska odbojka: under 19 Olympie kot valjar

Under 19 moški

Olympia - Volley Club 3:0 (25:10, 25:12, 25:17) Olympia: Bensa (L2), Cotič, Franzot, Hlede, Komjanc, Lupoli, Manfreda, Margarito (L1), M. Pahor, Princ, Russian, Waschl; trener: Battisti.

Olympii je bil tudi tokratni nasprotnik nedorasel. V manj kot uri igranja so se domačini lahko veselili zmage in začasnega prvega mesta na lestvici. Od drugega seta naprej je Olympija igrala tudi z mlajšimi igralci, ki spadajo še v kategorijo U17, kar pa ni vplivalo na sam potek enosmerne tekme.

Ausa Pav - Sloga Tabor 3:2 (25:17, 21:25, 24:26, 25:22, 19:17)

Sloga Tabor: De Luisa (L), Jerič 6, Katalan 15, Laudani 10, Pagliaro 3, Prete 3, Umek 35, Vattovaz 1; trener: Peterlin.

Sloga Tabor je v petek odigrala tehnično zelo dovršeno tekmo. Močni nasprotniki so imeli zelo učinkovit udarec ter dobro obrambo, kar je bilo odločilno v kočljivih trenutkih tekme. Po izenačenju 1:1 v setih se je v tretjem bila prava bitka za vsako žogo, na koncu pa so bili le uspešnejši Slogaši. Odločilni niz je bil tudi zelo izenačen, gostje pa niso znali izkoristiti zaključnih žog. Lepo, a napeto tekmo je žal skvarila domača publika, ki je med in po tekmi po nepotrebnem žalila in zmerjala igralce Sloge Tabor. (stc)

Vrstni red: Olympia 9, Ausa Pav 8, Sloga Tabor 7, Futura 6, Mortegliano in Prata 3, Est Volley, Aurora Volley in Volley Club 0.

Under 17 moški

Olympia - Futura Cordenons 3:0 (25:19, 25:21, 25:19)

Olympia: Bensa 2, Cotič 6, Hlede 5, Pahor 20, Pellis 5, Princ 4, Korbi (L); Cavallaro, Faganel; trener: Battisti.

Under 16 ženske
Na Goriškem

Minerva Millenium - Mavrica Arcobaleno 3:0 (25:21, 25:14, 25:15)

Mavrica Arcobaleno: Birri, Cotič, Feri, Kovic, Leopusagec, Paulin, Petruš, Tomsič; trener: Magajne.

Proti starejšim in fizično močnejšim nasprotnicam so se igralkice Mavrice dobro upirale, predvsem v prvem setu, ko se jim je osvojitve niza izmuznila, zaradi dveh naičnih napak v končnici. V nadaljevanju je Mavrica popustila v sprejemu, v tretjem nizu pa so gostje kljub dobremu servisu stalno zaostajale. (stc)

ZB Doberdob Sovodnje - Libertas Cormons 0:3 (27:29, 15:25, 19:25)

Vrstni red: Ronchi 18, Pieris 15, Mossa 13, Libertas Cormons in Torriana Giallo 12, Fincantieri 11, Minerva Millenium 6, Libertas Villesse in Torriana Blu 5, Soča Olympia in Farravolo 3, Staranzano 2, Mavrica Arcobaleno 0.

Under 14 ženske

Na Tržaškem

Breg - Coselli 0:3 (13:25, 20:25, 16:25)

Breg: Bandi, Biagi, Cova, Lovriha, Maurel, Meton, L. in T. Olenik, Racman, Salvi, Rapotec; trener: Drassich.

Proti močnemu Coselliju je Breg igral zelo dobro. Kljub zelo učinkovitemu servisu in napadu nasprotnice domačinke niso popustile. Po svojih najboljših močeh so kljubovale gostjam, kar je prišlo največ do izraza v drugem setu, ko so nekaj časa celo vodile do izenačenosti pri 20. točki.

Sloga Dvigala Barich - Altura 3:1 (25:10, 22:25, 25:18, 25:16)

Sloga Dvigala Barich: A. in Ž. Furlan Gruđen, Hrovatin, Svab, Starich, Vattovaz; trener: A. Peterlin.

Močno okrnjena Sloga je prvi set zmagala z veliko lahkoto. V drugem pa je bil prvi domačinek preveč napak. V nadaljevanju so se gostiteljice ponovno zbrale in z učinkovito igro osvojile poln izkupiček. Pohvalo zasluži najmlajša igralka 11-letna Mila Vattovaz, ki je prikazala zelo zrelo igro.

Sokol - Oma Junior 2:3 (19:25, 17:25, 25:11, 25:15, 10:15)

Eurovolleyschool - Kontovel 0:3 (18:25, 15:25, 21:25)

Kontovelke so osvojile prve tri prvenstvene točke. Tokrat so zaigrale bolj učinkovito: zelo uspešne so bile predvsem na servisu, s katerim so nasprotnice večkrat spravile v težave. Trener Berlot je na igrišču zvrstil vse svoje igralkice, ki so vse dobro opravile svojo nalogo. (stc)



CLAUDIO CADEZ Švica, kolo, nesreča, Timava in kino



Claudio Cadez se je SZ Mladost iz Doberdoba približal pred tremi leti. »Doberdobski klub je bil pred tem, da propade. Nekega dne me je poklical odbornik Ezio Bressan in skupaj z nogometašem Matejem Ferletičem sva priskočila na pomoč. Matej je zbral skupaj ekipo, jaz pa sem skrbel za druge stvari. V klubu sem športni vodja,« se svojega prihoda v Doberdob spominja Cadez (letnik 1966), ki je po poklicu bančni uslužbenec v Ronkah. »Takrat smo bili v 3. AL. Že v prvi sezoni smo napredovali v višjo ligo. Letos pa smo napredovali še v 1. AL. S fanti smo zelo zadovoljni. V glavnem igramo z domačimi slovenskimi igralci. To nam je v veliko čast in nam daje zaščeno. Veseli smo tudi, ker se ob nedeljah ob robu igrišča znova zbira precej ljudi. Nogometno igrišče je postalo znova nek družabni kraj. Še posebno odkar smo zgradili hiško oziroma nov sedež, kjer se zbiramo stari in mladi. Sedež smo zgradili s pomočjo denarja evropske skupnosti. Ni bilo lahko. Potrebno je bilo veliko papirjev. Na koncu pa nam je uspelo,« je dejal Cadez, ki je bil tudi sam nekoč nogometaš. »Sicer samo do starostnih kategorij začetnikov. Nato sem se odločil za kolesarstvo. Tekmoval sem s klubom Pedale Ronchese. Osvojil sem tudi nekaj dirk,« se spominja Claudio, ki se je rodil v Švici in se je domov vrnil šele pri petem letu starosti. »Starša sta se v Švico preselila zaradi službe. Od otroštva mi je ostal nemški jezik, ki ga govorim še tekoče,« je dejal Claudio, ki je bil še do pred kratkim zelo aktiven tudi v vaškem življenju Medjevasi. »Skupaj z Igorjem Tomasetigom in drugimi vaščani smo ustanovili SKD Timava in poleti smo organizirali malonogometne turnirje. Pa tudi prireditve Vojne moštva, ki je prerasla v res solidno manifestacijo. Dejaven sem bil tudi v pustnem odboru. Oskar pa da bi se pri Mladosti, nimam časa, da bi se ukvarjal še z drugimi stvarmi. Zdaj tudi živim v Ronkah.« Claudio sede na kolo le porredkoma: »Leta 1983 me je doletela huda nesreča. Še dobro, da so mi rešili nogo. Rehabilitacija je trajala kar nekaj let.« Društvi posveča okrog 20 ur tedensko. »Ob nedeljah, ko igramo doma, pridem na igrišče ob 12.30 in se odpravim proti domu šele po 20.00.« Pri Mladosti igra njegova sina Alan in Erik. Doberdobsko društvo vsako leto organizira tudi pohode v spomin na prvo svetovno vojno in bojični sejum. Claudio v prostem času rad obišče kino in posluša glasbo.



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.

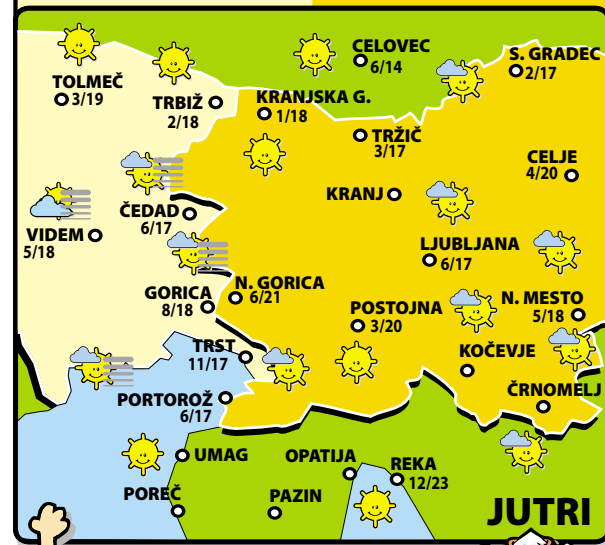
Nad severnim Atlantikom in severno Evropo je ciklonsko območje, nad južno polovico Evrope pa območje visokega zračnega tlaka. Nad našimi kraji se ob severozahodnih višinskih vetrovih zadržuje topel in razmeroma suh zrak.

V hribih se bo nadaljevalo lepo jasno vreme z visokimi temperaturami za to obdobje. Po kotlinah se bodo pojavljale temperaturne inverzije, ponekod bo možna kratkotrajna megla. Po nižinah in ob morju bo v glavnem jasno vreme, ponekod pa bodo možne meglice ali megla zlasti dopoldne v spodnji nižini in laguni.

Danes bo precej jasno. Dopoldne bo ponekod po nižinah ter ob morju megla. Najnižje jutranje temperature bodo od 2 do 8, ob morju okoli 10, najvišje dnevne od 16 do 21 stopinj C.

Jutri bo prevladovalo stanovitno vreme s pretežno jasnimi nebom. Po kotlinah se bodo pojavljale močne temperaturne inverzije. V nižinskem pasu in ob morju bo vlažnejše in bolj negotovo ob prisotnosti meglic ali megle, ki bodo verjetnejše ponoči in na zahodu.

Jutri bo precej jasno. Po nekaterih nižinah bo zjutraj kratkotrajna megla.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.58 in zatone ob 16.40
Dolžina dneva 9.42

LUNINE MENE
Luna vzide ob 6.22 in zatone ob 16.52

NA DANŠNJI DAN
1977 – Nenavadno, marsikje rekordno tople novembrski dan v višjih legah. Na Miklavškem hribu nad Celjem se je ogrelo do 23,1 °C, na Planini pod Mirno goro so izmerili 21,9 °C, v Kleniku pri Vačah 21,0 °C, v Babnem Polju 20,0 °C, v Postojni 19,8 °C.

PLIMOVANJE
Danes: ob 3.25 najnižje -28 cm, ob 9.12 najvišje 49 cm, ob 16.16 najnižje -50 cm, ob 22.12 najvišje 29 cm.
Jutri: ob 3.53 najnižje -26 cm, ob 9.38 najvišje 50 cm, ob 16.40 najnižje -52 cm, ob 22.43 najvišje 29 cm.

MORJE
Morje je mirno, temperatura morja 17,1 stopinje C.

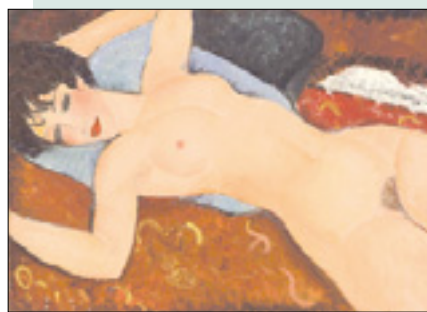
TEMPERATURE V GORAH °C
 500 m 20
 1000 m 18
 1500 m 15
 2000 m 12
 2500 m 8
 2864 m 4
 UV indeks je ob jasnem vremenu sredi dneva okoli 2,5.



Brez Williamsa ni Aladina

LOS ANGELES – Četrtega nadaljevanja animiranega filma o Aladinu iz Disneyjeve franšize ne bo, saj je pokojni Robin Williams v svoji poslednji volji prepovedal uporabo svojega glasu, ki ga je posodil duhu Genieju. Williams je v oporoki zapisal, da producenti 25 let po njegovi smrti ne smejo uporabiti njegovega imena oziroma posnetkov njegovega govora. Pri Disneyju razmišljajo, da bi morda za glas Genieja, po katerem naj bi se imenoval nov film o Aladinu, prosili drugega igralca, vendar se jim to zdi pregrešna ideja. Obenem je bil celoten koncept Aladina zgrajen okrog lani preminulega igralca, piše britanski časnik The Independent. Williams naj bi po zadnjih trditvah vdove Susan Schneider umrl zaradi posebne oblike demence.

Rekordna cena za Modiglianijevo sliko



NEW YORK – Slika slikarja in kiparja Amedea Modiglianija z naslovom Nu Couché (Sloneči akt) je bila na dražbi avkcijske hiše Christie's v New Yorku prodana za rekordnih 170,4 milijona dolarjev. Slika Nu Couché, ki jo je Modigliani v Livornu ustvaril v letih 1918/19, je bila tokrat prvič dana na dražbo. Na njej je umetnik upodobil golo žensko, ki, podprta z modro blazino, leži na rdečem kavču. Olje na platnu je, ko je bilo prvič razstavljeno v Parizu, povzročilo škandal. Policija je namreč zaradi množice, ki se je zbrala pred razstaviščem, zahtevala zaprtje razstave. Sliko naj bi zdaj kupil kitajski zasebnik.

KITAJSKA - Dovoljenje partije za drugega otroka

Tri milijone na leto več

A se oblasti sprašujejo, koliko žensk se bo resnično odločilo za še enega potomca

PEKING – Sprememba kitajske družinske politike, v skladu s katero bodo pari lahko imeli po dva otroka in ne več le enega, bo prinesla okoli tri milijone več otrok na leto, ocenjujejo v Pekingu. Na ta način bi do leta 2050 povečali delovno silo za 30 milijonov ljudi. Zaradi kitajske politike enega otroka, ki so jo včasih izvajali tudi na zelo krut način, se je kitajsko prebivalstvo povečevalo počasneje, a so se po drugi strani v današnji Kitajski z 1,37 milijarde ljudi začeli kazati tudi problemi starajočega prebivalstva. Poleg tega državo pesti velika neenakost spolov, delovna sila pa se krči.

Kitajska partija se je zato konec oktobra po štiridnevem plenumu, na katerem je odločala o novem petletnem načrtu za usmeritev drugega največjega gospodarstva na svetu,

odločila tudi za spremembo družinske politike, tako da bodo lahko imeli poslej vsi pari dva otroka.

Nova politika bo omogočila približno 90 milijonom ženskam, da imajo še enega otroka. Vendar pa jih je polovica starih med 40 in 49 let, zaradi česar se jih bo verjetno zelo malo odločilo za še enega potomca, več pa jih najbrž tudi ne bo moglo zanositi, je v Pekingu povedal namestnik ministra za nacionalno zdravje in načrtovanje družine Wang Pei'an.

Tudi pred zadnjo spremembo je približno 50 milijonov žensk že imelo pravico do drugega otroka pod določenimi pogoji – tiste na ruralnih območjih, ki so imele deklico kot prvega otroka; ženske v parih, kjer sta bila oba edina otroka; in ženske v parih etničnih manjšin. Vendar pa je to

možnost izkoristilo le malo žensk.

Kljub temu po Wangovih besedah v Pekingu menijo, da se bo število rojstev na Kitajskem v prihodnjih petih letih letno povečalo za približno tri milijone na leto. V letu 2014 so sicer v državi zabeležili 17 milijonov rojstev.

Krokodili za zapornike

DŽAKARTA – Indonezijski zapor, v katerem bodo zaprti vodje mamilarskih združb, bodo varovali lačni krokodili, so se odločile tamkajšnje oblasti. «Po predlogu gospoda Budija Wasesa bo zapor stal na osamljenem otoku, varovali pa ga bodo krokodili,» je besede direktorja agencije za boj proti drogam povzel tiskovni predstavnik Slamet Priyadi. Na ta način bi vodje mamilarski združb ločili od obsojenih preprodajalcev in uporabnikov drog. Waseso je po besedah tiskovnega predstavnika že obiskal tri province in iskal najbolj krvoločne krokodile, s čimer je želel pokazati, da gre za resen načrt. «Če krokodil ubije človeka, ne gre za kršenje človekovih pravic,» je očitke glede pravic zapornikov zavrnil Priyadi.

Letos so v Indoneziji zaradi kaznivih dejanj, povezanih z drogami, usmrtili 14 oseb. Po podatkih indonezijskega pravosodnega ministrstva je sicer na seznamu za usmrnitev še 121 oseb, med katerimi jih je večina obsojenih zaradi trgovanja z drogami.

fotoutrip '15 70 let



Pošljite svoj posnetek na naš dnevnik direktno iz spletne strani preko rubrike Fotografije bralcev ali po elektronski pošti na tiskarna@primorski.eu (Fotografijo lahko dostavite tudi osebno v uredništvih v Trstu in Gorici).

Branje Primorskega dnevnika na gradu Wawel v Krakowu

